

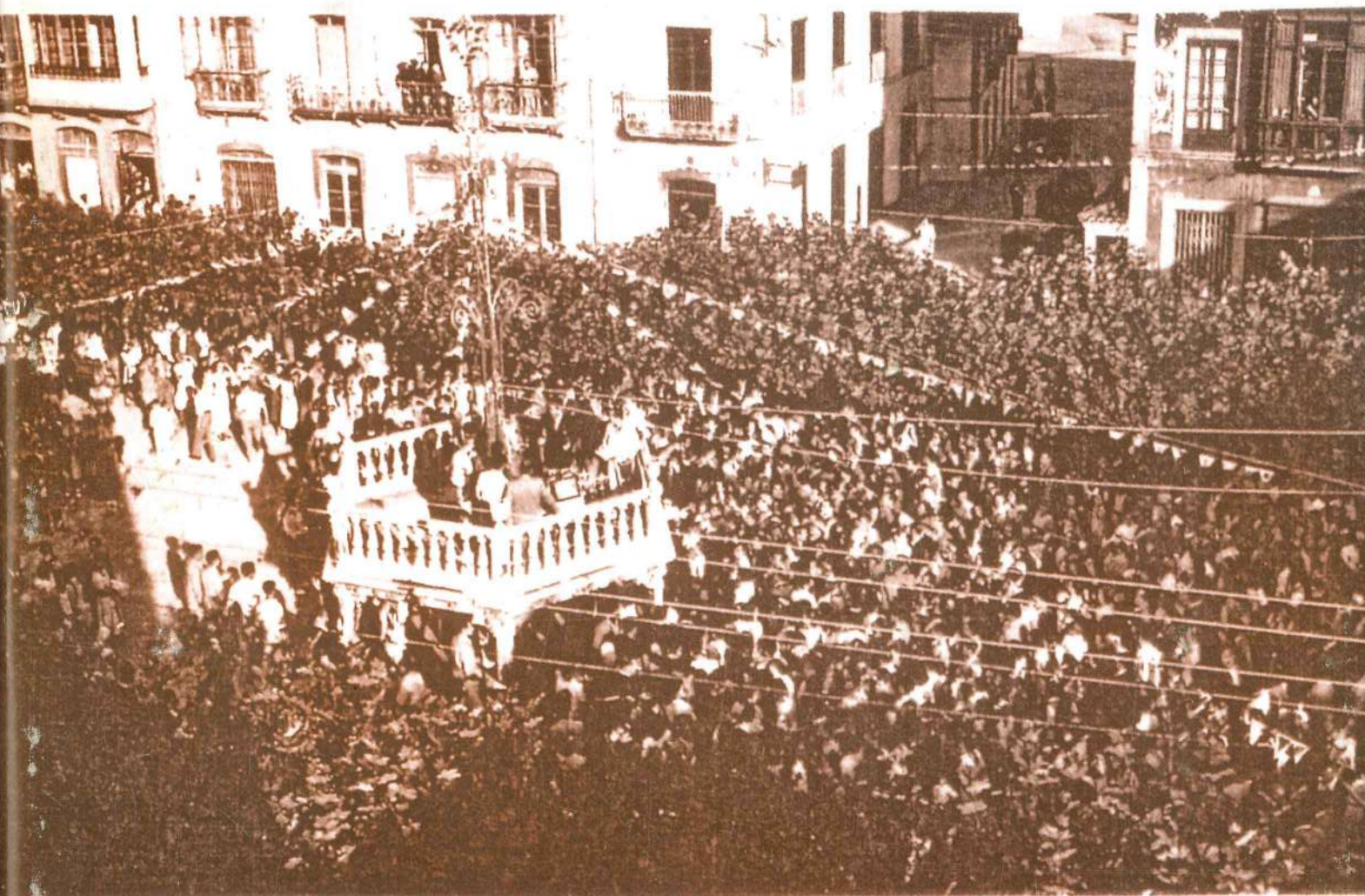
# La Plaza

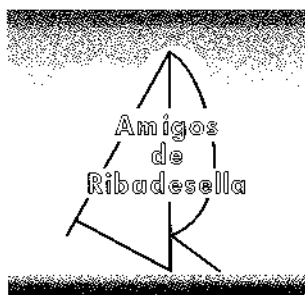
# NUEVA

Nº 10

Asociación Cultural Amigos de Ribadesella

DICIEMBRE, 2000





## ASOCIACION CULTURAL AMIGOS DE RIBADESELLA

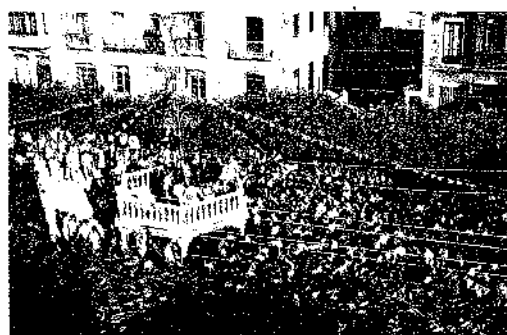
### *Junta Directiva*

*Presidente: Alejandro Criado Fernández*  
*Vicepresidente: Juan José Pérez Valle*  
*Secretario: Alejandro Barrero García*  
*Tesorero: Miguel Valdés Bravo*  
*Contador: Jaime Sánchez Belío*  
*Vocales: Javier Arias García*  
*Ignacio Escotet Iglesias*  
*M<sup>a</sup> del Pilar González Bulnes*  
*Aurora Piélagos Fernández*  
*M<sup>a</sup> José de la Villa Martínez*

*La Asociación Cultural Amigos de Ribadesella y su Junta Directiva no se identifican necesariamente con el contenido de los artículos publicados en esta revista, siendo ello responsabilidad exclusiva de sus autores, si bien la aceptación o rechazo para su publicación es decisión de la misma.*

*Artículos y comunicaciones deberán ir acompañadas del nombre, apellidos y D.N.I. del autor, aunque podrán ser publicados bajo seudónimo.*

*Plaza de Abastos, s/n. RIBADESELLA*  
*D.L.: AS-3429-96*  
*Imprime: Gráficas Careaga - SALINAS*



### **NUESTRA PORTADA**

La Plaza Nueva, años 30

# SUMARIO

## EDITORIAL

### NOTICIAS DE NUESTRA ASOCIACIÓN

- Los amigos se enrolan en Internet

### CRÓNICA DE UN SEMESTRE

#### MISCELANEA RIOSELLANA

- Ribadesella bajo el dominio de los Quiñones
- Espato-fluor
- ¿Osos cavernarios en Tito Bustillo?
- Manuel Fernández Juncos y la masonería
- Estudio económico
- Actividad turística riosellana (verano de 2000)
- Ribadesella y la autovía del Cantábrico

## PERSONAJES

- Saturno Cerra, "El crú de Sebreñu"
- ¡Al abordaje!

## ECOLOGÍA

- El Malecón

## RELATOS

- El secreto de la Cuevona
- Palillos a la mar

## DEPORTES/OCIO

- Senderismo

## EL BUZON DE LA PLAZA NUEVA

- La fiesta de las Piraguas
- Melifer
- A Carlos Tejo y José Luis Díaz
- Ribadesella en el recuerdo
- Anécdotas riosellanas de fin de milenio
- Verti
- Vivir Ribadesella, soñar Ribadesella

Mucho se habla y se escribe últimamente de sacar el mayor provecho posible a la cueva de Tito Bustillo y al macizo de Ardines. Nada que objetar a una idea que viene de lejos pues hay que remontarse a 1939 —recién terminada la guerra civil— cuando Rafael Quirós Isla vicepresidente de la Diputación Provincial y su íntimo colaborador el riozellano José M. Fernández Buelta propusieron al conde de la Vega del Sella, como hombre de prestigio internacional, que efectuase un estudio para la instalación de un Museo Prehistórico en la Cuevaona: "donde se diese una sensación exacta de los periodos prehistóricos, instalando incluso un hogar primitivo".

No eran precisamente tiempos propicios entonces para ensayos culturales y aquella iniciativa cayó en el más completo de los olvidos hasta que tuvo nueva creación, en 1962 gracias a la propuesta hecha ante el Instituto de Estudios Asturianos por José A. Martínez Álvarez, profesor de Geología de la Universidad de Oviedo, en la que abogaba por crear un Parque y Museo del Cuaternario en la cueva de la Lloseta o de La Moria, iniciativa que corrió la misma suerte que la anterior.

Años más tarde, en 1968, fue descubierta la cueva Tito Bustillo, convirtiéndose para Ribadesella en todo un reclamo turístico, siendo visitada desde entonces por miles de personas al año. Rápidamente, y para abrir la cueva al público, se construyó el moderno acceso, a costa de destruir parte de sus yacimientos, según afirman voces autorizadas, y algunos años más tarde, una pequeña Aula Didáctica. Lo del museo no parecía ser tan necesario para las autoridades de entonces, teniéndose como se tenía al Museo Arqueológico Provincial en Oviedo para recoger todo lo que en ella, y en otras cuevas, se descubriese, siempre a costa de los municipios donantes que se veían obligados de este modo a ceder parte de su patrimonio.

Sin embargo esta cueva, una de las cinco más importantes del mundo, tiene sus días, o mejor digamos años, contados. Sus pinturas, mantenidas durante miles de años gracias a un determinado grado de humedad y temperatura, no pueden soportar el aumento de esta última -1,5 °C— que provocan sus visitas, limitadas hoy a 375 personas diarias, cinco días a la semana, durante los seis meses en que permanece abierta al público. Poco a poco éstas se deberán ir restringiendo

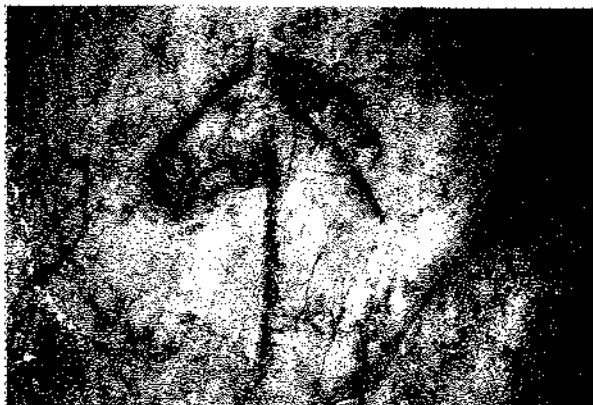
y la cueva acabará por cerrarse antes de que sus impresionantes y magníficas pinturas se pierdan definitivamente.

Ante esta situación, se hace necesario buscar alternativas adecuadas. La cogestión de la cueva por medio de fórmulas en las que se permita intervenir al Ayuntamiento —y solo él—, no dejará de ser una alternativa a lo que no funciona actualmente, e incluso es posible que lleguen a mejorar algunos aspectos administrativos como la venta de entradas para que no se sucedan los problemas que se ocasionan todos los veranos, y acaso ecológicos —por ejemplo que las aguas del río San Miguel bajen limpias—, pero no van a solucionar los problemas de fondo que presenta, a menos que lo que se pretenda sea ampliar la temporada turística riozellana a costa de que la cueva se mantenga abierta a lo largo de todo el año con el perjuicio que esto le pueda ocasionar.

El macizo de Ardines es un lugar privilegiado, posee cuevas de un valor artístico y monumental fuera de lo común. Es preciso ganar ese espacio para el futuro en sus aspectos científicos, culturales y lúdicos y para que no se destruya más de lo que ya ha sido destruido desde que en 1869 Robert Dodds descubriese la Cuevaona. Respecto a ésta, en 1876 —fijense en la fecha— el Ayuntamiento trató incluso de venderla a un particular que la quería explotar turísticamente al ser incapaz de evitar que sus visitantes la destruyesen. Y es que durante generaciones, de sus cuevas se han extraído multitud de estalagmitas y estalactitas o se han utilizado como basureros para verter en ellas los desechos de nuestra civilización. No sólo eso, en mayo de 1929 el semanario La Atalaya señalaba: En el monte enclavado a orillas de la carretera de La Piconera, próximo al sitio en que se encuentra la famosa Cuevaona, fue descubierta otra por varios jóvenes y, aunque de difícil acceso, lograron penetrar en el interior, en una de cuyas amplias bóvedas encontraron restos humanos petrificados por el transcurso del tiempo.

¿Qué cueva sería ésta? ¿Quizás penetraron en la de Tito Bustillo y no lograron descubrir sus pinturas, solo sus restos humanos? Siempre tendremos que lamentar el olvido y el poco aprecio hacia este macizo al que se ha maltratado hasta lo indecible.

La puesta en valor del macizo de Ardines vendrá fundamentalmente dado a través de la



Representación pictórica en Tito Bustillo

investigación científica y a esa hay que cuidar-la con mimo —lo que no se hace precisamente ahora— facilitando la labor de los equipos investigadores, dotándoles de medios adecuados para el desarrollo de su actividad, porque su trabajo es el pilar sobre el que se ha de sustentar el que Ribadesella sea siempre reconocida como el lugar donde se encuentra uno de los santuarios del arte paleolítico más importantes del mundo.

En otro orden de cosas buena parte de lo que hoy guarda Tito Bustillo y otras cavernas falta aún por descubrir y sacarlo a la luz pero el Aula Didáctica resulta raquítica; se hace necesario su ampliación y que todo lo que se ha descubierto hasta la fecha y lo que falta aún por descubrir halle su acomodo y se pueda exhibir en ella.

El macizo de Ardines requerirá un cuidado, una planificación y una inversión continuada en el tiempo. Por algo se ha empezado y no tenemos sino que felicitarnos por lo realizado hasta ahora en la Cuevaona, aunque no cumpla todas las expectativas que sobre ella se habían creado. Cuando se descubre a través de los medios de comunicación los miles de millones que irán al prerrománico ovetense, al Museo del Jurásico o a Altamira, se ponen claramente de manifiesto nuestras pequeñas posibilidades, aunque hoy, como ayer, también se vuelve a hablar de un "Museo del Hombre Prehistórico" y de construir un gran "Centro Cultural" en torno a Tito Bustillo, esta vez por la Consejería de Cultura del Principado, quizás para hacernos olvidar el fiasco que supuso para Ribadesella la concesión del Museo del Jurásico a Colunga. Si desde altas instancias se quiere resarcir a Ribadesella que se haga con proyectos palpables, creíbles y con conocimiento, porque nuevamente se vuelven a escuchar grandilocuentes palabras y magníficos proyectos, pero esos cantos de sirena ya se conocen por estos pagos desde hace muchos años.

**E**stimados amigos: una vez más vengo a daros cuenta de lo acaecido en nuestra Asociación durante estos últimos meses.

Nuestras actividades dieron comienzo el 1 de julio con la celebración del III Certamen de Pintura al Aire Libre "Villa de Ribadesella", certamen que reunió a buen número de participantes y que concluyó con la exposición de las obras en el Paseo del Puerto, a la que asistió numerosísimo público. La entrega de premios tuvo lugar a continuación en los salones de la Casa de la Cultura y contó con la presencia del Sr. Alcalde. El primer premio fue para Erika Seguí Colás, el segundo para Alfonso Fernández Fernández y el tercero para Santos de León; hay que señalar también la mención especial del Jurado otorgada a Ismael González González, así como la amplia participación en los apartados juvenil e infantil.

El 15 de julio se presentó nuestra página web: [www.amigosderibadesella.com](http://www.amigosderibadesella.com), de la que es autor el colectivo "Treserres"; nuestra más cordial felicitación a sus jóvenes diseñadores. En este acto también se dio cuenta de la creación del premio "El Farín", un premio que nace con el único afán de reconocer la labor de personas, grupos o entidades que hayan dedicado trabajo y esfuerzo en pro de Ribadesella desde los más variados ámbitos: culturales, artísticos, deportivos, etc. El premio será anual y constará de una reproducción en forja del "Farín" (la farola de entrada al puerto) obra del artesano riosellano Raul Mata, y de un diploma acreditativo.

Durante el mes de agosto se realizaron varias salidas senderistas: el día 10 al Mofrechu, el 16 al Picu Pienzu en el Sueve y la del 24 consistió en un itinerario costero hasta el río Aguamía, regresando a continuación por el Camino de Santiago.

Por su parte, Presidente y Vicepresidente concertaron encuentros de cortesía con dos personajes que a la sazón se encontraban en

Ribadesella por aquellas fechas, el historiador Hugh Thomas y la presidenta del Congreso de Diputados Luisa Fernanda Rudi, dándoles a conocer los cometidos de la Asociación y haciéndoles entrega de algunas de sus publicaciones.

Los actos principales se centraron en los días 12 y 13 de agosto. El primero se desarrolló el día 12 en la Casa de la Cultura, contando con la presencia del alcalde, Sr. Miranda, de toda la Junta Directiva y numeroso público. Durante el transcurso del mismo se hizo entrega de los primeros "Farines", que recayeron en Dña. Maruja Valdés Pando y D. Argimiro Valdés Valle, por su buen



*Maruja Valdés, Argimiro Valdés, galardonados con el "Farín", junto al alcalde y el presidente de la Asociación*

hacer y abnegada labor en favor del folclore riosellano. Luego, a continuación, se presentó el libro: Ribadesella, de Tradiciones y Fiestas (Desde muy atrás hasta 1975) por parte de sus autores, Carlos Tejo y José Luis Díaz, que en animada exposición nos contaron las anécdotas y pormenores que dieron origen al mismo.

Al día siguiente, sábado, se celebró el Día del Socio, con la tradicional Jira a la Grúa. Aquí nos desbordaron nuestras mejores previsiones, llegándose a repartir un total de 1.600 bollos preñaos y 60 cajas de sidra entre amigos y allegados. Participó en la multitudinaria fiesta la banda de gaitas La Tayuela de Mecer, que se



*En primer término, José Luis Díaz y Carlos Tejo, autores de la obra "Ribadesella, de tradiciones y fiestas" en el acto de presentación de la misma*

acercó hasta la explanada de la Grúa con un pasacalles desde la Plaza Nueva. Tras ella venía un buen número de nuestros Amigos, dando comienzo al festejo que se prolongaría hasta la noche, festejo que estuvo también animado con la actuación del grupo Corquieu.

Ya entrado el mes de septiembre se celebró el II Concurso de fotografía "Jesús Delgado" en el que, en sus tres apartados: Color, Monocromática y Series, acaparó la mayor parte de los premios Jonathan Hevia Valles. La entrega de los mismos tuvo lugar el día 16, en un acto que dio comienzo con la conferencia impartida por el catedrático de Prehistoria D. Rodrigo de Balbín, que versó sobre la Cueva Tito Bustillo y el macizo de Ardines. La magistral conferencia fue ilustrada con una serie de diapositivas que realizaron las explicaciones del orador. El Salón de Actos de la Casa de la Cultura estuvo a rebosar.

El 23 de este mismo mes nuestra Asociación entró a formar parte, junto a otras asociaciones del municipio, de una plataforma cultural cuyo fin es reunir fondos para la adquisición de la Casa del Escudo, al objeto de dedicarla a proyectos culturales.

Por último, el 28 de septiembre este Secretario se desplazó a Sevilla formando parte de la representación oficial de Ribadesella en el Día de Asturias, organizado por el Centro Asturiano de aquella ciudad.

*El Secretario*

# Los amigos se enrolan en Internet

*Les treserras.*

Desde hace pocos meses a esta parte una asociación de esta villa, la que edita estas páginas, acordaba dar un paso al frente en busca de nuevas amistades. Los Amigos de Ribadesella han decidido que para seguir con su pulso cultural deben estar presentes allí donde se crean nuevos canales de comunicación, que es lo suyo. Desinteresados en su actividad, más que por el propio interés de estar juntos y congregar sentimientos y reflexiones en torno a la historia, la cultura y también el arte nacido o sentido hacia Ribadesella, son ahora tripulantes de un barco llamado [www.amigosderibadesella.com](http://www.amigosderibadesella.com) que navega recién botado por el mar más inabarcable del mundo: internet.

Puede resultar un tanto manida esta última metáfora, pero es así, enrolarse en internet es casi como hacerse a la mar que conocemos, en un agua que suena un tanto a "maremagnum", oleaje de macrofusiones y fragata tecnológica, pero que, en el nombre de la cultura se amansa, se convierte en dócil, navegable y pacífica, cargada de horizontes y de intercambios, como nunca hasta la fecha se ha conocido.

Internet aventaja ya a cualquier medio de comunicación por muchas razones que no se van a enumerar aquí pero que pueden contrastarse estadística y sociológicamente. Hablemos de números o cualidades, hablamos de algo portentoso e inacabado, "exagerao" a todas luces. No se trata sólo de una réplica del mundo real, es algo más. De hecho en internet no sólo no hay barreras una vez dentro, tal y como se cuenta, es que ni siquiera existen formas concluyentes de sus fronteras físicas ni límites conocidos en su memoria y cálculo. Internet no está de moda porque vaya a la moda, lo está porque en él proliferan los sentidos dados a las circunstancias, la realidad se reconstruye y la ficción y la cultura también encuentran más motivos para ser distintas. El que no encuentra su sentido puede emprender el suyo, así que tampoco valen disculpas del tipo "pues no me gusta internet, estuve el otro día en casa de Pepito y me parece un fraude". Un juicio de una primera impresión, un prejuicio. Eso no es serio.

Ahora la página web de los amigos, [www.amigosderibadesella.com](http://www.amigosderibadesella.com), es una molécula de este inmenso organismo al que nadie ha marcado el camino de forma exigente. Casi echa a andar el nuevo ser y una web de Ribadesella ya es una de sus células. Los apartados de su espacio virtual enriquecen las neuronas y los afectos del gigante.

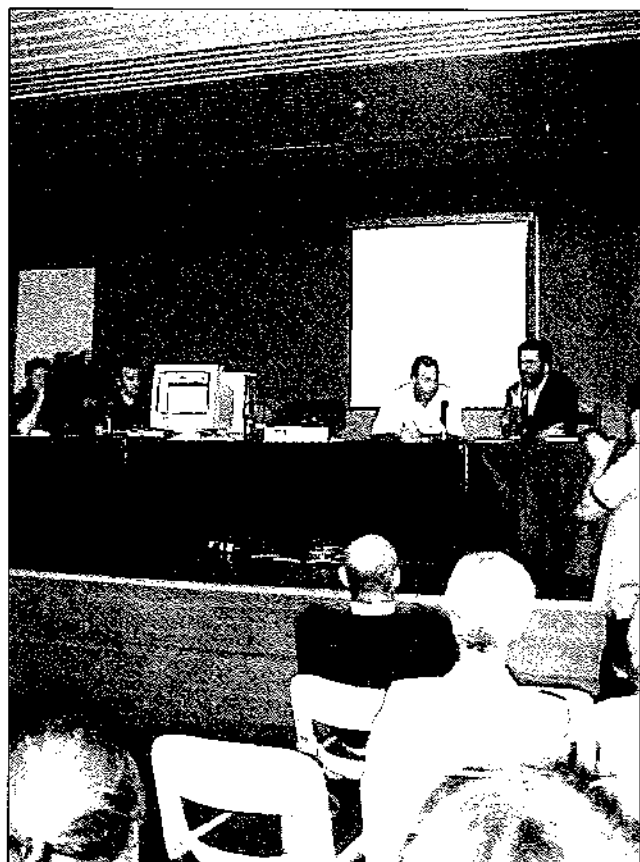
De momento, la web ofrece varios apartados. Se puede ver la dilatada labor editorial de la asociación, la trayectoria de la revista Plaza Nueva -con dos artículos para leer de la última entrega-, su filosofía como entidad, quiénes forman parte de la directiva, una agenda programa de sus actividades e incluso un apartado para hacerse socio vía "on-line".

La web está en marcha, el astillero fue "Treserras", a donde pueden acudir para cualquier mejora, ya lo saben. Desde aquí agradecemos la confianza que depositaron en nosotros, sin que esto pretenda sonar a eslogan publicitario.

Es seguro que a más de un "amigo" ya le rondarán por la cabeza nuevas posibilidades. Y es que esto es así, no para. En realidad una hoja web cumple su función cuando completa sus facetas "interactivas", palabra de moda que en el fondo no significa nada distinto a "diálogo".

Los Amigos de Ribadesella tienen ahora un lugar físico en el que tropezarles aunque se esté a millones de kilómetros. El visitante "pinchará" en el correo, desde allí participará, sugerirá, agradecerá, propondrá, comentará, afirmará o gritará. Los Amigos han abierto un canal insospechado de diálogo que será tan fecundo como ellos quieran.

Un apunte final. Como internet salva las distancias, sorprende lo rápido que se acostumbra uno a entablar conversación con un amigo por escrito o micrófono en tiempo real. El escaso coste monetario quita trabas a la comunicación y aparecen no sólo nuevos amigos, sino viejos amigos a los que se había perdido la pista, amigos cercanos para los que la vida a



*Acto de presentación de la página*

penas nos deja una rato de conversación, amigos cotidianos, compañeros. Se pueden plantear cuantos etcéteras se quieran imaginar. Sin duda alguna, Los Amigos, emblema comunicativo de este pueblo, no tendrán tiempo para "maquinar" todo lo que

a ellos les gustaría, pero no cabe duda que el paso del tiempo dará al barco más lustre, en lugar de menos, más tripulantes, más información, más diálogo.

El proyecto [www.amigosderibadesella.com](http://www.amigosderibadesella.com) tiene mucho futuro.

También los mejores deseos de cuantos sentimos este pueblo como ningún otro. Hace ya tiempo hemos contraído una deuda sentida hacia el trabajo impagable de Los Amigos. De nuevo, gracias.

Nos vemos por la red.

# Crónica

Juan José Pérez Valle



Exposición de coches de época

## MAYO de 2000

✓ La Sociedad Cultural y Deportiva sigue cosechando éxitos deportivos. Alberto Llera y Walter Bouzán, nuestros más afamados piragüistas, conquistan, tras un apretado sprint en Castro Urdiales, la Copa España de Maratón.

✓ El Ayuntamiento, con la salvedad de los representantes de IU, apoya una propuesta para que el logotipo de promoción turística representativo del concejo sea la conocida cabeza de caballo de la cueva Tito Bustillo. La Comisión de Seguimiento del Plan de Excelencia Turística y la asociación FOTURI se oponen, afirmando que, puestos a escoger, el mayor atractivo de Ribadesella lo constituyen sus belle-

zas naturales y no la oferta cultural por importante que esta sea.

✓ Fallece, a los 80 años de edad, Segundo González, conocido empresario y director del Gran Hotel del Sella, uno de los principales establecimientos hoteleros de la región. Numerosas personas acompañaron a la familia en los funerales de este emprendedor rio-sellano.

✓ Tras un largo proceso, la Comisión de Urbanismo y Ordenación del Territorio de Asturias permite la ampliación de las instalaciones de la cooperativa de transformados metálicos "Cimer", al quedar fuera de la zona de servidumbre de Costas. La resolución puede abrir las puertas a otras iniciativas empresariales para la zona.

✓ Dan comienzo los contactos políticos entre la URAS y el PP para tratar de alcanzar acuerdos que permitan la gobernabilidad del Ayuntamiento rio-sellano. El PP pide al equipo de gobierno municipal que abandone la URAS; también solicita la primera tenencia de alcaldía y las concejalías de Hacienda, Personal, Turismo y Medio Rural.

✓ El Principado rechaza la tala de árboles en la mal llamada plaza de Villar y Valle, en la que el Ayuntamiento pretende instalar un parque infantil, y a cuya tala muchos vecinos se oponían.

✓ Pacto entre el Insalud, Principado y Ayuntamiento para desbloquear la construcción del futuro Centro de Salud que se ubicará en el antiguo aserradero de Secundino. El Insalud se compromete a iniciar la redacción del proyecto paralelamente a la desafectación de los terrenos, por lo que en la primavera del año 2001 podrán licitarse las obras.



Prueba del programa de TV ¿Qué apostamos?

J. Pineda

✓ El concejo de Colunga abandona la Mancomunidad del Oriente de Asturias para incorporarse a la Comarca de la Sidra. Con ello Piloña es, dentro de la Mancomunidad, el único concejo que, desde el punto de vista histórico, se encuentra fuera de su ubicación natural. La salida de Colunga puede beneficiar a Ribadesella, al ser el único municipio del oriente de la región con restos jurásicos, por lo que no le faltarán apoyos del resto de los municipios para conseguir el ideado Parque Temático del Jurásico. Amén.



Hoguera de San Juan

J. Pandal

✓ Fallece Ángel Delgado. Farero destinado en San Juan de Nieva hasta mediados de los años ochenta, construyó a lo largo de su vida numerosas maquetas de barcos que hoy componen una magnífica colección. Ya jubilado, regresó a Ribadesella, donde continuó con sus aficiones artísticas: la realización de maquetas de los monumentos riosellanos más característicos, y pictóricas, hasta que la Parca, cuando tenía 81 años, le vino a buscar.

✓ Se celebra en la ría de Ribadesella una prueba para el conocido programa de televisión "Qué apostamos". Uno de los equipos competidores iba dentro de una rueda flo-

tante y el otro, formado por cuatro reconocidos piragüistas, en una lancha neumática. El reto consistía en llegar el primero a la meta del puente tras recorrer 200 m., con una ciaboga en la mitad. Los potentes focos de TVE iluminaron la noche, dando un aspecto muy llamativo al lugar. Numeroso público presenció la prueba, que ganaron los de la rueda ¡Prueba superada!

✓ Organizada por la peña motociclista "Ángeles del Asfalto" tuvo lugar una concentración motorista en Ribadesella. Hubo descenso en piragua por el Sella, visita turística a Vega, juegos, fiesta motera y una competición de motos acuáticas en la bahía, una de ellas de 150 C.V. Lástima que el fino *orbyu* aguara de algún modo el festejo. Las Jornadas Gastronómicas del Mar, que se celebraban también el mismo día, constituyeron, por su parte, un rotundo éxito.

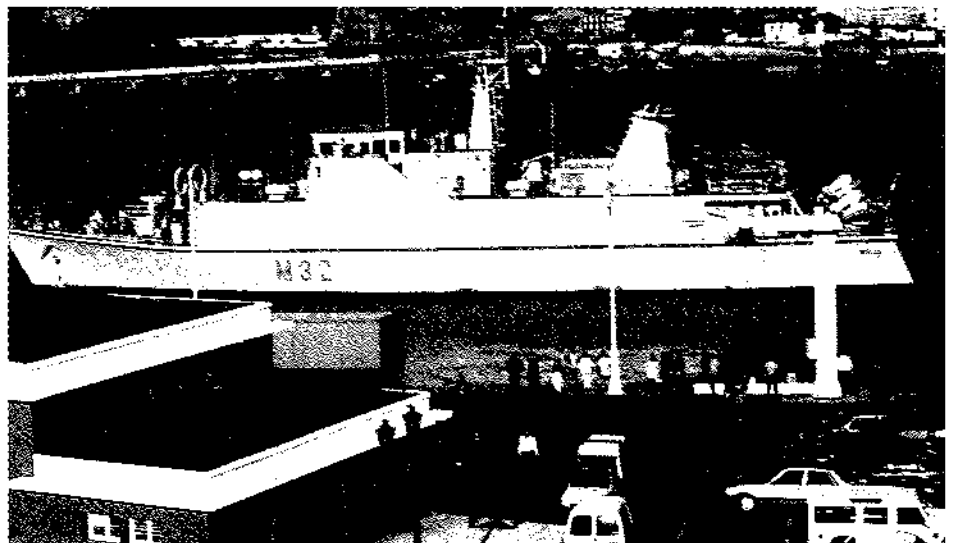
## JUNIO

✓ Se veía venir, el alcalde y los cuatro concejales de la URAS, abandonan este partido. En el Ayuntamiento pasan al Grupo Mixto, lo que les permitirá sellar un acuerdo de gobernabilidad con el PP local. Miranda explicó su decisión afirmando que detrás de ella estaba la apuesta por la inversión estatal en obras, como el paseo de la playa, el puente sobre el Sella o los proyectos de Costas. Aunque no se

dice, mucho tienen que cambiar las cosas para que no veamos a Pepe Miranda candidato por el PP a la alcaldía riosellana dentro de tres años, a lo que llegará como el hijo pródigo. El concejal de este partido, Juan Sánchez, asume la primera tenencia de alcaldía y las concejalías de Medio Rural y Turismo. La también concejala por el PP, Alejandra Cuétara, la de Hacienda.

✓ La parroquia riosellana entierra en la iglesia de la villa los restos del marista Restituto Santiago Allende, director que fue del colegio San José en los años treinta. Santiago Allende, preso durante la guerra civil, fue sacado de la cárcel riosellana en septiembre de 1936 y fusilado en Sama. Desde 1938 sus restos se encontraban en el cementerio de la villa. Se espera su pronta beatificación.

✓ La primavera, la sangre altera, y la política también. Carlos Piélagos, alcalde durante 9 meses y hoy portavoz socialista en el Ayuntamiento, abandona su cargo como concejal. Su decisión está motivada por "cuestiones profesionales", aunque a nadie se le escapa el permanente enfrentamiento entre el grupo municipal y la ejecutiva local que se arrastra desde que Piélagos se presentó candidato a la alcaldía en las últimas elecciones. Con ello el médico Roberto Pire asume la portavocía del grupo municipal socialista.



Entrada del cazaminas "Sella"

✓ Con gran brillantez y emotividad Ribadesella acogió en un multitudinario acto castrense, presidido por el almirante militar del Ferrol, la entrega de la bandera de combate al cazaminas de la Armada "Sella". Las tribunas, con capacidad para medio millar de invitados entre los que se encontraban autoridades civiles y militares, se quedaron pequeñas. Hubo parada militar con una unidad de honores formada por 150 soldados de los tres ejércitos, discursos –donde se confundió el Sella con el Ulla–, izado de bandera, himnos, desfiles y pinchada popular que desapareció como por ensalmo ante la avalancha de gente sobre ella. "Son como gaviotes" –decía un espectador-. Actuó como madrina la actriz, modelo y presentadora de televisión Arancha del Sol, que incluso soltó algunas lágrimas de emoción, siendo reconfortada inmediatamente por el comandante del buque, Manuel de la Puente.

✓ Las críticas de IU y las anunciadas protestas de Andecha Astur en contra del acto militar, en un municipio como el riosellano, declarado "no violento", se redujeron a la distribución de algunos pasquines en los que se preguntaba por el costo del acto, aunque la Guardia Civil tomó precauciones para evitar posibles altercados. Unas 2.500 personas pudieron visitar el buque en las jornadas de puertas abiertas durante los días en que permaneció atracado en el muelle, siendo despedido con notables muestras de afecto.

✓ Con la presencia de 14 asociaciones se constituye en Ribadesella la Federación Oriental de Asociaciones Turísticas. Tratan de actuar conjuntamente en la defensa de sus intereses y en pro del turismo en el oriente de la región.

✓ El alcalde critica al gobierno del Principado, que preside el socialista Álvarez Areces, por no haber aprobado ni una sola obra en el municipio desde que hace un año asumiera el gobierno de la región. Asimismo les acusa de descortesía por no acudir a los actos de entrega de la bandera de combate al cazaminas "Sella" y de hacer oídos sordos a la petición de cogestión en la cueva Tito Bustillo. Afirma que Areces sigue las consignas de los socialistas locales, que lo único que buscan es que: "fracase el alcalde".

✓ Alcaldía y vecinos de la parte occidental del municipio reclaman al Ministerio de Fomento otro enlace, además de los de Llovio y el situado entre Berbes y Caravia, con la autovía del Cantábrico que, por Torre, Bones o Pando, facilite el acceso y salida de los pueblos del occidente del municipio y a la zona residencial de la villa, descongestionando con ello el tráfico que circula sobre el puente. Las gestiones municipales no dieron fruto por lo que en agosto varias asociaciones iniciaron una campaña de recogida de firmas –más de 2.000 obtuvieron– para presentarlas ante el Ministerio de Fomento en apoyo de la iniciativa.



Procesión a Guía

Nel Acebal

ron- para presentarlas ante el Ministerio de Fomento en apoyo de la iniciativa.

✓ Llega a la villa el III Rallye de Automóviles Históricos. Tras la Lonja del Pescado aparcaron los 39 vehículos participantes, de edades comprendidas entre 50 y 81 años. Procedentes de todas las provincias del norte cantábrico, algunos de sus ocupantes venían ataviados con traje de época. Un magnífico espectáculo que recibió la visita de numerosos curiosos para admirar aquellas joyas de cuatro ruedas.

✓ Como todos los años, se celebró la fiesta de S. Juan en el prado de su nombre. La Banda de Gaitas y el grupo Corquieu, se encargaron de animar la velada. Muchísimo público que celebró con monumental hoguera y la tradicional Danza Prima, la noche más corta del año.

✓ El Ministerio de Medio Ambiente ha dado luz verde al estudio de impacto ambiental del futuro puerto deportivo de Ribadesella. La pelota queda ahora sobre el tejado del Principado, quien tendrá que redactar un nuevo proyecto en coordinación con la Demarcación de Costas.



Manifestación en Cuerres al paso del ferrocarril



## JULIO

✓ El buen tiempo registrado durante el mes de junio permitió que el número de bañistas en las playas riosellanas se incrementase notablemente respecto al año anterior. La afluencia a la de Santa Marina fue de 13.325 personas aunque los baños fueron mucho menores por lo gélido de las aguas, que no superaron los 17° C. El equipo de salvamento quedará integrado este año por 14 socorristas y dos zodiac.

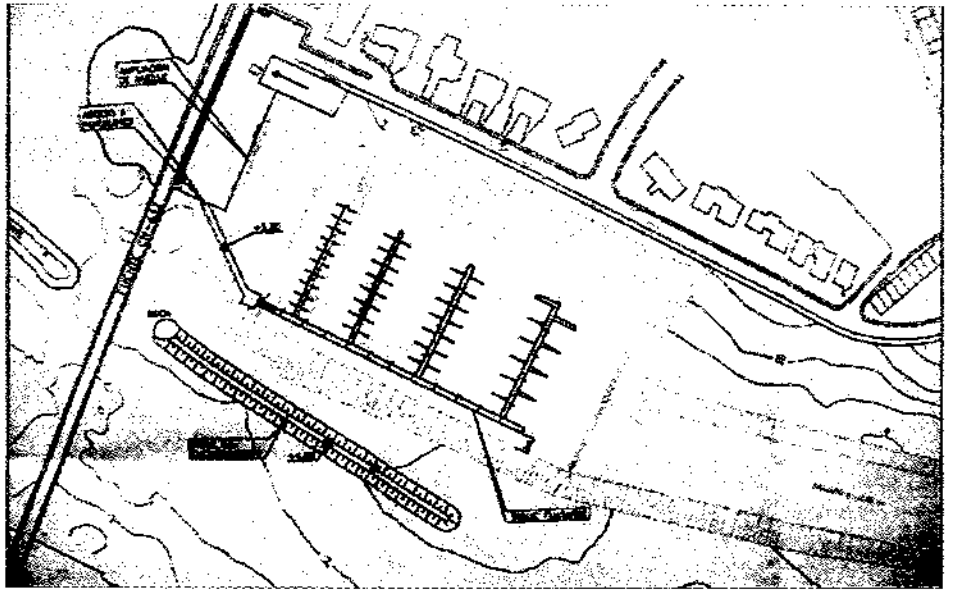
✓ Una delegación riosellana compuesta por el alcalde, concejales y representantes de las asociaciones turísticas del municipio, visita las principales villas de la costa catalana en busca de modelos mixtos administración-empresa, de gestión turística. Un amigo me dice que lo primero que tendrían que buscar son los modelos de gestión sobre la basura y suciedad y aplicarlos en la villa y aldeas de forma inmediata.

✓ En la Semana de Nuestros Mayores, que celebró su quinta edición, se homenajeó en una cena en la que participaron más de trescientos comensales, a las personas más longevas, recayendo la primera distinción en Carmen Pérez Cueto, de 102 añitos.

✓ Celebración por todo lo alto de la fiesta en honor de Ntra. Sra. de Guía, patrona de los marineros. Hubo, como todos los años: cucañas, juegos y competiciones deportivas, misa en el Paseo del Puerto, procesión marítima en la que por vez primera se limitó el número de personas que podían subir a las embarcaciones, y multitudinarios festejos profanos. Por cierto, en pleno sábado, con la villa repleta de gente forastera, se produjo un apagón de luz poco antes de las 11 de la noche que dejó sin fluido eléctrico a parte de la villa y que no se pudo reparar hasta trece horas más tarde. Ya se sabe: no se pudo localizar la avería, tampoco al encargado... Entre los muchos que se vieron afectados por el inoportuno apagón estaba el presidente del Principado Vicente Álvarez Arces

cuando en El Repollu se disponía a dar cuenta de una succulenta cena.

✓ Leonor Bernardo, viuda del escultor y tallista Emilio Valle Junco dona a la Casa del Mar una obra de su marido, un conjunto escultórico en escayola que en principio representaba a cuatro mineros y que sirvieron de molde para colocar en la fachada del antiguo Instituto Nacional de Previsión en Oviedo. Jaime Álvarez Rivero, con una labor paciente y desinteresada restauró y reconvirtió dos de aquellas figuras en marineros. Al acto de inauguración de la obra, convertida en una representación del hermanamiento entre la mina y el mar, acudieron personalidades relacionadas con aquellos ámbitos laborales.



Proyecto del puerto deportivo diseñado por el Principado

✓ Visita del Consejero de Cultura a Ribadesella. Ayuntamiento y consejero llegaron a un acuerdo para gestionar conjuntamente la cueva Tito Bustillo y el macizo de Ardines. Por otra parte, el consejero no se definió sobre la ubicación del Parque Temático del Jurásico, que: "dependería de los pertinentes estudios técnicos", aunque le pareció razonable que se situase en el municipio riosellano, lo que despertó las iras en Villaviciosa.

✓ Con el pregón de fiestas, pronunciado este año por la periodista Elena Castedo, se iniciaron los festejos

veraniegos, que contarán durante este mes con exposiciones, actuaciones musicales, verbenas, teatro y las VI Jornadas de Jazz, entre otros eventos. Un tren turístico recorrerá las calles de la villa durante el verano.

✓ Vecinos de Cuerres se manifiestan para exigir la supresión de los pasos a nivel en la aldea. Con todo tipo de pancartas, silvatos, cornetas, cencerros y voladores, unos sesenta vecinos acudieron al lugar donde se proyecta construir un paso elevado para recibir con una sonora pitada el paso del ferrocarril. A pesar de que el Principado había afirmado 48 horas antes que el proyecto estaba desbloqueado, los vecinos no se lo creen,

hartos como están de promesas incumplidas.

✓ Las trifulcas entre la oposición y el equipo de gobierno municipal, vienen siempre a animar el cotarro político local, bastante decaído por cierto: hoy es Alejandra Cuétara quien acusa a los socialistas de impedir que algunas empresas afectadas por el deslinde puedan crecer; mañana Roberto Pire denuncia la dejadez de los representantes municipales por el deterioro de las pinturas de la cueva Tito Bustillo afectada por las obras de la autovía; pasado se pide la dimisión del concejal de Tráfico por lo mismo, o por las

declaraciones a un periódico del primer teniente de alcalde sobre la posible contaminación de la playa de Santa Marina... Los afectados responden a las críticas tratado de lavar su deteriorada imagen, a veces con insultos de por medio, y esto da para hablar unos cuantos días hasta que se restablece de nuevo la calma.

✓ La avería del equipo audiovisual de La Cueva obliga a cerrar esta cueva al público. Si a ello se unen las obras que se realizan actualmente a la entrada de Tito Bustillo y a las protestas de los visitantes por las dificultades de la visita, tendremos que convenir que el panorama cultural riosellano deja mucho que desear.

✓ El director general de Transportes y Comunicaciones anuncia que las obras puerto deportivo comenzarán en octubre. Dispondrá de un dique de encauzamiento aislado, aguas abajo del puente y paralelo a la calle Coronel Bravo. Entre la calle y el dique de encauzamiento se construirá un dique flotante conectado al Muellín, que dará acceso a los cuatro pantalanes que se piensan instalar. Para llevar a cabo la obra será necesario realizar un importante dragado en la zona de atraque y canal de acceso, pero mantener el calado será el mayor de los problemas a los que se enfrentará este puerto. El Director General abogaba por hacer un puerto exterior; la pregunta es ¿dónde? Y por lo que respecta al proyectado, que más pron-



*Vecinos de Torre cortan la N-632 a su paso por la aldea en protesta por la falta de agua*

to que tarde se quedará pequeño  
¿Destrozará nuestra hermosa bahía?

✓ Nuevo presidente del PP local. Miguel Ángel Pérez Aller, único candidato, fue elegido con el 93% de los votos emitidos por los escasos militantes que se acercaron a las urnas —el partido cuenta con 124 electores—. La nueva junta local experimentará una importante renovación, aspirando a incrementar el número de afiliados, cuya cifra se ha triplicado en los últimos tres años.

✓ Párroco denunciado por un vecino por contaminación acústica. El sonido de las campanas cada cuarto de hora y el repique de las 9 superaban el doble los decibelios permitidos (esto ocurrió en Santiago de Compostela, no se vayan ustedes a creer). Aquí también disponemos de multitud de noctámbulos de fina garganta, discobares equipados con magníficos equipos musicales, todo tipo de gallos, ocas y,

por si fuera poco, la barredora municipal para amenizar la madrugada.

## AGOSTO

✓ El Colectivo Naturalista Mofrechu denuncia la invasión de coches, de basura, y el abandono en que se encuentra el sistema dunar de la playa de Vega, un espacio singular que debe ser preservado.

✓ Las VI Jornadas de Jazz que se celebraron en la plaza de la Reina María Cristina, concluyen con gran éxito. Dieron fin con "The Fabulous Bullock Brothers" que hicieron vibrar a un público completamente entregado. Sin embargo, los titiriteros de la cabra tienen más éxito que algunos grupos musicales ¿Debería contratarlos el Ayuntamiento todos los años como atracción turística?

✓ Los nuevos presupuestos municipales se elevan a 820 millones de pesetas. A inversión se destinarán 206 millones cuyos principales destinos serán; el Plan de Excelencia Turística, el Área de Rehabilitación Integral y el Polígono del Aguamiá. Una partida de 15 millones irá a retribuciones de cargos y grupos. El alcalde cobrará 5.813.000 pts. brutas anuales —nada menos que un millón de subida— y el primer teniente, que anteriormente nada percibía, el 75% de aquella cantidad. Ambos serán los únicos concejales liberados. Los demás del equipo de gobierno con delegación en comisiones informativas —cinco— recibirán 60.000 pts. mensuales y se incrementan las retribuciones por asistencia a plenos y comisiones informativas.

✓ Comidilla en el pueblo. Los socialistas acusan al PP y al Grupo Mixto de "repartirse los dineros públicos" y en un gesto con pocos precedentes, renuncian a la asignación que corresponde a su grupo. Por su parte IU muestra su indignación y afirma que la aprobación de los presupuestos en agosto se hizo para que pasaran desapercibidos los sueldazos que van a cobrar el alcalde y el primer teniente.



*San Lorenzo y San Mames en Cuerres*

*J. Pandal*



Festival Folclórico del Oriente de Asturias

✓ Según los datos de la Cruz Roja Local, durante el mes de julio la playa de Santa Marina acogió a 53.200 bañistas, casi un 50% más que en el mismo mes del año anterior. No parece que los usuarios hicieran mucho caso de unos análisis sobre la calidad de sus aguas, a la que calificaban de "mala". Posteriores análisis la calificaron de "buena" y nuestros políticos enseguida salieron al paso para llevar la tranquilidad a los bañistas; que si la primera medida se tomó de un pozo estancado, que si a marea baja, que si se debe tomar con la marea subiendo, que si en la Punta, centro o Somos... Como dice la canción "Depende, ¿De

qué depende?" En todo caso, la depuradora ya debería estar funcionando hace muchos años.

✓ El Ministerio de Medio Ambiente resuelve devolver a sus propietarios las 640 fincas afectadas por el deslinde en el Arenal de Santa Marina y El Cobayu. También declarará innecesarias para el dominio público las 172 fincas afectadas de Astursella —aunque no señala su costo—, lo que permitirá a los propietarios su próxima recuperación. Con ello se pondrá fin a buena parte de las reclamaciones de los vecinos afectados que provocaron una fuerte contestación social a lo largo de nueve años, si bien todavía queda pendiente la zona rural.

✓ Como todos los años la Fiesta de las Piraguas comienza con la huida de todos aquellos que no soportan el gentío, el ruido ensordecedor, las borracheras de todo tipo, del olor nauseabundo que llena el ambiente, de la suciedad por las calles... La fiesta deportiva tan espectacular como siempre, al igual que la Regata Internacional en K-4 del domingo.

✓ El Instituto Nacional de Empleo aprueba la primera Escuela Taller para Ribadesella. Ocupará a 50 jóvenes desempleados menores de 25 años y estará compuesta por cinco módulos:

albañilería, carpintería, pintura, jardinería y turismo; tendrá una duración de dos años. Ello permitirá continuar con la rehabilitación de las escuelas de El Carmen, que serán destinadas a Casa-Museo.

✓ El historiador e hispanista inglés Hugh Thomas visita Ribadesella. Acompañado por el empresario llanisco-mejicano Juan Antonio Pérez Simón y el alcalde riosellano, recorrieron la cueva Tito Bustillo de la que quedaron impresionados. Más tarde se acercaron hasta el Gran Hotel, donde se hospedan pasando sus vacaciones la presidenta del Congreso Luisa Fernanda Rudi, el presidente del Principado Álvarez Areces y todavía se acerca por allí a jugar la habitual partida al dominó, entre gran humareda de puros, el ex presidente del Congreso Gregorio Peces Barba. Por las terrazas de la Gran Vía se pudo ver también habitualmente al presidente del PP asturiano Ovidio Sánchez.

✓ ¿Se hacen Vd. una idea de lo que se utilizan los cajeros automáticos? Un día cualquiera del mes de agosto cualquiera de ellos puede alcanzar perfectamente los 5 millones de pesetas y eso multiplíquelo por el número de cajeros que hay en la villa. Es más, del de la Caja de Ahorros frente a La Plaza Nueva, se sacaron del 13 al 15 nada menos que 20 millones.

✓ Un año más se celebra el Festival Folclórico del Oriente de Asturias. Siete agrupaciones y bandas de gaitas desfilaron por unas calles abarrotadas de público. Ya por la tarde y en el marco incomparable de la plaza situada al final del Paseo de la Grúa deleitaron con sus actuaciones al millar de personas congregadas al efecto.

✓ Numerosos vecinos de Torre cortan durante dos horas el tráfico de la carretera de la costa a su paso por la aldea provocando grandes retenciones. Protestaban por la falta de agua que padecen desde el mes de junio causada por las obras de la autovía en construcción, que hicieron desaparecer los manantiales de los que se abastecían. Actualmente el suministro —unos



Salida de la Travesía a nado de la Ría de Ribadesella

50.000 litros diarios- se efectúa mediante cubas que surten el depósito local, pero estas resultan a todas luces insuficientes. El problema se solventó, de momento, tras la promesa de reforzar el número de camiones cisterna que abastecen al pueblo y el compromiso del Ministerio de Fomento de localizar nuevos manantiales.

✓ El PP local amenaza al Gobierno del Principado con dejar de cobrar a los vecinos el canon de saneamiento si no hay un plan para sanear la zona rural del municipio, y el desbloqueo del proyecto de construcción de la depuradora de la villa.

✓ Un centenar de pescadores se dieron cita en el pedral de Tereñes para participar en la Fiesta del Pez, que todos los años se celebra en el lugar. Se pescaron más de un millar de ejemplares por los participantes—solo hombres—de los que dieron buena cuenta en una animada comilona en el pedreru de La Fox. Por la tarde, en el pueblo, hubo merienda-cena, con más peces, en la que ya intervinieron mujeres y niños.

✓ La fiesta de Santa Marina, en otro tiempo tan boyante, tiende a la desaparición. Hubo misa a toda gaita, pero este año ni siquiera hubo procesión marinera. En su lugar la banda de gaitas "La Bandonia" compuesta por las bandas de Candás, Mieres, Villaviciosa y Ribadesella, intentó hacer un pasacalles que fue aguado por la fuerte lluvia, aunque luego actuó desde el quiosco de La Plaza Nueva.

✓ La Consejería de Cultura permite utilizar este año la Cueva de Ardines para conciertos, por lo que en aquel marco incomparable se celebraron con gran éxito los III Conciertos de Música Clásica.

✓ Las patrulleras de Vigilancia Aduanera Gavilán III y la de alta velocidad HJ VII atracan en el puerto riosellano, estableciendo una jornada de Puertas Abiertas que fueron aprovechadas por más de un millar de personas. Con ello pretenden dar a conocer la labor efectuada en la lucha contra el contrabando y el narcotráfico. La

patrullera HJ VII dio un paseo a las autoridades locales a tal velocidad que casi pierden el pelo.

✓ La presidenta del Congreso Luisa Fernanda Rudi visitó oficialmente el Ayuntamiento riosellano donde firmó en el libro de honor, inaugurado por ella, y donde fue obsequiada con una litografía, obra del artista riosellano Guillermo González. El alcalde, muy en su puesto, le había enviado previamente una cesta, más que cesta "cestona" diría yo, de productos asturianos: quesos de Cabrales y de Gamoneu, miel y licores de Ribadesella, "fabes" de La Granja, paté de arcinos, sidra de no se donde... Ella, que había llegado a Ribadesella ligera de ropa y equipaje, casi tuvo que alquilar un camión de mudanzas para llevar la cestona y los libros que le regalaron los "Amigos de Ribadesella". Claro que no es lo mismo; los libros alimentan el espíritu pero, después de dar buena cuenta de la "cestona", ya me dirá el alcalde como se va a introducir en los trajes que dejó en Madrid. Si es que hay que pensar en todo...

✓ Por su parte, el presidente del Principado, Vicente Álvarez Areces—éste no tuvo "cestona" por motivos políticos, ni tampoco libros, aunque estos últimos los tendrá, no va a ser menos—se despidió de sus correligionarios—medio centenar—con una discre-



La presidenta del Congreso, Luisa Fernanda Rudi firmando en el libro de honor de Ayuntamiento

ta reunión en El Rompeolas. La celebración no sirvió para limar asperezas entre las "familias" socialistas locales, aunque todos estuvieron de acuerdo en que este tipo de encuentros se celebre todos los años.

✓ 157 nadadores participaron en la III Travesía a nado de la Ría de Ribadesella, en sus distintas modalidades. Las pruebas fueron seguidas por numeroso público que pudo presen-



Concurso de ganado "Playa de Ribadesella"



Salida de la iglesia

ciar, después de ellas, una exhibición de saltos desde el puente.

✓ Un autobús del Ministerio de Defensa visita Ribadesella para dar a conocer las nuevas Fuerzas Armadas Profesionales y al mismo tiempo captar voluntarios entre los jóvenes riosellanos.

## SEPTIEMBRE

✓ La playa de Santa Marina registró en agosto una afluencia de 86.000 bañistas, mientras que la de Vega fue de 45.000, en total algo menos que el año pasado. Hubo 10 días de sol, 17 de nubes y claros y 4 de nubes sin lluvia. La temperatura media ambiente registrada alcanzó los 23,3 °C y la del agua 19,3°C. Por su parte, la Oficina Municipal de Turismo recibió durante el mes de julio 15.179 consultas y 25.107 en agosto, en total quinientas menos que el año anterior. El mayor número de consultas correspondió a madrileños, seguidos por catalanes, valencianos y vascos.

✓ Se inician las obras del viaducto de la autovía del Cantábrico que cruzará el Sella entre Llovio y Santianes y la orilla izquierda. Tendrá una longitud de 535 m. y se situará a unos 35 m. sobre el nivel del río. Constará de 7 pilares, uno de ellos sobre el cauce. El viaducto enlazará por el Este con un

túnel que tiene su salida hacia la mitad de la denominada recta de Llovio. El ambiente bucólico que siempre caracterizó a los Campos de Oba se acabará para siempre.

✓ Septiembre es un mes de bodas. Los sábados suelen estar ocupadísimos para el párroco de la villa, que llegó a celebrar tres en un día ¡Y luego dicen que la gente no quiere casarse! Lo cierto es que no deja de resultar un espectáculo al que los turistas y naturales se suman sin reparo, y que además es gratis. La de más alto copete fue el enlace entre Pandora Herrero, hija del marqués de Aledo, y Juan Quijano, pero no son de desmerecer las demás.

✓ Se dice que las obras del paseo de la playa de Santa Marina, desde la Punta del Arenal hasta la Punta del Pozu, comenzarán este mismo año y se espera que el grueso de las mismas esté concluido antes del próximo verano. La obra saldrá a concurso y contratación en cuanto el Ayuntamiento y la Demarcación de Costas se pongan de acuerdo en el tipo de barandilla que lo debe adornar. La zona ajardinada del paseo quedará reducida sensiblemente —una lástima— y se anulará el tráfico en las calles que dan acceso al mismo; el muro quedará balizado con pequeñas luces y el paseo contará con mobiliario y alumbrado nuevos. En la lade-

ra de Somos se colocaran mallas para evitar desprendimientos.

✓ Se celebró con gran éxito de público y participantes el 78 Concurso-Exposición comarcal de ganado vacuno "La Playa". La muestra contó con 126 ejemplares de las razas frisona y asturiana de los valles, correspondientes a 15 ganaderías.

✓ El Principado se hará cargo del incremento experimentado por el metro cuadrado de terreno en el futuro polígono industrial del Aguamía, de forma que puedan seguir vigentes los precios establecidos (unas 6.700 pts./m<sup>2</sup>). Por su parte, la Dirección General de Carreteras del Principado también se hará cargo de la reparación de la carretera de El Carmen, muy dañada por el paso continuo de camiones de las obras de la Autovía del Cantábrico.

✓ Ribadesella cuenta por fin con el logotipo que identificará al municipio en aspectos tales como la promoción y la proyección turística. Tras una operación de síntesis, será representada en él la reconocida cabeza de caballo de la cueva Tito Bustillo y el sinuoso trazado de la desembocadura del Sella. Los colores serán el marrón y el azul. Esta será la última de las actuaciones del Plan de Excelencia Turística, al concluir los tres años de vigencia del plan, el cual supuso unas inversiones de 360 millones de pesetas. El alcalde ha propuesto crear un club de municipios cantábricos que hayan gozado de tal distinción y que incluiría a: Bayona, Laredo, San Vicente de la Barquera, Llanes y Ribadesella.

✓ Los grupos municipales en la oposición, PSOE e IU, exigen parar cautelarmente las obras del túnel de El Fabar —de Torre a Berbes—, de la Autovía del Cantábrico ante el peligro de que se destruyan todos los manantiales que abastecen a los pueblos de la parte occidental del concejo. No descartan iniciar acciones legales contra los responsables de la situación que ha llevado a la desaparición del manantial que surte a Torre y reducido sensiblemente las tomas que se hacen en Berbes y que suministran al occidente del concejo. El alcalde salió al

paso tranquilizando a la población, afirmando que existe un plan de emergencia para suministro de agua desde El Frondil, con la colocación de dos nuevas bombas, lo que garantizará el suministro durante un año. Confiemos en que el acuífero de El Frondil no se vea afectado porque el problema alcanzaría proporciones alarmantes. Claro que a grandes males, grandes remedios. Asturagua ha llegado incluso a proponer la construcción de una planta potabilizadora en el Sella.

✓ Un año más se celebra en El Cobayu la fiesta de San Miguel, de las pocas fiestas en Ribadesella en las que se hace gala de asturianía y participación popular; solo les falta plantar la "joguera". Hubo cena popular, pregón, torneos de bolos y de deporte rural, monumentales verbenas, magnífica procesión y misa de campaña, "puya 'l ramu", actuaciones folclóricas con la participación del Pericote de Llanes, la Banda de Gaitas de Ribadesella y el Grupo Folclórico del Cobayu, grupo este en el que solo participa un hombre y, el lunes, chocolatada, concurso de pesca y juegos infantiles para los más pequeños.

✓ El alcalde impulsa una plataforma, integrada por las asociaciones culturales del concejo, para la adquisición de la casa natal de Darío de Regoyos, al objeto de convertir el ruinoso edificio en un centro cultural gestionado por el Ayuntamiento o el Principado. El edificio se encuentra en venta por 40 millones de pesetas. Se trataría de conseguir ayudas del Principado y otras entidades privadas, como la Caja de Ahorros, y evitar que sea adquirido por un promotor.

✓ Por este año concluyen los trabajos de investigación en la cueva Tito Bustillo. El descubrimiento más llamativo es la aparición de pinturas a alturas superiores a 25 m. Una sorpresa que no había sido documentada anteriormente en el arte paleolítico mundial, y que lleva a preguntarse cómo alcanzarían los artistas aquellas alturas. Rodrigo Balbín, que dirige los trabajos de investigación, no descarta que puedan existir manifestaciones artísticas fuera de la cueva.

✓ El Día de Asturias en Sevilla, dedicado al municipio de Ribadesella, contó con representación de las autoridades municipales, de algunas asociaciones, de la Banda de Gaitas y de escasos vecinos. Hubo paseo por el Guadalquivir, pregones, cenas, comidas, espichas, recepciones, visitas..., pero se olvidaron de la catedral, donde se encuentra los restos del fundador de Ribadesella Alfonso X el Sabio, que de seguro se habrá revuelto en su tumba visto el poco agradecimiento que le profesamos. Por no tener no tiene en la villa ni el nombre de una calle, cuando se ha distinguido a tantos con tan pocos méritos.

## OCTUBRE

✓ La villa acoge a una concentración formada por varias decenas de Seat 600. La singular comitiva fue bendecida por el párroco en la Plaza de la Iglesia y constituyó todo un espectáculo para los vecinos, que recibieron a los vehículos y a sus ocupantes con amplias muestras de simpatía.

✓ El puente sobre la ría costará más de 644 millones, doscientos más de lo inicialmente previsto y contará con una galería de servicios bajo una jardinera corrida, por la que discurrirá la tubería de saneamiento. El proyecto ha sido redactado por la empresa cántabra Silga. El plazo de ejecución se calcula en un año, aunque se desconoce la fecha del comienzo de las obras,

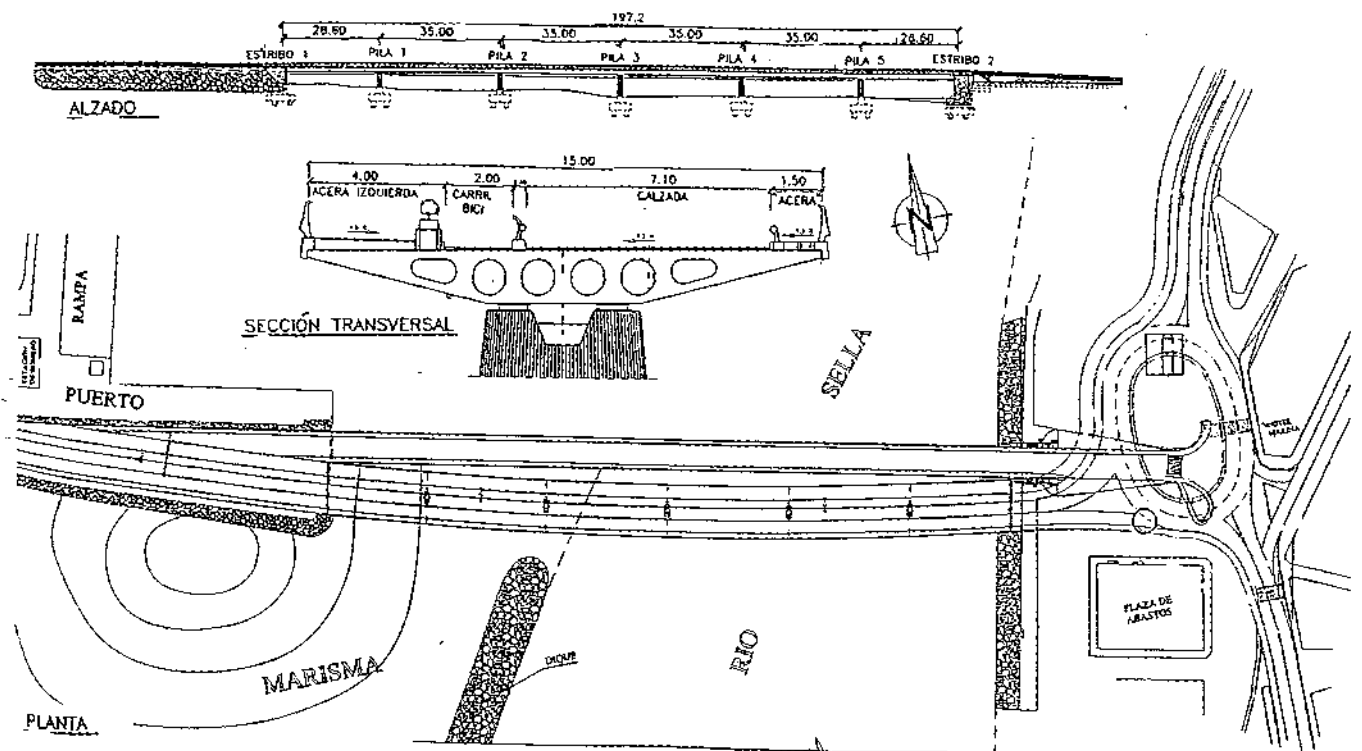
pues no hay asignación presupuestaria para el año 2001. No es aventurado pensar que la conclusión de las mismas tenga lugar fechas antes de las próximas elecciones municipales.

✓ Bajo una carpa de 800 m2 situada tras la Rula, se celebra la IV Folixa Riosellana de la Sidra. Hubo pregón, concursos de brisca y rana, "suelta del gochu" -cubierto de grasa-, de bolos, de gaiteros, de escanciadores, de postres, de cintas en bicicleta y de sidra casera. La música estuvo muy representada, con pasacalles a cargo de la Banda de Música de Corvera y de Gaitas de Ribadesella, actuaciones del cuarteto Torner, de tonada asturiana, del coro del Entrego, del grupo Corquieu y verbenas, finalizando los actos con una marmitada popular y el V Concurso Mundial de Trompetillas, competición que fue emitida por TVE. Más de 3.500 botellas de sidra se consumieron durante el evento, e infinidad de pinchos morunos, bollos preñaos, jamón y sardines. Un gran éxito, sin duda, del organizador y promotor Olegario García, de La Cereza de Collera, y de las sidrerías colaboradoras; las otras, recibieron sonoras trompetillas, al igual que los que decidieron plantar un olivo en la glorieta del muelle.

✓ También Berbes se queda sin agua por las obras de perforación del túnel del Fabar, de la Autovía del Cantábrico. Desde ahora sus depósitos serán abastecidos mediante cubas hasta



El día después



Plano de futuro puente sobre el Sella y glorieta a la entrada del mismo

que se comience a bombear agua desde El Frondil, de donde también reciben agua los núcleos de Abeu, San Esteban, Bones, Tereñes, Astursella y la zona de la playa de Ribadesella. PSOE e IU culpan al alcalde y al PP de la situación creada, afirmando en un comunicado que no defienden al pueblo riosellano sino los intereses del Ministerio de Fomento. Ambos grupos políticos y los vecinos de Berbes denunciarán los hechos ante la Confederación Hidrográfica. Por su parte, tanto el Ministerio como el equipo de gobierno municipal, consideran que los manantiales serán recuperados cuando concluyan las obras del túnel.

✓ Llega a Ribadesella un vecino de Castro Urdiales que intenta dar la vuelta a España en piragua. Siguiendo el sentido de las agujas del reloj, salió de la villa cántabra hace cinco meses; de Irún, dio un salto terrestre hasta Port-Bou, y desde allí remando hasta Ayamonte. Después siguió por carretera hasta Tuy para continuar su periplo por aguas del Cantábrico. Todo un reto que está a punto de concluir.

✓ La proyectada glorieta a la entrada del puente no deja de ser motivo de enconadas opiniones entre

las cuatro partes implicadas: Ministerio de Fomento, Consejería de Infraestructuras, Ayuntamiento y Repsol. El desacuerdo procede de la reubicación de la gasolinera, que es preciso desplazar del lugar que ocupa actualmente, pero ¿cómo contentar a los intereses de todos en un nuevo emplazamiento? Por otra parte la glorieta hará perder también varias decenas de aparcamientos, de los que no estamos precisamente muy sobrados.

✓ Por fin, la Consejería de Infraestructuras adjudica por 49 millones de pesetas la construcción del paso elevado en Cuerres. Con él se eliminarán los peligrosos pasos a nivel de la aldea y dará fin a la lucha que mantienen los vecinos desde hace dos años, con tres movilizaciones populares, en pro de su consecución. Por otra parte, la Confederación Hidrográfica limpiará el río Aguamía a todo lo largo de su recorrido; con ello se piensa poner coto a los vertidos incontrolados en sus márgenes, aunque la contaminación orgánica llevará más tiempo y dependerá del saneamiento de los municipios limítrofes.

✓ Fallece Magín Berenguer Alonso. Pintor e investigador especializado en

la pintura del medioevo asturiano, autor de numerosas obras y artículos en revistas especializadas, fue también el primer investigador de la cueva de Tito Bustillo, siendo por todo ello muy reconocido en España y en el extranjero. Asiduo veraneante de Ribadesella durante más de medio siglo, tanto le gustaba la villa que construyó una casa donde la divisaba toda. Colaborador de La Plaza Nueva, queremos dedicarle un último adiós.

✓ Según el PSOE, la situación del Ayuntamiento riosellano es "de quiebra absoluta". La deuda que mantiene con los proveedores supera los 280 millones de pesetas. A esta cantidad debe añadirse la deuda de 200 millones contraída con las entidades financieras.

✓ Con motivo del Día del Libro, convocado por la Junta Rectora de la Biblioteca Municipal en el mes de abril, fue convocado un concurso de cuentos y murales entre los escolares. Ahora, los ganadores se ven nuevamente premiados, recibiendo con satisfacción la publicación de sus trabajos en un libro, editado por la Concejalía de Cultura y gracias al patrocinio de la Caja de Asturias.

## Ribadesella bajo el dominio Los Quiñones

José Antonio Martín Fuertes

**R**a villa de Ribadesella fue durante gran parte de la Edad Media una pacífica y oscura población subsidiaria del mar y, en menor grado, del campo, hasta que la expansión de ciudades y villas producidas en la mayor parte de la península en los siglos XII y XIII, y estimulada especialmente en Asturias y norte de León por el fenómeno repoblador de las "polas", le proporcionó una embrionaria configuración urbana, con su concejo y un término jurisdiccional que abrazaba a las aldeas circundantes.

Fue a partir de entonces cuando Ribadesella perdió el carácter de población oscura y pacífica perteneciente sin intermediarios a la corona real para entrar en la dinámica de las crónicas políticas y militares, como consecuencia de las apetencias de terminados señores por someterla a su dominio; aunque no fue la villa riosellana la única que padeció este proceso, sino que fueron muchas las ciudades, villas y lugares de Asturias que se vieron sometidas al dominio de nobles pertenecientes a linajes locales o foráneos a partir del siglo XIV y durante el XV. Rodrigo Álvarez, señor de Noreña, poderoso ricohombre en los reinados de Fernando IV y Alfonso XI, en la primera mitad del XIV, es el primero que aparta a la puebla de Ribadesella del realengo por concesión del propio rey para someterla a su señorío, en el que también estaban integradas Colunga y Nava. Heredero de todos sus dominios fue el conde Enrique de Trastámara, pero, tras convertirse éste en rey en 1369, el título condal y el señorío de Noreña, la Villa de

Ribadesella y sus posesiones en Asturias acabaron en poder de su bastardo Alfonso Enriquez hasta que, como consecuencia de las continuas rebeliones que protagonizó, en el año 1395, Enrique III juraba, en manos del adelantado Pedro Suárez de Quiñones (jironías del destino!), "nunca tornar esa tierra de Asturias al conde don Alfonso nin la enagenar a otra persona alguna, salvo que siempre fuera de la su corona" (AQC, 16). Para el conocimiento de las peripecias de este inquieto conde remitimos al trabajo del profesor Juan Uría, titulado *El Conde don Alfonso* (Asturiensia medievalia, 1975, pp.177-235).

Entre todas las jurisdicciones señoriales a las que se vio sometida Ribadesella en esta etapa histórica, la última y la más importante, puesto que se inscribió dentro de una política sistemática de control de la región asturiana en su conjunto a lo largo de varias generaciones, fue la que protagonizó el linaje de los Quiñones. A la descripción de este dominio señorial que se ve obligada a soportar la villa y tierra de Ribadesella, como consecuencia fundamentalmente de la intervención de los Quiñones en Asturias, está dedicado mi estudio, el cual se inicia con este artículo y que será necesario continuar, dada su extensión, en otro que aparecerá en algún número próximo de la revista "La Plaza Nueva".

### FUENTES DE LA INFORMACIÓN:

Es de justicia comenzar reconociendo que sólo me puedo arrojar plenamente la autoría de estas páginas en cuanto a la organización y la redacción de los datos históricos, pero no en la concerniente a la primicia de los hechos que se narran, los cuales son conocidos desde antiguo porque fueron relevados en lo esencial por cronistas e historiadores de

Asturias hace siglos y, sobre todo, porque han sido bien expuestos en su conjunto recientemente por prestigiosos investigadores y estudiosos locales.

Entre los antiguos, dejando al margen las crónicas medievales y los nobiliarios, por las noticias que recogen merecen mención como fuentes Luis Alfonso de Carvallo (*Antigüedades y cosas memorables del Principado de Asturias*. Madrid, 1.695) y el padre Manuel Risco (*España Sagrada. De la iglesia esenta de Oviedo*, t. XXXVIII y XXXIX. Madrid, 1789 y 1795). Entre los historiadores modernos, diversos profesores de Historia Medieval de la Universidad de Oviedo, en especial Eloy Benito Ruano y Juan Ignacio Ruiz de la Peña, han contribuido con aportaciones concretas valiosas, aunque ninguna comparable a la de César Álvarez Álvarez, procedente de la misma escuela pero desde hace muchos años profesor de la Universidad de León. Teniendo como línea prioritaria de investigación durante décadas la historia del linaje de los Quiñones en la Edad Media, ha producido decenas de estudios sobre esta familia, si bien la obra fundamental, porque contiene la síntesis general de la cuestión, es *El condado de Luna en la Baja Edad Media* (Ed. Colegio Universitario de León, 1982).

Estas obras y otras muchas de menor entidad que han analizado aspectos de la cuestión que aquí nos interesa son fuentes bibliográficas y, como tales, han bebido en mayor o menor grado, con mayor o menor acierto, en las fuentes primarias que representan los fondos documentales de los archivos. No vendría a cuento aquí una enumeración pormenorizada de éstos, la cual además está a disposición de los interesados en la obra del profesor César Álvarez



que acabo de citar. No obstante, resulta obligada una referencia al archivo del linaje de los Quiñones, conjunto de documentos producidos a lo largo de los siglos pasados (desde el XIII al XX) por sucesivas generaciones de individuos y familias de este apellido en el desarrollo de sus actividades, porque en él se encuentra el núcleo documental imprescindible para desvelar el poder que durante el siglo XV ejercieron los Quiñones sobre Ribadesella y sobre gran parte de Asturias.

Los Quiñones eran un linaje nobiliario leonés cuyos titulares fueron señores jurisdiccionales de los concejos de Luna (con el título de Condes desde 1462), Laciaña, Omaña y la ribera de Órbigo hasta Veguellina, aparte de otros dominios de menor extensión del Páramo (Laguna de Negrillos con su castillo), ribera del Torío (el llamado Infantado) y Valdejamuz (Villanueva con su castillo). En los siglos XV y XVI tenían su principal residencia en un palacio de estilo gótico en su parte primitiva y de fábrica renacentista el resto, construido en su barrio de Palat de Rey, dentro de la ciudad de León, que aún hoy se conserva, aunque casi totalmente arruinado, a pocos pasos de la Catedral. En sus castillos y sobre todo, en su palacio leonés fueron conservando los Quiñones con bastante éxito hasta la época contemporánea los documentos que testimoniaban los hechos familiares y, con un especial cuidado, aquellos en que se fundamentaban sus derechos y posesiones. Pero en el siglo XIX, perdido su estatuto privilegiado y, en consecuencia, el valor de los documentos como títulos de propiedad tras la caída del Antiguo Régimen, la noble familia se desentiende de su archivo o vende parte de sus fondos o pierde sin más su rastro.

Por fortuna, a finales del siglo XIX o principios del XX, el núcleo principal del archivo llega a manos del diplomático Fernando Quiñones de León, marqués de Alcedo, de Montevirgen y de San Carlos, descendiente de una rama inferior del lina-

je con solar en Riolago de Babia, el cual trasladó los fondos documentales de su familia a Francia y, a su muerte, los traspaso por herencia a su hija la marquesa de San Carlos, quedando el archivo de los Quiñones instalado en la finca "el Quiñón", residencia de esta familia en San Juan de Luz.

La historia del archivo, empero, ha tenido un final bastante feliz. Hombre ilustrado y apasionado por la historia nobiliaria, Fernando Quiñones de León, marqués de Alcedo, se dedicó durante años a organizar los fondos y a transcribir, glosar y aprovechar los documentos

del archivo familiar para sus estudios históricos, el principal de los cuales está lógicamente dedicado a reconstruir el pasado de los Quiñones. Con un mérito relativo en cuanto a la elaboración histórica, pero de un gran valor por la cantidad ingente de noticias y documentos originales que publica, la obra se titula: *Los merinos mayores de Asturias (del apellido Quiñones) y su descendencia, Apuntes genealógicos, históricos y anecdóticos*. Madrid, 1918; t. II: Madrid, 1925.

Independientemente de su valía, esta obra fue la pista inicial para localizar el archivo y para que, casi



Portada del Palacio de Quiñones condes de Luna en León.



medio siglo más tarde y tras laboriosas gestiones, el profesor Benito Ruano, entonces catedrático de la Historia Medieval de la Universidad de Oviedo y Director del Colegio Universitario de León (hoy Secretario Perpetuo de la Real Academia de la Historia) y el profesor César Álvarez, secretario entonces del Colegio Universitario y hoy catedrático de Historia Medieval de la Universidad de León, consiguieran interesar a determinadas instituciones leonesas en su adquisición y repatriación. Fue así como la Caja de Ahorros de León se hizo con la propiedad de una colección documental de más de un millar de unidades archivísticas, principalmente procedentes de la casa de los Quiñones Condes de Luna, que actualmente constituye la joya más valiosa custodiada en el Centro de Documentación de Caja España en la ciudad de León. Pocos años después tomó el relevo la Diputación Provincial para recuperar el resto del archivo, con la adquisición del fondo relacionado principalmente con los Quiñones de Rioloago, Marqueses de Montevirgen.

Pero como un archivo que no disponga de una descripción documental (guía, inventario, catálogo...) es como una ciudad sin plano, por expreso encargo de las entidades propietarias se procedió en las últimas décadas a realizar esta tarea, imprescindible para proporcionar a los usuarios, especialmente a los historiadores, la referencia adecuada de los documentos. Fue así como apareció al público muy pronto el *Catálogo del Archivo de los Condes de Luna* (León, 1977), elaborado conjuntamente por César Álvarez y el que suscribe, y está actualmente en imprenta mi obra *Los Quiñones Marqueses de Montevirgen. Linaje y archivo*. Gracias a estos instrumentos de descripción documental han podido localizarse con toda precisión los documentos relacionados con Ribadesella en este archivo, todos los cuales, salvo uno, se conservan en el Archivo de los Quiñones Condes de Luna.

Finalmente, tomando como base las fuentes bibliográficas que acabo

de citar y otras muchas de menor relevancia para nuestro propósito, en los últimos años se han publicado meritorios estudios locales sobre Ribadesella, en los cuales ha quedado expuesta con bastante acierto la relación entre la villa y los Quiñones en siglo XV. Me refiero al libro de J. Antonio Silva Sastre *Ribadesella y su concejo. Historia, mitología, literatura* (Gijón, 1991) y al mucho más amplio de Juan José Pérez Valle titulado *Ribadesella: Apuntes para una historia*, editado también en 1991 por la Asociación Cultural Amigos de Ribadesella.

### LOS QUIÑONES COMPRAN RIBADESELLA

La vinculación de Ribadesella a los Quiñones comenzó en el año 1443 y de una forma nada heroica, caballeresca o legendaria, puesto que fue el resultado de una prosaica transacción comercial. El día 22 de abril de 1443, en Toledo, el regidor de esta ciudad Fernando Dávalos, que tenía también el oficio de camarero mayor del infante don Enrique, vendió su villa de Ribadesella a Pedro Suárez de Quiñones, merino mayor de Asturias y mayordomo mayor del mismo infante. En el Archivo de los Quiñones Condes de Luna (AQCL, en adelante) se conserva la carta de compraventa (doc. 151) expedido con este fin, entre cuyas cláusulas se indica el alcance de la venta y que el precio establecido fue la cantidad de 600.000 maravedís, una cuantiosa suma reveladora de la importancia de la operación. Reproduciendo textualmente el documento, dice el autor y otorgante que vende:

*"...la mi villa de Ribadesella, que es en la dicha merindad de Asturias de Oviedo, fasta en número de dozientos vasallos, de que el rey nuestro señor me fizo merçed por una su carta firmada de su nombre e sellada con su sello, y con la justicia çeuil e criminal alta e baxa e mero mixto ynperio e rentas e pechos e derechos e penas e caloñas e omeziellos e con todas las otras cosas e cada vna dellas pertecesçientes al señorío*

*de la dicha villa fasta en el dicho número de los dozientos vasallos, segund e por la vía e forma e en la manera que a mí pertenesçe e pertenesçer deve en qualquier manera e por qualquier razón por virtud de la dicha carta de merçed del dicho señor rey. E la qual dicha villa de Ribadesella vos vendo, como aquí dice, con todas sus entradas e salidas e pertenesçias e con todas las otras cosas e cada vna dellas que pertenesçen al señorío de la dicha villa fasta en el dicho número como suso dicho es, por preçio çierto e declarado seysçientos mil maravedís de esta moneda vsual..."*

Un somero análisis del texto anterior permite colegir que la compraventa incluía la cesión del señorío jurisdiccional de la villa y su tierra en la forma en que el vendedor lo tenía por merced real y mediante la fórmula usual en estos traspasos de dominio, pero no expresamente el alfolí o salín y los diezmos de la mar, dada su naturaleza de derechos reales o regalías. Pero los Quiñones tenían interés por la integridad del concejo de Ribadesella y, de manera especial, por la riqueza que producía la explotación del mar, como pone de manifiesto el documento de compraventa en expresión del propio vendedor:

*"...porque siendo, como fue, primeramente por mí ofreçida e cometida a vender la dicha villa a otras personas e caualleros antes que a vos, el dicho Pedro de Quiñones, salíesedes a la compra e nunca fallé nin pude aver nin fallar quien tanto nin más me diese por ella en compra como vos..."*

Si para un caballero toledano Ribadesella sólo tenía un valor de cambio, para el linaje de Quiñones esta villa asturiana tenía un interés singular dentro de su estrategia para ampliar su dominio sobre la región. Por esta razón, para no dejar ningún cabo suelto en la posesión de Ribadesella, Pedro de Quiñones exige a Fernando Dávalos, tres días después, suscribir una escritura de

Yo Fernando de Dávalos camarerero mayor de mi señor el infante don Enrique por fizo e otorgó vendiendo a vos Pedro de Quiñones la mi villa de Ribadesella e su tierra que yo he e tengo en la merindad de Asturias de Oviedo de que el rey ni señor me fizo merced, la qual vos yo vendy, como dicho es, por cierta contia de marauedís e otras cosas que entre nos fue igualado e conuenido, segund más por estenso en los recabdos que entre nosotros se fizieron e pasaron es contenido, e por quanto en la merced que el dicho señor rey me fizo de la dicha villa de Ribadesella, digo que entró e entra e me pertenesca e pertenesce el salín e diezmos de la mar de la dicha villa. E por quanto vos el dicho Pedro de Quiñones avedes derecho e dezides que vos resçelades que vos será puesto algund saluo solamente de la dicha villa porque en la carta de la merced que el dicho señor rey me fizo de la dicha villa non se faze mención del dicho salín e diezmos. por ende e porque so çierto que en el dicho salín e diezmos non vos será puesto ningún contraste nin embargo, pues que el dicho señor rey de ello me fizo merced, non embargante que en la dicha carta de la dicha merced non viene especificado, por a mayor abundamiento e por más seguridad a vos el dicho Pedro de Quiñones por la presente carta otorgo e conozco e me obligo de que yo vos daré alualá del dicho señor rey, desde oy de la fecha deste alualá fasta un año cumplido primero siguiente, por la qual dicho señor rey declare el dicho salín y diezmos de la mar entrar con la merced que me fizo de la dicha villa de Ribadesella...

Compromiso de Fernando Dávalos a favor de Pedro (Suárez) Quiñones por el salín de Ribadesella en 1443 (AQCL, doc. 152).

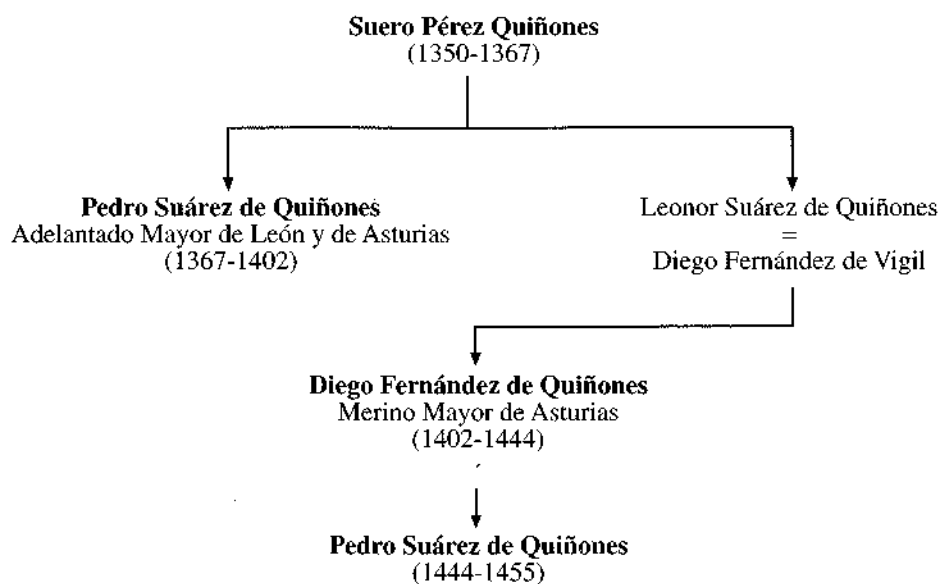
compromiso, en forma de pleito homenaje (AQCL, doc.152). por la que se obliga a gestionar ante el rey la concesión de un albalá especificando la merced en el sentido que se incluyan explícitamente el salín y los diezmos de la mar:

"Yo Fernando de Dávalos, camarero mayor de mi señor el infante don Enrique, por razón que yo ove vendido e vendy a vos Pedro de Quiñones la mi villa de Ribadesella e su tierra, que yo he e tengo en la merindad de Asturias de Oviedo de que el rey ni señor me fizo merced, la qual vos yo vendy, como dicho es, por cierta contia de marauedís e otras

cosas que entre nos fue igualado e conuenido, segund más por estenso en los recabdos que entre nosotros se fizieron e pasaron es contenido, e por quanto en la merced que el dicho señor rey me fizo de la dicha villa de Ribadesella, digo que entró e entra e me pertenesca e pertenesce el salín e diezmos de la mar de la dicha villa. E por quanto vos el dicho Pedro de Quiñones avedes derecho e dezides que vos resçelades que vos será puesto algund saluo solamente de la dicha villa porque en la carta de la merced que el dicho señor rey me fizo de la dicha villa non se faze mención del dicho salín e diezmos. por ende e porque so çierto que en el

dicho salín e diezmos non vos será puesto ningún contraste nin embargo, pues que el dicho señor rey de ello me fizo merced, non embargante que en la dicha carta de la dicha merced non viene especificado, por a mayor abundamiento e por más seguridad a vos el dicho Pedro de Quiñones por la presente carta otorgo e conozco e me obligo de que yo vos daré alualá del dicho señor rey, desde oy de la fecha deste alualá fasta un año cumplido primero siguiente, por la qual dicho señor rey declare el dicho salín y diezmos de la mar entrar con la merced que me fizo de la dicha villa de Ribadesella..." (Se adjunta completo en la ilustración)

## EL LINAJE DE LOS QUIÑONES (1350-1455) (Según César Álvarez)



En los documentos anteriores y otros se alude con cierto detalle a la carta de Juan II por la que hizo merced de Ribadesella a Fernando Dávalos que posibilitó la posterior venta de la villa a Pedro Suárez de Quiñones, pero en ninguno de ellos se informa de la fecha exacta. Seguramente debió producirse a finales de 1441 en los primeros meses del año siguiente, de modo que el regidor de Toledo no disfrutó mucho tiempo del señorío. Lo avala la provisión que el rey se ve obligado a expedir con el fin de confirmar la merced, el 12 de diciembre de 1442 (AQCL, doc. 148), ante la reacción en contra que había provocado no solo en la villa sino en toda la tierra de Asturias. La real provisión de Juan II dirigida a

*"...todas las cibdades e villas e lugares de tierra de Asturias de Quedo e espeçialmente al conçejo, alcaldes, alguazil, regidores, caualleros, escuderos e omes buenos de la villa de Ribadesella e su tierra que es en la dicha Asturias de Quedo..."*.

resumía en su exposición una petición presentada al monarca por los

procuradores de Asturias contra la merced de Ribadesella

*"...en la que se contiene que yo (el rey) non pudiera fazer la dicha merçed de la dicha villa e su tierra al dicho Ferrando de Dávalos, porque dezides que esa villa es del principado de Asturias e que segund la ordenança e estableçimiento en esta parte fecho por los reyes don Iohán, mi auuelo, e don Enrrique, mi padre e mi señor, que Dios dé Santo Parayso, e los juramentos por ellos en dicha razón fechos, esta dicha villa nin su tierra non podía in pudiera ser apartada del dicho prinçipado e duía e deve siempre quedar en la Corona Real de mis reinos..."*.

La petición anteriormente expuesta contiene las claves de la argumentación en que durante décadas se va apoyar la resistencia contra el señorío de las familias nobles del reino y, en especial, contra el dominio de la más poderosa de ésta, la que los Quiñones Condes de Luna, hasta conseguir finalmente liberarse de su yugo en tiempo de los Reyes Católicos. Es decir, la imposibilidad jurídica de apartar a Ribadesella del realengo o

dominio directo del rey, puesto que este concejo forma parte indisoluble del Principado de Asturias, institución dotada, desde su creación por Juan I a finales del siglo XIV, de una ordenanza o constitución que convertía la tierra de Asturias en señorío vinculado al príncipe heredero del reino y, en consecuencia, en territorio perteneciente de forma inalienable a la Corona Real. Pese a ello, en esta ocasión el rey Juan II emitió sentencia contraria a las tesis asturianas, confirmando en todos sus términos la enajenación de Ribadesella a favor de Fernando Dávalos. Y en virtud de esta decisión y de la posterior compraventa, la villa de Ribadesella con su tierra y salin pasó a formar parte del amplio señorío que por estas fechas habían establecido ya los Quiñones en la región.

### EL ASENTAMIENTO DEL PODER DE LOS QUIÑONES EN ASTURIAS

A estas alturas el lector medianamente interesado en el relato seguramente tiene clara la idea de que la ocupación señorial de Ribadesella no es sino un eslabón más en el proceso de dominio que los Quiñones venían desplegando sobre Asturias, pero ahora se trata de describir sus hitos más sobresalientes desde que se puso en marcha en la segunda mitad del siglo XIV, a cuyo efecto nos servirá de guía principal el estudio más importante publicado sobre la cuestión, la obra de César Álvarez, ya citada, sobre *El condado de Luna*.

Linaje de solar leonés, los Quiñones supieron beneficiarse de la vinculación de esta tierra con la de Asturias. El trampolín para salvar la cordillera fue uno de los más importantes cargos del reino, el de Merino Mayor de Asturias, que consiguieron del rey como merced y que acabaron patrimonializando durante un siglo. Pero la historia tiene su arranque en el año 1360. Los reinados de Castilla y Aragón se hallaban en guerra en 1359 cuando dos ricoshombres leoneses llamados Pedro Núñez de Guzmán, adelantado mayor de León, y Pedro Álvarez Osorio, del cual descienden los marqueses de Astorga, provocaron las iras de su rey Pedro I



por haber abandonado la frontera. Como el adelantado saliera huyendo, el rey lo desposee de su título y se lo ofrece a Pedro Álvarez Osorio, junto con la merindad de Asturias. Éste se presenta a besar las manos del rey en León y luego se desplaza con la corte hacia Valladolid, parando a comer en Villanubla, donde fue tomado por sorpresa por los maceros del rey, quienes lo mataron con sus mazas de plata y le cortaron la cabeza, según cuentan las crónicas de la época y quedó recogido en mi libro *Los Osorios y el Marquesado de Astorga* (Madrid, 1988). Pero lo que aquí importa es que los oficios del muerto pasan a otro noble leonés, Suero Pérez de Quiñones, el cual se convierte, gracias a este giro de la fortuna, en el primero de esta estirpe en ostentar el oficio de Adelantado Mayor de León y de Asturias.

Pocos años más tarde, en 1366, Enrique de Trastámara, que acaba de coronarse rey en abierta rebeldía contra Pedro I, su hermano, y que lo reemplazará tras la muerte violenta de éste, entregará nuevamente el Adelantamiento Mayor de León y Asturias a Suero Pérez de Quiñones y unos meses después le hará donación por juro de heredad de la merindad de la ciudad de Oviedo y del concejo de Gordón, paso principal entre Asturias y la Meseta. Estas y otras mercedes le son confirmadas en el año 1379 (AQCL, 11) por el nuevo rey Juan I a su hijo Pedro Suárez de Quiñones, quien ya había tomado el relevo como adelantado de León y de Asturias en 1367 (AQCL, 5). Éste finalmente, completando el primer estadio del asentamiento de los Quiñones en Asturias, consigue también en 1379 la confirmación de Juan I (AQCL, perg. 13) para la merced de las villas de Cangas, Tineo y Allande que Enrique II le había hecho en el año 1.369, concejos que seguirán en su poder durante muchos años, hasta bien avanzado el siglo XV, a juzgar por las sucesivas confirmaciones reales. Cuando en 1396 el adelantado Pedro Suárez reciba del rey Enrique II los concejos de Somiedo, Lacia y

Ribadesil de Suso y de Yuso (AQCL, 19), los Quiñones controlarán, mediante un compacto señorío la mayor parte de la montaña occidental entre León y Asturias.

En las décadas finales del siglo XIV Pedro Suárez de Quiñones, ejerciendo su oficio de adelantado y haciendo valer su poderío en la región, ha de intervenir en Asturias siempre que se hace preciso para poner orden en nombre del rey. Es una etapa revuelta que le exige someter a familias poderosas en la región, como los Miranda, Valdés, Bernaldo de Quirós y, sobre todo, dirigir o colaborar en las diversas campañas que acaban con la expulsión de Alfonso Enríquez, Conde de Noreña y Gijón.

Muerto Pedro Suárez de Quiñones a comienzos de 1402, el 10 de marzo el rey Enrique III hace merced a Diego Fernández de Quiñones—su sobrino y sucesor—del oficio de Merino Mayor de Asturias “segundo que lo era el Adelantado Pedro Suárez y de Quiñones, vuestro tío” (AQCL, 37). No obstante, advierte el profesor César Álvarez que el cargo que se le confiere no es el de Adelantado Mayor de León y Asturias, sino sólo el de Merino Mayor de Asturias y que, como al tiempo el rey nombra a otras personas distintas para desempeñar el Adelantamiento Mayor de León, quedan desde ese momento separadas definitivamente ambas circunscripciones territoriales, adscribiéndose la Merindad Mayor de Asturias al titular de la casa de los Quiñones.

La construcción de plataformas de poder de los Quiñones en Asturias pasó por diversas etapas, con avances y retrocesos, pero con una tendencia predominante expansiva hasta el comienzo del reinado de los Reyes Católicos y un repliegue final en los últimos años del siglo XV. En uno de esos períodos difíciles de los que no está exenta ninguna expansión, se sitúa la pérdida de los concejos de Allande, Cangas (de Narcea) y Tineo. La posesión de estas villas, concedida por Enrique II en 1.369 a Suero Pérez de Quiñones, fue confirmada al adelantado Pedro Suárez, su

hijo heredero, sucesivamente por los reyes Juan I y Enrique III, pero no por Juan II a Diego Fernández de Quiñones en un momento de desgracia de éste ante el rey, situación que provoca un pleito iniciado en 1432 (AQCL, 111 y 112) y concluido en 1434 con una sentencia que libera estas villas con sus fortalezas del señorío de los Quiñones y revierte su posesión a la Corona (AQCL, 114 y 115).

Perdidos sus dominios en el interior occidental de la región, donde sólo conservan la tierra de Somiedo que es la continuidad natural de su señorío leonés, los ojos de los Quiñones se vuelven a la plataforma marítima del oriente de Asturias. Es así como el merino mayor Diego Fernández de Quiñones, recuperada su posición en la corte, consigue del rey Juan II en 1440 la merced de la villa de Llanes con toda su tierra y señorío en enmienda y remuneración de los derechos que él y sus sucesores tenían a las villas de Cangas, Tineo y Allande, que el mismo rey le había tomado (AQCL, 133). Para mayor seguridad el propio rey expide poco después un magnífico privilegio rodado confirmando la merced de la villa (AQMV, *Quiñones*, 5). En este contexto se enmarca la compra de Ribadesella poco después, en el año 1443 con la que iniciábamos este artículo.

En conclusión, con los concejos de Llanes y Ribadesella en su poder los Quiñones asientan a mediados del siglo XV un poderoso dominio en el oriente de Asturias, en el que se incluía la fortaleza de Llanes y los productivos salines de ambas villas marítimas. Consiguieron de esta forma las importantes rentas que la sal había de reportar a la hacienda familiar de los Quiñones y mantener su plataforma de poder en Asturias, compensando con estas villas las pérdidas experimentadas en el interior y occidente de la región. Las vicisitudes que ocurrirán después en la vinculación entre Ribadesella y los Quiñones, incluyendo la disolución definitiva de ésta, habrán que quedar para una próxima entrega.

# Espato - Fluor

Juan José Pérez Valle

La minería del espato-flúor tuvo a lo largo de varias décadas notable importancia en la vida económica de nuestro municipio. De hecho, en Berbes y en los municipios de Caravia y Colunga se encontraban los mayores yacimientos del país. La fluorita tuvo y sigue teniendo hoy diversas aplicaciones industriales; como fundente en la industria siderúrgica para la obtención de aceros especiales, en la industria cementera, en la electrólisis del aluminio y en la concentración del uranio 235; también como aglomerante en la fabricación de útiles abrasivos, en la preparación de pastas cerámicas, electrodos de soldadura, para la producción de ácido fluorhídrico muy utilizado en la industria del vidrio, y de otros productos como el fluoruro sódico, usado como antiséptico y en la impregnación de la madera, fluoruro de aluminio, fluoroboratos, clorofluorocarbonados para la industria frigorífica y sus nuevos productos que no dañan la capa de ozono... De todo ello, nada llegó a fabricarse en Ribadesella, que quedó convertida en un mero suministrador de materia prima para las industrias transformadoras que se ubicaban en otras regiones y países.

Hoy, desaparecida la minería en nuestro concejo, solo nos queda recordar, aunque sea someramente, lo que representó el espato flúor en el entramado económico municipal, sobre todo en la segunda mitad del siglo XX.

## ANTECEDENTES

Ya muy avanzado el siglo XVIII se había extendido la búsqueda por Asturias de yacimientos carboníferos y por aquel entonces el cura de la parroquia de Leces, Lope José Bernaldo de Miranda y Quirós —un ilustrado de la época—, había realizado algunos reconocimientos sobre carbón y otros minerales por el concejo, descubriendo algunas vetas del primero, aunque

no de muy buena calidad, así como el afloramiento en algunas zonas de otro tipo de minerales. En las notas que envió en 1802 a Martínez Marina, académico de la Real de Historia, para la redacción del nonato Diccionario Geográfico de Asturias, refiriéndose a la parroquia de Berbes, señala:

"En todo el terreno de esta parroquia no hay sitio alguno en donde haya vestigio de otro pueblo antiguo, ni castillo, sepulcro, ni memoria de alguna acción notable, ni tampoco se ha descubierto en todo él mineral ni vena alguna. Pero se halla en él la particular producción de una especie de diamantes tan transparentes y diáfanos que parecen vaciados del cristal más puro. Todos salen naturalmente hechos un octógono o sexágono perfectos, rematando en punta con los mismos ángulos, y se encuentran con bastante abundancia en el erial que tiene dicho lugar hacia el norte, sobre el mar hacia el frente que mira con rectitud al Mediodía. También se halla en dicho sitio mucho cristal de roca de varios colores, y no se sabe otra producción especial".

Pero, aunque buen observador, carecía nuestro buen cura de conocimientos y medios técnicos adecuados para distinguir aquellas llamativas piedras de colores que abundaban en Berbes, muy conocidas por los vecinos



Berbes, 1956

del lugar y a las que no se les daba aplicación alguna.

A lo largo del siglo XIX, debido a los avances técnicos y necesidades de materia prima para el abastecimiento a las industrias, se suceden los reconocimientos, las denuncias y las concesiones de yacimientos mineros por toda Asturias. En este marco y a mediados de este siglo, en 1858 concretamente, Guillermo Schultz publica su "Descripción geológica de la provincia de Oviedo" en la que, refiriéndose a la caliza del Suevo dice:

"Esta caliza no presenta otros fósiles que rarísimos tallos de encrines y parece prolongarse por Caravia y Berbes hasta el mar, donde está a plomo, ofrece también tallos de encrines y encierra grupos y filoncitos de espato flúor y de sulfato de barita"



Lavadero de Torre. Cubas de flotación

Más tarde, en 1884, el catedrático Máximo Fuertes Acevedo publicó la obra: "Mineralogía Asturiana". En ella señalaba expresamente que en Berbes: "aparecía la fluorita en pequeños cristales cúbicos en cavidades geódicas formadas por la caliza carbonera"

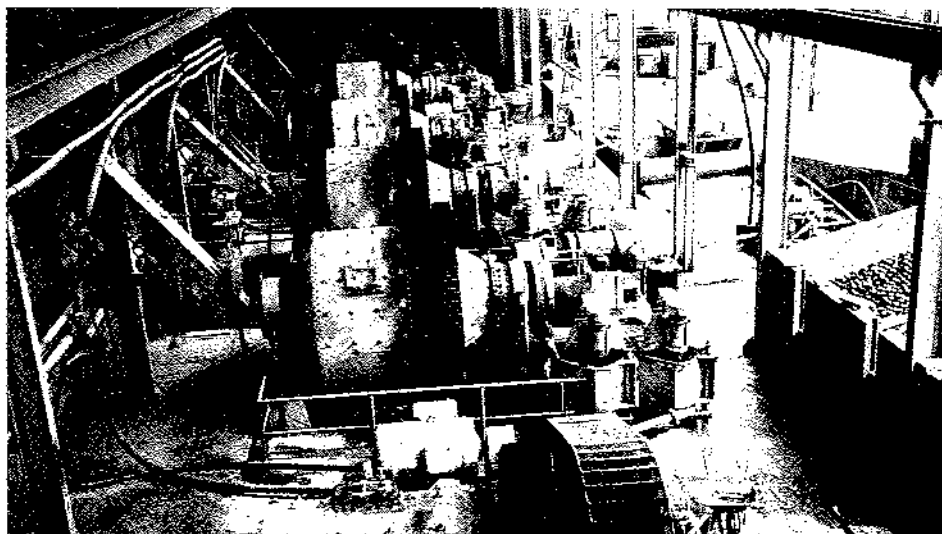
Para entonces ya se conocía la composición química de aquellas piedras de colores que aparecían al natural en Berbes y tan bien descritas por el cura de Leces, fluoruro cálcico (Ca F<sub>2</sub>), y también eran conocidas sus aplicaciones en la industria metalúrgica como fundente, aunque ni en Berbes ni en el resto de Asturias se explotaban por aquel entonces sus yacimientos.

Conocida desde mediados del siglo XIX la riqueza minera que podía albergar el subsuelo de Berbes, en 1898 un tal Benigno Rodríguez, vecino de Gijón, solicitaba en el Ayuntamiento la autorización pertinente para la explotación de "minerales" en La Campera (Berbes). Probablemente quisiera decir La Campona, lugar comprendido entre Berbes y Caravia. En todo caso se desconoce si la pretendida explotación comenzó a realizarse, aunque si lo hizo debió tener una vida efímera.

Tendrían que pasar todavía algunos años para que las explotaciones mineras en Berbes adquiriesen pleno desarrollo, y nadie mejor que Lisandro Bode, que a sus 85 años todavía posee una vitalidad y una memoria prodigiosas, que vivió el nacimiento y desarrollo de la minería del espato flúor en Berbes, para que nos haga un más que somero relato de cual fue su evolución.

## NACIMIENTO Y VICISITUDES DE LA INDUSTRIA EXTRACTIVA

Cuenta Lisandro que, durante la época de la Dictadura de Primo de Rivera, un ingeniero de minas belga llamado Federico Edward Otlet Dewolf, se encontraba en Asturias en la zona del río Navelgas realizando prospecciones y sondeos con una compañía inglesa que buscaba oro en aquel lugar. Aquella empresa fracasó y D. Federico vino a instalarse hacia 1928 o 1929 en Caravia, donde comenzó a realizar algunos reconocimientos mineros por los montes de los contornos.



Lavadero de Torre. Molinos

Pasado algún tiempo y seguro de sus estudios, propuso a cuatro señores que jugaban la partida y tenían su tertulia en la casa de Gumersindo Álvarez -D. Juan Suardíaz, Victoriano Ribero, D. Angel Fuentes y el propio Gumersindo- formar una sociedad aportando veinte duros cada uno para explotar industrialmente el mineral de fluorita que había encontrado; y para conseguir atraerlos y hacerles partícipes de su idea les decía que, sin saberlo, estaban viviendo sobre unos terrenos de valor incalculable, sobre un "manto de oro".

No le hicieron ningún caso, tratándole de chiflado y vividor, un *tochu*, máxime cuando el cura de Caravia, D. Joaquín, alias "La Potaxa", se enteró de que no estaba casado con la mujer con la que vivía, una chica gallega de muy buen ver llamada Rita, por lo que les echó de su parroquia.

Entonces se vino a vivir a Berbes, a La Casona, donde Rita dio a luz una niña. Tenía yo entonces 15 años, cuando un buen día, *llendando vaques*, le conocí. Andaba con una mochila a la espalda y una piqueta, y traía sus pantorrillas *erroñaes* con una especie de vendajes, a modo de polainas, que a los chavales de la aldea nos llamaba mucho la atención. Me preguntó si sabía donde había piedras de colores como aquellas que me enseñaba. A mí me resultaban muy conocidas porque en el Cuetu de la Cabra había muchas de aquel tipo, que a veces se utiliza-

ban para, machacadas, fabricar una especie de mortero con el que algunas veces se revocaban las paredes de las casas haciéndolas muy vistosas.

A los seis o siete meses de estar viviendo en Berbes, D. Federico reunió a varios rapaces de la aldea y nos pidió que le recogiéramos unas cuantas de aquellas piedras que afloraban al natural en algunos lugares. Así logramos reunir unas cuantas que introdujimos en cuatro pequeñas cajas de madera que guardé en casa de mis padres durante algún tiempo. Una mañana, recuerdo que era domingo 6 de octubre del año 30, nos mandó llevar las cajas a la playa de Vega. En bajamar llegó una avioneta procedente de Bélgica que aterrizó en la playa, en el lugar de Piedra Colorada. Cargamos las cajas y la avioneta volvió a emprender el vuelo hacia Bélgica para su análisis.



Lisandro Bode



Foto aérea. Revista "Bocamina"

Por aquel entonces, D. Federico se había puesto en contacto en Mieres con D. Celestino Llanea, un facultativo de minas, sobrino de Manuel Llanea, que llegó a Berbes para informarse sobre el terreno de lo que había. Del belga nunca más se supo, aunque su hija volvió al cabo de muchos años en busca de una partida de nacimiento.

D. Celestino reunió a 14 o 15 rapaces de la aldea, entre los que me encontraba, y comenzó la explotación del espato-flúor. Creo que corría el año de 1930 o principios de 1931.

La primera zona que se explotó

fueron los argayos que existían sobre la misma playa de Berbes o de Vega, en el extremo occidental de la misma y parte baja de El Frondil. Las rocas grandes estaban en la misma playa, limpias porque habían sido muy lavadas por el agua del mar. Se aplicaban barrenos y se extraía el mineral con carros hasta la escuela de Vega. Allí los mismos carros se recargaban, se les enganchaban tres parejas de bueyes y se subía el mineral hasta Les Campaces, en la misma carretera N-632. Desde allí hasta Ribadesella y en ferrocarril primero y luego en barco hasta Bilbao, a Altos Hornos. La producción que obteníamos era de unas 35 toneladas/día.

En aquella zona se trabajó una buena temporada y se obtuvo muy buen mineral, de un 85-90% de pureza; hay que tener en cuenta que para ser rentable su extracción el mineral tenía que tener por encima del 80% de ley. Más tarde se empezó a explotar la fluorita en Caravia -en La Cristalera- y en Colunga -en Pie de Potru-, donde pusimos un lavaderín con unas canaletas para el lavado del mineral extraído.

La empresa fue creciendo. Ya éramos como 28 ó 30, todos de Berbes y Caravia. Estaban: Enrique el de Ricarda, Graciano Cerra, Jesús Margolles Rey, Arístides, Manolo Crespo... El dueño de todas las explotaciones era Celestino Llanea que, en 1934 se casó en Ribadesella con Celia, una de los Martínez, familia que tenía en la villa almacén de sal y de piensos;

aquella familia se manejaba muy bien.

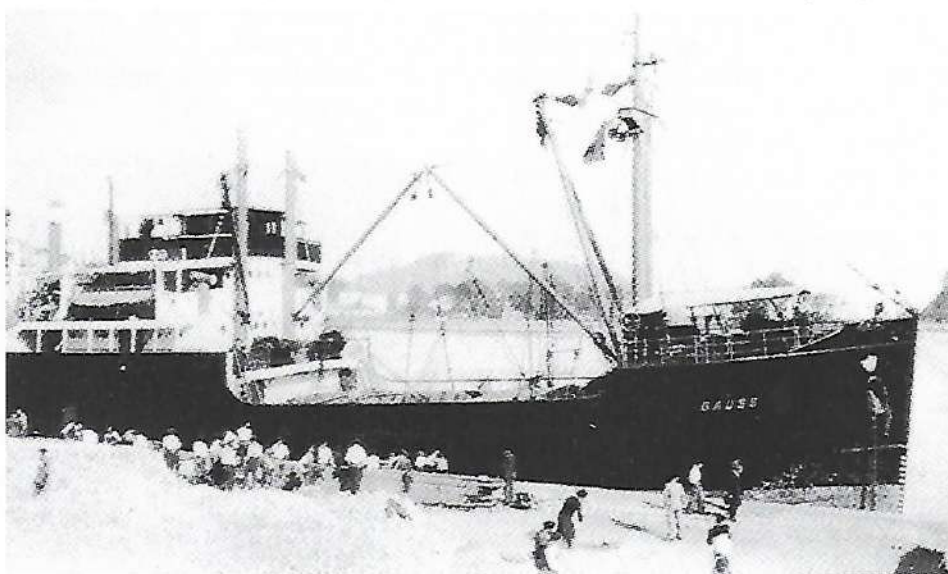
De aquella unos cobrábamos de jornal 3,50 pts., otros 4,50 pts., y un duro el que más; de lunes a sábado. El domingo algunos lo dedicábamos a trabajar en la construcción de una casa, hoy desaparecida, que Celestino Llanea se estaba haciendo en Ribadesella, en la calle Manuel Caso de la Villa, junto a lo que luego se llamó la Casilla de los Carabineros, callejón mediano. El jornal de ese día nos lo pagaba en mano, de su bolsillo, no entraba en nómina.

Trabajar en la villa riosellana era para nosotros toda una novedad. Hay que tener en cuenta que por aquel entonces la gente de las aldeas apenas bajaba a la villa; si acaso para vender algún xatu en el mercado. Recuerdo que había muchas lanchinas pequeñas, más que ahora, y que en cierta ocasión, por primavera, un marinero: "el Tatu", nos regaló un *barcalau* de bocartes. Aquel día habíamos cobrado y fuimos a comerlos al antiguo chigre "La Nansa". Corrió la sidra, nos alegramos un poco, y comenzamos a cantar aquello de:

*Trabajador, que afanoso te explota  
el burgués,  
Con tu sudor, aumenta el capital su  
interés.  
Esos burgueses, esos terroristas,  
Que así desprecian a la Humanidad,  
Serán barridos por los socialistas  
Y esto es... ¡Revolución Social!*

Ni que decir tiene que todos estábamos afiliados a la UGT, ya que el propio Celestino Llanea era el presidente de la misma en Ribadesella. Las voces y cánticos fueron subiendo de tono hasta que llegó un guardia municipal llamado Pepón que, con la ayuda de un guardia civil, Paulino, estuvieron persiguiéndonos buen rato por el Mercau del Ganau repartiendo zurriagos; pero éramos jóvenes y no nos importaba mucho.

Aunque la villa era cosa aparte, por aquella época en las aldeas tampoco faltaban las diversiones. Se celebraban las esbillas en las que se hacían las riestras de *panoyes* de maíz que luego adornaban los hórreos y paneras. Toda la juventud de Berbes iba de casa en



El "Gauss"

J. Delgado





casa a ayudar en aquellas labores. La última que se celebraba en el pueblo se llamaba "La Garulla"; se asaban castañas, se llevaban nueces y sidra y se hacía una gran fiesta; allí se bailaba la jota y se jugaba al *chancletu*, juego consistente en sentarse en el suelo en círculo, pasando una alpargata de unos a otros entre las piernas. El que se colocaba en el centro del círculo tenía que hacerse con ella, recibiendo alpargatazos al menor descuido. Era muy divertido.

La música se hacía con pandereta, violín o ambas cosas hasta que un primo mío, que había venido de América, trajo el primer tocadiscos -gramófono- que hubo en Berbes. Por cierto que cuando empezó a sonar, un hombre dado por inteligente, pues era el partidador del pueblo y albacea de muchos apellidado Valle, dijo: "Que salga esi cabrón que está ahí dentro, que quiero velu yo".

Además en Berbes había tres fiestas, que se celebraban en los barrios de La Ordiera y La Oliva desde que en 1925 se dividiera el pueblo en dos, división que afectó también a los festejos, ante la oposición mostrada por los vecinos de La Oliva a que se tomara agua de la aldea para surtir a la villa de Ribadesella. En La Ordiera, se festejaban Santa Marina y La Concepción, mientras que San Juan se celebraba en el barrio de La Oliva.

A comienzos de los años treinta, Casimiro, que había venido de Méjico, abrió un salón de baile en Torre, que perduró hasta finales de los años cincuenta; allí se reunía los domingos toda la juventud de los alrededores; costaba dos reales la entrada y amenizaba el cotarro una flamante pianola. Además, había salones de baile en San Esteban y El Carmen con organillo de manubrio, y sobre todo en Llovio; tampoco faltaban las romerías y festejos de otras aldeas. Entonces se caminaba bastante, no había ni bicicletas, aunque yo logré comprar una en 1931 por 150 pts., a plazos, en la ferretería que Pepín Ortega tenía donde hoy se encuentra el comercio de Mariné. Tal era la chavalería que había por los pueblos que los de Berbes llegamos a formar un equipo de fútbol, con Vicente Viña como capitán; jugábamos

contra los de El Carmen por el verano en la playa de Vega. Hoy, con el éxodo campesino y la baja natalidad, no se encontraría ni el portero en ninguno de los dos pueblos.

Tras la guerra seguíamos los de Berbes yendo al salón de Llovio que era el más animado, andando, pues no había más comunicación que un coche de línea que pasaba por Berbes en dirección a Ribadesella a las diez de la mañana y que regresaba a Gijón a las dos de la tarde.

Peró, en fin, dejando los recuerdos de Lisandro y volviendo a la minería, la empresa de D. Celestino Llaneza seguía creciendo; ya disponía de dos camiones, un GMC y una furgoneta Ford -" La Cirila"- y, a las exportaciones de espato-flúor de Berbes y Caravia hacia Bilbao, se unieron las que comenzaron a realizarse a partir de 1933 por vapores de la compañía "Neptun" de Bremen, (su consignatario en Ribadesella era la firma Alea y Cía), estableciéndose una línea regular entre el puerto riosellano y los de Bremen y Amberes que era aprovechada por turistas belgas y alemanes para conocer Ribadesella y sus alrededores. En agosto de aquel año entró en el puerto el primer buque-vapor de esta compañía, el "Gauss": "Conducido con toda pericia por el práctico de turno, fue atracado al muelle Sur, donde un equipo numeroso de obreros, desarrollando su trabajo con entusiasmo y decisión, dieron pronto remate a la pesada faena de colocar a bordo la

carga preparada, permitiendo que el hermoso barco pudiese abandonar la bahía en la siguiente pleamar." (Diario La Voz de Asturias, 5.8.1933).

Las salidas de espato-flúor en partidas de 400 y 500 toneladas al extranjero se sucedieron, por este buque y otros de la misma compañía, como el "Syrius", "Bremen" o el "Bellona", favoreciendo con ello la actividad portuaria pues los buques eran también aprovechados por los almacenistas y fabricantes riosellanos para la exportación de otros productos, por ejemplo las conservas de pescado de las fábricas de Hartasánchez o Scola con destino a América. Así hasta el estallido de la guerra civil en julio de 1936.

En este punto, Lisandro prosigue con su relato: La guerra civil no interrumpió la actividad minera de Berbes, que continuó hasta diciembre de 1936 en que, por mediación del gobierno del Frente Popular en Asturias, se cargaron los dos últimos barcos con espato-flúor. Eran el María Begoña y el María Elena, barcos de 200 toneladas cada uno que fueron enviados a Bélgica para intercambiar su carga por combustible y comestibles, de los que Ribadesella y toda Asturias, entonces en plena guerra civil, estaba muy necesitada. Llaneza embarcó en uno de ellos y no regresó nunca más. Se marchó a Chile donde se exilió.

## DESARROLLO Y FIN DE LA MINERÍA

Cuando a comienzos del otoño de 1937 entraron en Ribadesella las



Barco utilizado para instalar el emisario submarino en Vega. Año 1989

Brigadas Navarras, vino con ellas un tal Pérez Leza, un agente comercial que Celestino Llana tenía en Bilbao que, haciéndose pasar por capitán de ingenieros, puso a su nombre todo lo que Llana tenía en la zona. De su mano y a partir de 1939, se inicia de nuevo la actividad minera en Caravia, comenzando por militarizar a los obreros: Fernando Presa era teniente, Antonio "el de la mina" era brigada, el Perejilu, sargento, Luis el Porrucu, cabo, Faustino el de Berbes, cabo, Avelino "el diós", de Barreu, también cabo... Pérez de Leza tenía muy buenas relaciones con el régimen, interesado como estaba en el envío de este mineral a Alemania, por aquellos años en plena Segunda Guerra Mundial, mineral que resultaba fundamental para su industria siderometalúrgica. En los riachuelos de la zona comenzaron a colocarse unas canaletas de madera para el lavado del mineral. Entonces no había ningún tipo de mecanización y todo había que realizarlo a fuerza de brazos.

Las explotaciones mineras de Caravia habían comenzado muy pronto, pero las de Berbes no se reanudaron hasta el año 1943. Poco antes había llegado a la zona D. Enrique Fernández Alberdi, un ingeniero muy competente de Bilbao, de San Salvador del Valle, que durante la guerra europea del 14 al 18, había monta-

do un cable de Carrandi a Lastres para transportar el carbón extraído de una mina de antracita del Sueve.

Fernández Alberdi denunció lo que se llamó "Coto Minero de Berbes", concesiones María, Rosario, Leonor y Concha, y construyó un cable para subir el mineral desde El Frondil hasta la carretera N-632 que acabó con los carros de bueyes. En El Frondil estaba El Pelitu, de Loroñi, y yo, que me había ajustado con Fernández Alberdi, comencé a explotar a cielo abierto el 3 de abril de 1943 el mineral de El Portiellu -Mina Rosario - donde pusimos un lavadero; éramos entonces unas diez personas. Años más tarde comencé a explotar la parte alta de El Reboriu, pero ya por mediación de Mina Ana. En El Portiellu abrió más tarde, hacia 1960, otro lavadero la sociedad Argüelles, de Caravia.

En agosto de 1943, Alberdi vendió sus derechos a Aldecoa y Cia, de Bilbao, compañía formada por José Luis Aldecoa y los hermanos Carlos y Mariano Lapeira. Fue entonces cuando comenzó la explotación en galería, de El Transversal; el mineral se bajaba en carros a Barreu donde se lavaba en unas canaletas que había en el río. Yo tenía la contrata del lavado a 13 pts/tn, continuando las explotaciones hasta el año 1946, tras el fin de la Segunda Guerra Mundial, en que

hubo un gran parón en la actividad minera. Aldecoa presentó quiebra y las extracciones se paralizaron durante algún tiempo hasta que, hacia 1948, una nueva empresa: Somimet (Sociedad de Minerales y Metales) se hizo cargo de las explotaciones hasta ser comprada por Mina Ana.

Por aquellos años comenzó también en Berbes la explotación Vulcano, empresa de capital alemán, más tarde absorbida asimismo por Mina Ana.

### La Mina Ana

Mina Ana, era en principio una concesión denunciada para hierro, ya explotado desde 1914 a 1928 en Caravia, cuyo mineral se extraía por el puerto riosellano. Por cierto que el último barco en el que se cargó mineral de esta procedencia se llamaba "Pinillos", un barco de 3.000 toneladas que varó en la barra y tuvieron que venir dos remolcadores de Bilbao para ponerlo a flote. Se había tardado un año en traer el mineral en carros de bueyes desde Caravia hasta el puerto.

Desde entonces existía la concesión Ana, que era la mayor de todas las de la zona, unos 2 km. de longitud por 500 m. de ancho, desde La Portica al Cueto del Aspa. Mina Ana era una sociedad de capital vasco, que pasó a integrarse en Minersa (Minerales y Productos Derivados S.A.) hacia 1950,



Antiguas instalaciones de la Mina "Ana" en noviembre de 1962. Foto cedida por J. Durán Zaloña para la revista "Bocamina". La escombrera del primer plano fue diseñada para contener los deslizamientos en la nacional 632 a su paso por Berbes.

siendo su consejero delegado por aquel entonces Federico Lipperheide, principal impulsor de la actividad de esta empresa en Berbes.

Mina Ana comenzó sus trabajos de explotación de la fluorita a finales de los años cuarenta, y tras las consiguientes tareas de investigación y preparación, se inició a partir de 1957 una nueva etapa en la explotación, cuando se abrió el pozo y fueron inaugurados por la misma empresa unos magníficos lavaderos en Torre, junto a la confluencia de los ríos Acebo y Castañar de García – precisamente el mismo día en que se bendijo el nuevo y actual templo parroquial de Berbes-.

"El pozo Ana era un pozo vertical que llegó a tener 110 m. de profundidad y 5 plantas, que incluso dispuso de castillete metálico. Su ingeniero director era José Durán Zaloña que vino a sustituir en 1956 a Teodoro Ituarte quien había levantado los planos de Ana y dirigido los trabajos previos. Ana disponía de un filón de 8 m. de potencia media. La última planta, en el nivel 106, apenas se explotó ya que la mineralización pasaba a calcita. El filón buzaba suavemente hacia el Este y la mayor riqueza se encontraba hacia el Oeste, bajo el farallón sobre el que se localiza la iglesia de Berbes, donde se encontraron monocristales gigantescos. Para beneficiar el mineral se empleó desde 1957, el método de "top slicing", hoy día absurdo con este tipo de mena pero rentable en aquellos años por el bajo precio de la mano de obra.

El método común en la zona, conocido como "lecheras", consistía en realizar una corta labor vertical y "ordeñarla", literalmente, forzando la caída del mineral, muy poco consistente. Naturalmente fue suprimido ya que suponía una enorme contaminación por las margas del techo y la recuperación era mínima. Desde cada recorte al filón, se subieron chimeneas de 0,8 m. x 1,6 m. divididas en dos compartimentos, destinados el primero a la circulación de personas y servicios auxiliares, y el segundo para el mineral.

Cada taller fue dotado con dos martillos picadores preparados para montar una pala estrecha, muy eficaz en el arranque de mineral blando pero que podían también ser equipados con

una punterola normal. Ocasionalmente era necesario disparar el mineral.

Dada la plasticidad del techo, se hizo necesario proteger la CN-632, para lo cual se emplazó una escombrera en el talud Sur de dicha carretera.

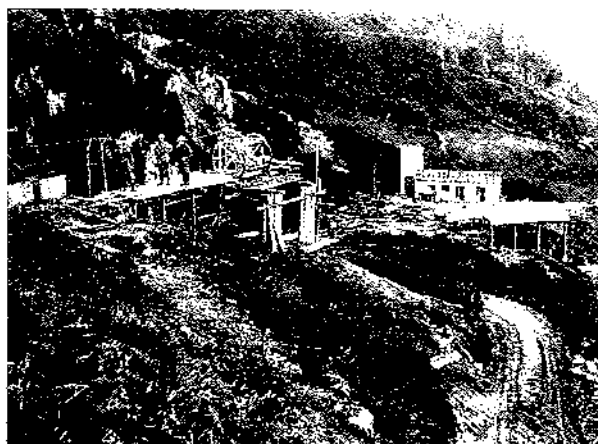
Cuando en 1968 el filón Ana llegó a su agotamiento por la profundidad alcanzada y el riesgo de entrada de agua marina, sobrevino el cierre; también el de la explotación de Vulcano.

Minersa acababa por aquel entonces de renovar y ampliar el lavadero de Torre y faltaba mineral para abastecer a aquellas instalaciones. La empresa solicitó entonces apoyo técnico en la persona del doctor Gerd Auger de la Universidad de Clausthal (Alemania) para explorar nuevos yacimientos de fluorita en la zona". (Grupo Mineralogista de Madrid. Revista Bocamina, 1998)

### El Cueto del Aspa

Auger llegó acompañado de su equipo, obteniendo resultados positivos en el Cueto el Aspra, Cueto del Aspa –concesión Amalita- en Berbes, y en otras partes de Asturias. Rof Kuchelka, uno de sus ingenieros, hizo su Tesis Doctoral precisamente sobre el Cueto del Aspa. Residían en Ribadesella, donde se hicieron muy populares, en una casa sita en el Cueto de San Juan donde siempre se veía ondeando la bandera alemana.

El Cueto del Aspa era la cabecera del filón Ana, pero con mineral de menores leyes. A este respecto señalar que del 56% de ley en fluorita que se extraía en 1958 cuando Minersa inició las explotaciones, se había pasado a un 18% en 1972; la producción de mineral ya elaborado había pasado de 16.600 toneladas a 32.500 en el mismo período de tiempo pero el movimiento de minerales y tierras había pasado de 36.700 a 240.000 toneladas, es decir que para obtener el doble de espato-flúor, se había tenido que multiplicar casi por siete el mineral bruto extraído, causando con los movimientos de tierras profundas huellas en el paisaje.



Panorama de la zona del Transversal de "Vulcano" en 1962  
Foto cedida por J. Durán Zaloña

Naturalmente esto se pudo hacer gracias a la mayor mecanización de la explotación que, en contrapartida, no requería tanta mano de obra. También se reactivó el transversal de "Vulcano" (mina La Probe", con ese nombre por la escasez de recursos con que se acometieron los primeros trabajos).

Por aquellos años había una gran demanda de fluorita por parte de la industria americana, muy relacionada con la fabricación de armamento a consecuencia de la guerra del Vietnam, pero finalizada ésta en 1975, los mercados se hundieron. Las empresas mineras de Caravia, donde trabajaban numerosos riosellanos, también se vieron abocadas al cierre. En 1976 cerró también el lavadero de El Portiellu (Berbes) de la sociedad Argüelles de Caravia, y en 1977 los trabajos mineros en el Cueto del Aspa cesaron por completo.

Tres años más tarde comenzó de nuevo la explotación del Cueto el Aspa por los hermanos Corteguera y una plantilla de 19 trabajadores. La mecanización mejoró notablemente las labores que allí se realizaban. Se extraían de 30 a 40.000 m<sup>3</sup> de tierras al mes, de las que se obtenían unas 6.000 toneladas de espato de elevada pureza. Éste se seguía exportando a Estados Unidos y el hecho de que por aquel entonces el dólar llegase a alcanzar las 190 pesetas, hacía la explotación muy rentable. Pero todo ello terminó en 1986 en que, al agotarse el yacimiento, sobrevino el cierre de la explotación.

Hoy en Berbes, todos los yacimientos (La Cabaña -Mina María, comenza-

da a explotar en 1966-, Cueto del Aspa, El Frondil y en la zona del Portiellu, se encuentran cerrados industrialmente, aunque es frecuente la visita de todo tipo de aficionados y coleccionistas en busca de minerales y combinaciones de ellos que a veces se encuentran formando ejemplares de gran belleza, como son los de fluorita, cuyos cristales más comunes pasan del incoloro al violeta más o menos intenso y de traslúcidos a transparentes; la baritina de color que varía de blanco a beige; el cuarzo, del que se han encontrado ejemplares gigantescos de gran transparencia y vistosidad; la calcita de color blanquecino a gris oscuro, y por último la pirita o la azurita.

### **Influencia de la minería del espato flúor en Ribadesella**

La escasa demanda regional de fluorita orientó la producción hacia la exportación, que se dirigía fundamentalmente hacia Estados Unidos, especialmente el espato-flúor ácido, que requería un alto grado de concentración (superior al 97%). Pero, aunque el papel riosellano sólo se limitó a la producción de materia prima, no hay que olvidar los aspectos sociales y económicos que trajo aparejados. La minería produjo un cambio notable en la vida de la aldea de Berbes, que incluso tuvo cuartel de la Guardia Civil (1943-1970). Había tres bares en la aldea y se vivía bien ya que todo el mundo, además de realizar sus labores en las caserías, se empleaba en las empresas mineras, incluso las mujeres, muchas de ellas trabajando en los lavaderos como seleccionadoras de mineral. Sin embargo las labores mineras también tuvieron su impacto negativo; en Berbes desapareció todo un barrio, el de La Ordiera, degradándose además el paisaje de una amplia zona y haciendo que Berbes perdiera el carácter de bucólica aldea que siempre tuvo.

Pero la influencia minera no solo afectaba a Berbes; también a toda la parte occidental del municipio, e incluso de la oriental. Corría el dinero, los mineros cobraban fuera de nómina las horas extras, a pesar de la legislación vigente, con lo que podían contar con un dinero del que no tenían que dar cuenta en sus casas si no querían.

Minersa pasó de 152 trabajadores en 1957 a 207 tres años más tarde; en Berbes operaba también Minera Vulcano, con 41 trabajadores en la misma fecha, empresa que pasó a formar parte de Minersa en 1961, aunque la fusión entre ambas no se produjo de modo efectivo hasta 1965, cuando ya la mina Ana daba los primeros síntomas de agotamiento.

Todavía en 1966, Minersa disponía de 202 trabajadores en sus explotaciones riosellanas, y eso sin contar a aquellos que trabajaban en las minas situadas en el concejo de Caravia, una de ellas, el "Coto Minero Pilar", del que fuera alcalde de Ribadesella Saturnino Barro quien también disponía de un lavadero de mineral en el barrio del Cobayu, al igual que existía otro, desde 1956, propiedad la familia Argüelles, donde más tarde se construyó la estación de servicio de carburantes (Ridesa); ambos contaminaron la ría durante varios años.

de un economato de empresa, contribuyendo ésta con una cantidad equivalente a la aportada por los mineros, aunque en 1965 los trabajadores protestaban porque en él solo se podían adquirir vestidos y ropa -a precio de costo por cierto- y deseaban que se ampliase también a los productos alimenticios. Se constituyó asimismo la llamada "Comisión de Relaciones" que distribuía los fondos existentes para diversos fines: entregar una cantidad por cada nacimiento de un hijo, abonar una prótesis dentaria, etc. La festividad de Santa Bárbara era celebrada anualmente, y en ella no faltaba la comida de confraternización -incluso mientras existió el cine-hogar parroquial de Leces, ese día obsequiaba a los mineros y sus familias con la proyección de películas y documentales-; por Navidad se entregaban algunos años cestas de comestibles a los empleados.

Pero tampoco faltó la conflictividad social y una huelga -entonces estaba

### **Empleados de Minersa en la mina Ana, lavadero de Torre, talleres y oficinas (1963)**

<b>Oficinas</b>	<b>Mina Ana</b>	<b>Lavadero</b>	<b>Talleres</b>
Empleados 7	Técnicos 2	Analistas 4	Mecánicos 9
Almacenistas 2	Vigilantes 6	Celadores 24	Chóferos 4
Médico 1	Mineros 1ª 19	Peones esp. 5	Carpinteros 2
	Barrenistas 6	Peones 4	Albañiles 3
	Picadores 25	Vigilantes 4	Jefes de taller 3
	Aytes. Barrenistas 64	Técnicos 1	Electricistas 1
	Lampistas 1	Fogoneros 3	
	Maquinistas 3		

*Fuente: AHP. AISS. Caja 12.632*

Las relaciones de los mineros y las empresas eran las normales para la época, en la que no faltaban ciertas dosis de paternalismo. Minersa construyó tres chalets en Perlora para sus "productores", aunque los riosellanos pocas veces los solicitaron para pasar sus vacaciones, yendo a ellos preferentemente los trabajadores que la empresa tenía en otras explotaciones, fundamentalmente de la central en el País Vasco; también ambas partes llegaron al acuerdo de que los mineros cediesen el 0,55% del salario para la constitución

prohibido hasta el nombre de cinco días en 1962. En una época de huelgas en las cuencas mineras asturianas, el ingeniero director J. Durán, cerró la mina 3 o 4 días, lo que le valió una reprimenda del gobernador por cerrarla y luego otra cuando decidió abrirla y comenzar de nuevo los trabajos. Se formó un expediente a los mineros más significados pero que el propio Durán rompió más tarde en su presencia.

El cierre en 1968 de la mina Ana -y con ella Vulcano-, fue un auténtico mazazo para la economía riosellana.

Se abrió un expediente de crisis al objeto de indemnizar a los 108 trabajadores de las minas (lo que suponía un total de 5 millones ocho mil pesetas) y la preocupación e incertidumbre por el cierre afectó a todo el concejo. Era imposible en Ribadesella dar trabajo a todos, y pocos se decidieron a marcharse a otros lugares donde la empresa tenía otras explotaciones (Gerona y Almería). La merma de ingresos por salarios alcanzaba el millón de pesetas por aquel entonces, con la repercusión que esto tenía en el comercio riosellano y en las propias familias, a pesar de que sus ingresos se complementaban con la agricultura y ganadería en las caserías. Afortunadamente, la intensa emigración hacia otros países europeos que se produjo en aquella época vino a solucionar en gran medida aquel problema social.

Por otra parte, la actividad portuaria en Ribadesella era por aquel entonces asimismo destacable, gracias a las exportaciones de espato flúor y barita de Berbes y Caravia hacia Avilés y Bilbao, Pasajes y el extranjero, fundamentalmente a Rotterdam, esta última en barcos holandeses, alemanes, franceses o noruegos de nombre: Westersingel, Dido, Maut Brion, Vrede, Medea, Spora, Veleda, Pelikan, Statensingel..., y que venían a suponer salidas de 25 a 30.000 toneladas anuales. El destino final del espato flúor era Estados Unidos y Alemania, además de una pequeña parte para la fábrica de fluorhídrico que en Lejona (Vizcaya) poseía Minersa -más tarde trasladada a Ontón, Cantabria. La instalación de una grúa en el puerto en 1957, significó la desaparición del uso de la carretilla y de los estibadores portuarios: "La Plantilla", toda una institución en Ribadesella durante décadas.

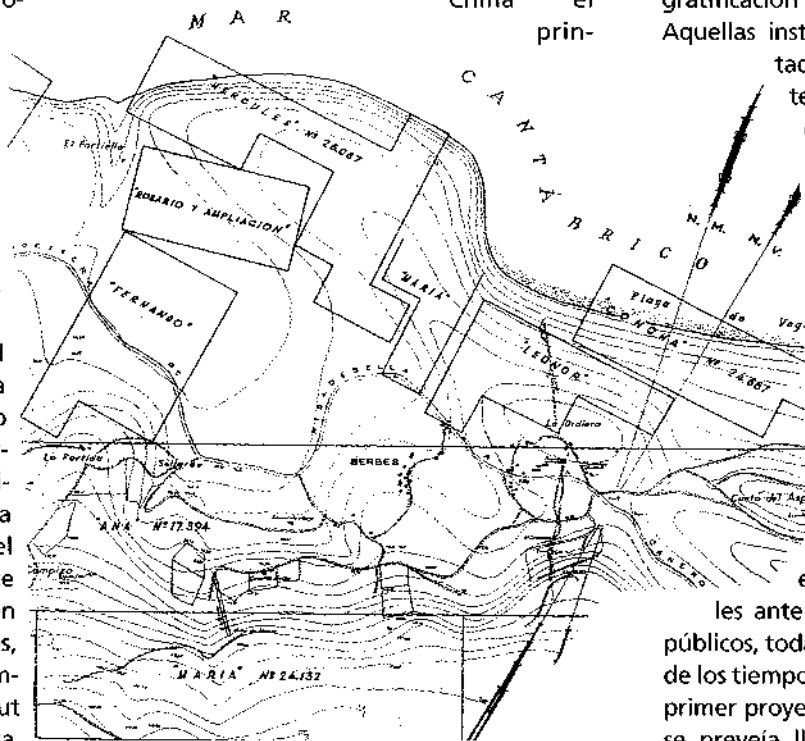
Así hasta que el transporte por carretera (el de Mina Ana desde enero de 1968) y el cierre de explotaciones acabó con el tráfico portuario. La silueta del Guarnizo, quedó para siempre en el recuerdo de los riosellanos. La tri-

pulación siempre hacía coincidir alguno de sus viajes con La Fiesta de las Piraguas, durante la cual engalanaban hasta el último palo del buque.

### El lavadero de Torre

Hoy Minersa sigue siendo de capital vasco; dispone de explotaciones de barita en Almería, de sepiolita en Guadalajara, de sulfato sódico en Aranjuez y de fluorita en Asturias -mina Moscona en Cancienes (Corvera), Emilio (Colunga) y Jaimina (Caravia)-, siendo

China el prin-



Concesiones mineras en Berbes (1958)  
Plano cedido por Lisandro Bode García

cipal competidor en el mercado; pero de toda la actividad minera e industrial de la empresa hoy solo queda en Ribadesella el lavadero de Torre, siendo por ello conocido nuestro municipio en todo el mundo como uno de los principales productores de fluorita. Actualmente existen reservas para diez o quince años aunque la empresa sigue realizando sondeos en Asturias en busca de nuevos yacimientos que permitan alargar la vida de sus explotaciones.

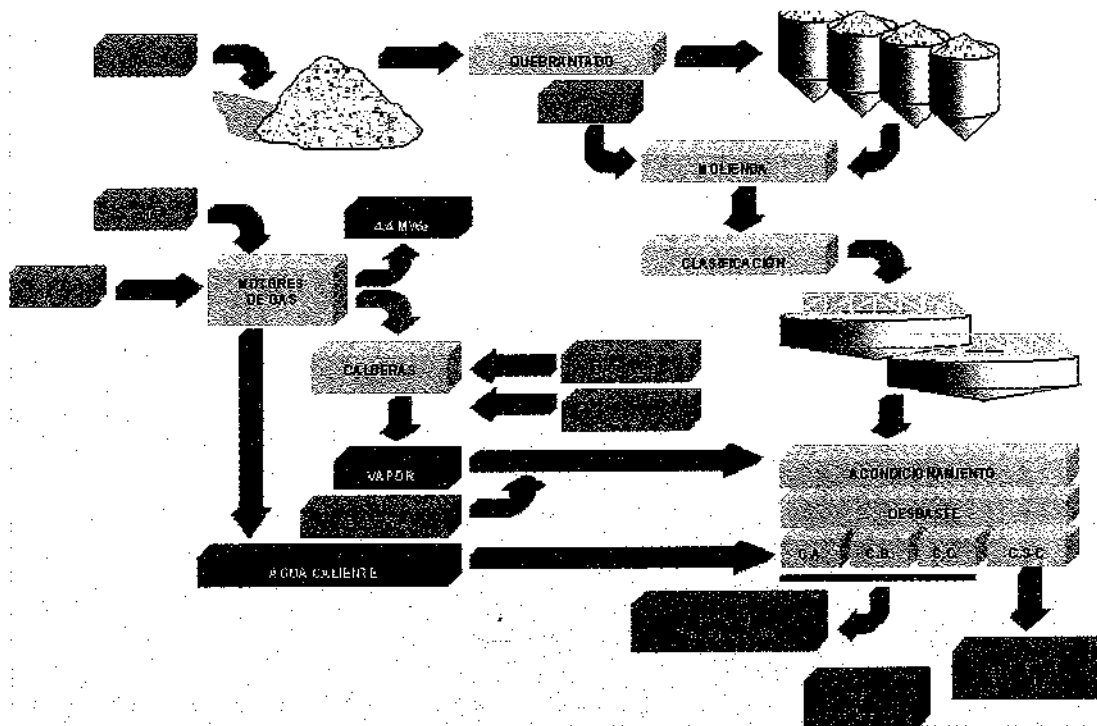
Las aguas de los ríos Castañar y Acebo que discurren por esta aldea, comenzaron a utilizarse desde 1943 para el lavado de minerales. Primero en simples canaletas junto al río; más

tarde, en 1946, se instaló el primer tromel. Pero las modernas instalaciones de Minersa, situadas entre Torre y Barredo no comenzaron su actividad hasta el 28 de abril de 1957, tras diez meses de trabajos. A su inauguración y junto a la plana mayor de la empresa, asistió el arzobispo, los gobernadores civil y militar, el presidente de la Diputación y un sinfín de "ismos" y "camaradas" de la época, además de los vecinos de los pueblos de los alrededores. Para los trabajadores hubo *bolu preñau* y botella de vino, así como una gratificación por el jornal de seis días. Aquellas instalaciones estaban capaci-

tadas para tratar diariamente unas 120 toneladas de espato-flúor en los que ya se utilizaba el sistema de flotación, capaz de obtener un producto con una pureza del 98%, aunque carecían de un sistema de vertido y depuración adecuado, por lo que contaminaron de suciedad el río Acebo y las aguas costeras de Vega durante años, a pesar de las soterradas protestas, campañas de prensa, escritos y denuncias vecina-

les ante todo tipo de organismos públicos, todas ellas con sordina a causa de los tiempos. En el año 1972 se hizo el primer proyecto de emisario, en el que se preveía llevar las aguas residuales mar adentro, capaz de verter 50 litros por segundo con un 20% de residuos, pero no fue hasta 1989 cuando por fin se pudo eliminar definitivamente el problema.

El todo-uno procedente de las minas que posee Minersa en Asturias llega al lavadero de Torre, donde se eliminan los minerales de la ganga, básicamente calcita, baritina y cuarzo, previa trituración y molturación del material. El lavadero de Torre, tras sucesivas mejoras, está equipado con los siguientes equipos: Machacadora de mandíbulas para la trituración primaria y de conos para la secundaria; molienda en molinos bicónicos, ciclones, tanques espesadores, flotación con un desbaste y tres circuitos de cuatro relavados, y filtros de vacío que



Esquema de los procesos que se desarrollan en el lavadero de Torre

permiten obtener un producto con el 10% de humedad. En el año 1999 se efectuó una inversión en la planta de 550 millones de pesetas aprovechando la reciente llegada del gas natural a Ribadesella. Dos motores consumen este gas para producir electricidad, siendo capaces de abastecer con ello las necesidades energéticas de toda la instalación, 2.200 Kw., mientras que otro tanto se vierte a la red eléctrica. Por otra parte, tanto el agua de refrigeración de los motores, como los gases que éstos producen son reutilizados en forma de agua caliente y vapor en el proceso.

En las instalaciones se tratan aproximadamente 380.000 toneladas de mineral bruto al año, obteniendo una producción de unas 130.000 toneladas de fluoruro cálcico que puede alcanzar un porcentaje de pureza superior al 97% (espato de grado ácido, circuitos A, B y C). También se obtiene, dentro de lo que se denomina circuito siderúrgico-cementero (C.S-C), dos calidades inferiores: la primera, con una riqueza del 85% se destina a ENSIDESA y la otra, con un 65% de pureza se utiliza en la fabricación de cemento blanco en Valencia y Barcelona.

La técnica utilizada en la actualidad en el lavadero para elevar la ley

en flúor es el de la flotación, aunque hace algunas décadas fue utilizado también el de líquidos densos.

El fundamento de la separación por flotación consiste en añadir al todo-uno finamente molido (que forma una pulpa que está en permanente agitación en una serie de cubas) un conjunto de reactivos químicos, de tal modo que los granos de fluorita se recubran de una película hidrófoba que les permite adherirse a unas burbujas de aire que se inyectan desde el fondo de la cuba, formando una espuma que es continuamente retirada por medio de palas mecánicas.

El proceso se controla dentro de unos márgenes estrechos de pH (con adición de sosa) y de temperatura de la pulpa.

Como subproducto se obtiene una fina arena silíceo, objeto de estudio y con diversas aplicaciones en ámbitos tan dispares como en terrenos de campos de fútbol, gunitado o su mezcla con otro tipo de arenas para su utilización en la construcción.

La producción de fluorita se destina en su mayor parte, aproximadamente el 85%, a la fábrica Derivados del Flúor que la empresa tiene en Ontón y prácticamente el resto se exporta a Inglaterra y Holanda a tra-

vés del puerto de Avilés, salvo pequeñas cantidades que tienen como destino final la industria siderúrgica regional, y cementera de otras provincias. Hace aproximadamente unos diez años que no se exporta a EEUU, antes el principal destino de la fluorita riosellana.

Desde el punto de vista laboral, el lavadero cuenta con una plantilla de 28 trabajadores que ejercen las labores de vigilancia, control, laboratorio y administración, entre ellos tres ingenieros de minas, uno industrial, un químico y un economista. Otros 35 empleados, entre electricistas, mecánicos, palistas y albañiles trabajan fijos en el lavadero como subcontra-

tados de otras, a los que hay que añadir los camioneros, pues unos cien camiones entran diariamente a la planta.

Minersa, que da trabajo también a otros riosellanos en las explotaciones mineras de fuera del municipio, fue de las primeras empresas en conseguir el certificado de calidad ISO 9.002 y una de las fundadoras del Club de Calidad en Asturias.

#### Fuentes y Bibliografía:

Archivo Histórico Provincial. Sección AISS.

Archivo de la Real Academia de la Historia. Papeles de Martínez Marina

Guillermo Schulz. Descripción geológica de la provincia de Oviedo. Madrid, 1858

Máximo Fuertes Acevedo. Mineralogía Asturiana. Oviedo, 1884.

"Bocamina", Revista de Mineralogía y Yacimientos de España. Grupo Mineralogista de Madrid. E.T.S. de Ingenieros de Minas, 1998.

Diarios regionales y locales: La Nueva España, La Voz de Asturias, Avance, Noroeste, Somos.

Entrevistas personales a Lisandro Bode, José Alonso y José Luis Corteguera.



# ¿Osos cavernarios en Tito Bustillo?

Ana C. Pinto Llona

Presidente A.C. Cuaternario Cantábrico

<http://accuca.conectia.es>

¿Qué era un oso cavernario? Un oso cavernario era una especie diferente de oso, igual que un hombre del Neandertal era una especie diferente de hombre. Los osos cavernarios no son los antepasados de los osos pardos, sino sus primos europeos, al igual que el hombre del Neandertal, de acuerdo con las últimas investigaciones, no es el antepasado del hombre actual, sino su primo europeo.

La Europa de la Prehistoria más reciente estuvo poblada durante muchas decenas de miles de años por osos cavernarios y por hombres del Neandertal; ambos parecen mostrar adaptaciones al frío clima que durante largos períodos dominó el paisaje. Pero en la última glaciación, cuyo momento más frío —que también fue el más frío de toda la historia del planeta— fue hace unos 20.000 años, ambas especies desaparecieron de su Europa nativa, extinguiéndose por completo.

Cuando las temperaturas comenzaron a subir otra vez, Europa fue pronto colonizada por los osos pardos, procedentes entonces de Oriente y que hasta entonces habían sido mucho más escasos en Europa.

El oso cavernario —de nombre científico *Ursus spelaeus*— en la mayoría de yacimientos europeos era muy grande, mucho más grande que los osos pardos de hoy en día; tenía la frente muy abultada y la mandíbula curvada. Las patas de delante eran notablemente más grandes y fuertes que las de atrás, dándole ese perfil peculiar que se observa en la figura de arriba.

La dentadura de estos osos también era diferente: las muelas, que en los carnívoros son cortantes, se habían agrandado y aplanado como para

adaptarse a una dieta vegetariana, y además, a diferencia de los osos pardos, los osos cavernarios no tenían premolares. Los premolares en los carnívoros sirven para sujetar a las presas durante la caza, así que su desaparición en los osos cavernarios también señala a la adaptación para una dieta vegetariana.

Por otra parte, los osos de mayor tamaño hoy día son los que se alimentan en mayor grado de proteína ani-



Figura 1.- Este dibujo nos da una idea de la figura que seguramente ofrecían los osos cavernarios: con la frente más abombada que los osos pardos, y las patas de atrás bastante más cortas que las de adelante. Es a fin de cuentas un oso y a simple vista la mayoría de nosotros no hubiera notado la diferencia, excepto por su gran tamaño. El dibujo lo hemos extraído de la obra *Historia de Asturias*, Tomo I *Prehistoria* del Dr. F. Jordá Cerdá, Ayalga Ediciones (1977)

mal: Mientras que los osos pardos asturianos actuales, de los que los expertos nos dicen que comen poca carne comparativamente, tienen pequeño tamaño, los osos pardos americanos o grizzlies, que tienen en su dieta un componente de proteína animal mayor, comiendo tanto animales herbívoros que cazan o carroñean, como salmones, que pescan durante varios meses al año, tienen un tamaño mucho mayor. O los osos polares que se alimentan prácticamente sólo de carne y de grasa de foca, y son los carnívoros más grandes del mundo actual. Entonces, ¿Porqué eran tan grandes los osos cavernarios, si su dieta era puramente vegetariana?

Cuando en algunos puntos de Europa se han encontrado osos cavernarios de menor tamaño, se ha sugerido que esto se debía a que habían vivido en un momento de cambio climático, es decir, de crisis.

Es posible que no haya ningún otro animal extinto en el mundo del que se hayan recuperado tantísimos fósiles: En muchas cuevas de Europa hay yacimientos de osos cavernarios, y en cada una de ellas los restos de los esqueletos de los osos se cuentan por millares: cráneos, mandíbulas, fémures, vértebras, costillas y pelvis, todos los huesos del esqueleto aparecen revueltos. Se supone que los osos cavernarios, tal vez como una forma de adaptación a las cambiantes condiciones climáticas de las glaciaciones, hibernaban siempre en cuevas —no como los osos pardos de ahora, que solamente lo hacen a veces. Incluso para los osos pardos actuales la hibernación es uno de los momentos más delicados, ya que si no han engordado bastante, o si la primavera se retrasa, o si son molestados durante la hibernación, es probable que no lo superen y mueran. Los osos cavernarios que un año tras otro morían durante el tiempo de la hibernación en las cuevas, durante

decenas de miles de años, acabaron por formar las acumulaciones de fósiles que hoy encontramos. Esta es la teoría más aceptada hoy en día. A primeros de siglo se creía que era el hombre primitivo el que había cazado y dejado en las cuevas todos esos huesos, aunque hoy sabemos que más bien se mantenían apartados del camino de estos grandes osos. Y antes de eso incluso se sugirió que los huesos, arrastrados a las cuevas por el agua, eran los de animales muertos durante el "diluvio universal".

Sabemos que el oso cavernario era diferente del oso pardo, tanto en su dieta como en sus costumbres, pero pese a los cientos de miles de fósiles de

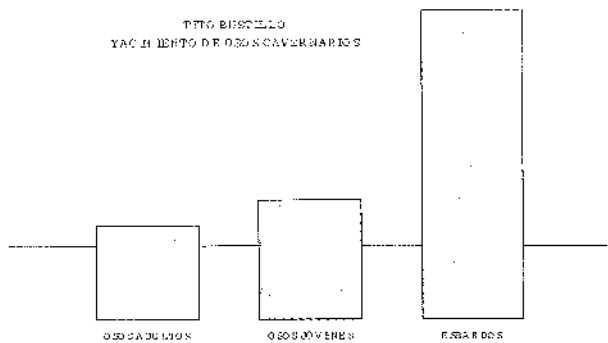


Figura 2.- La mayoría de los huesos de oso cavernario que hemos excavado en Tito Bustillo son de esbardos, y los adultos son casi todos hembras

estos osos que se han excavado en Europa, la forma de vida y la causa de extinción de estos osos —que ya habían pasado por varias glaciaciones— son desconocidas. Presumimos que no era tan generalista como el oso pardo, sino más especializado, pero no sabemos exactamente en qué consistía esa especialización.

Y así llegamos a los osos cavernarios de Tito Bustillo. Este es el primer

yacimiento de osos cavernarios que se encuentra en Asturias, por lo que sabemos. Es muy antiguo, tan antiguo que el Carbono 14 no llega a datarlo —ahora estamos intentando otras formas de datación— y por tanto los osos vivieron en la cueva muchos milenios antes de que los hombres de la cultura Magdaleniense decoraran sus paredes. ¿Había hombres en Asturias en el tiempo en que los osos cavernarios vivían en Tito Bustillo? En nuestra opinión, sin duda. Ahora bien, el hecho de que los osos cavernarios de Tito Bustillo hayan escogido hibernar en una cueva tan baja es poco corriente, y sugiere que se trataba de un momento extraordinariamente frío. Comparándolos con otros osos cavernarios europeos, son de un tamaño que es más bien pequeño —aunque

mayores que los osos pardos. En el yacimiento de osos cavernarios de Tito Bustillo no hay huesos de ningún otro animal, y todo son exclusivamente huesos de oso cavernario. La mayoría son esbardos, con algunos jóvenes y pocos adultos; entre éstos, las hembras son más frecuentes que los machos.

Ya que esperamos que los osos cavernarios de Tito Bustillo nos ayuden a comprender la forma de vida de estos animales, en forma similar a como la excavación de un yacimiento del hombre prehistórico pretende arrojar luz sobre la forma de vida del hombre primitivo, la excavación de los osos cavernarios de Tito Bustillo se realiza con el mismo cuidado con que suelen realizar las excavaciones arqueológicas: el terreno se divide en cuadros de un metro de lado, y todos los hallazgos dentro de cada metro se dibujan en la posición en que se han encontrado, y también se anota la profundidad a la que estaban, antes de recogerlos. Este es un trabajo lento y cuidadoso, que permite avanzar sólo un poco cada año. La tierra o sedimento que se excava se recoge y pasa por cribos, para recuperar los pequeños fragmentos de huesos o dientes que se hubieran podido perder. Si tenemos la suerte de recuperar algunos dientes de ratones al cibar, estos pueden ayudarnos a saber de cuándo es el yacimiento y qué clima hacía.

Todos estos trabajos los realizan voluntarios, que son en general estudiantes universitarios, pero también otras personas que tienen el interés y la inquietud suficientes para pasar sus vacaciones vistiendo un mono sucio y sufriendo frío y humedad, para contribuir al avance del conocimiento científico. Además, varios especialistas españoles y extranjeros colaboran con nosotros, podríamos decir que desinteresadamente, ya que hasta ahora se han venido pagando sus propios viajes y estancias. Gracias a DuPont Ibérica (Tamón, Asturias) se han podido financiar algunos de esos análisis, como las dataciones por Carbono 14 y el estudio de los pólenes, que nos dirá que vegetación había en Ribadesella cuando los osos cavernarios hibernaban en Ardines.



Figura 3.- Tras lavar el sedimento a través de tres cribos cada uno más fino que el anterior, las piedras y huesos que quedan se extienden a secar. Más adelante se separarán los materiales que interesan de los que son para tirar. En la foto, el cribado se lleva a cabo en las instalaciones cedidas por el FAPAS (Fondo para la Protección de los Animales Salvajes) en La Pereda. Foto del autor



Debido a las temperaturas relativamente altas –si las comparamos con otras cuevas con fósiles que están a mayor altitud– y la humedad permanente a que han estado sometidos los fósiles de Tito Bustillo, estos aparecen muy degradados y a veces es difícil incluso recogerlos sin que se rompan. En esos casos los escayolamos antes de moverlos –provocando comentarios de los turistas como “Mira mamá, han encontrado una momia”– y luego en el Laboratorio, tras dejar secar por un tiempo, se hace la cuidadosa restauración. Esto por supuesto lleva tiempo y materiales, y debe hacerlo personal con preparación específica en instalaciones adecuadas.

En nuestro conocimiento, Tito Bustillo es el primer yacimiento de osos cavernarios que se excava con el método arqueológico. Esta aproximación está dando unos resultados excelentes, al proporcionar información sobre aspectos fundamentales de la vida y costumbres de los osos cavernarios que eran desconocidos hasta ahora, pudiendo llegar a convertir a

este yacimiento en modelo para todos los demás de Europa.

Queda mucho por hacer. La búsqueda de patrocinadores que contribuyan a financiar no sólo las excavaciones sino también los análisis es incesante. Esperamos pronto producir un libro sobre la investigación del yacimiento de osos cavernarios en Tito Bustillo, donde se incluirán todos los trabajos de cada uno de los especialistas participantes. Desde aquí invitamos a



Figura 4.- Fin de la Campaña de excavaciones del año 2000: Susana Gómez y Sonia Arbesuk, que llevan dos años trabajando en Tito Bustillo, se preparan para extender un tejido sintético especial que protegerá el yacimiento hasta la próxima campaña. Foto del autor.



Figura 5.- Equipo de investigaciones de Tito Bustillo. Empezando por la izquierda, el Dr. Peter Murphy, que estudia los carbones y semillas; a su lado, Patricia Wiltshire, nuestra especialista en pólenes; tras ellos, Jorge Martí de la Fundación Oso Pardo, y a su lado, Sonia Arbesuk. En camiseta negra, Luis García y a su lado Cristina Fernández, nuestros informáticos. Junto a ellos, los Dres. Hala y Fekri Hassan, que estudian los sedimentos y la estratigrafía de Tito Bustillo. En cucullas delante, a la izquierda Susana Gómez, y a la derecha yo misma. Foto del autor.

todos los miembros de la Asociación de Amigos de Ribadesella a implicarse activamente en este proyecto.

#### NOTAS:

Las investigaciones sobre los *Ursus spelaeus* de Tito Bustillo se realizan dentro de un proyecto subvencionado conjuntamente por el Natural History Museum (Londres), DuPont Ibérica S.A. (Tamón) y la Fundación Oso de Asturias (Proaza). Las excavaciones han recibido subvenciones de la Consejería de Cultura del Principado de Asturias. Las dataciones radiocarbónicas y las dataciones por las series del Uranio, así como los análisis de pólenes han sido financiados por DuPont Ibérica S.A. Todo esto no hubiera sido suficiente sin el apoyo consistente del Fondo para la Protección de los Animales Salvajes (FAPAS). A todos ellos, así como a todos los especialistas y voluntarios que de una forma u otra han colaborado en estos trabajos durante estos años, nuestro más sincero agradecimiento.





Secretario de Hacienda. Igual correspondencia francmasona había, tanto en las Subsecretarías de Gobierno, como en la Cámara Insular de Representantes. En un principio la mayoría de éstos francmasones provenían de la masonería autóctona portorriqueña, aunque poco a poco muchos de ellos irán pasando a logias dependientes de Orientes españoles, defensores del concepto "asimilista", en el cual también se moverá Fernández Juncos y buena parte del gobierno autonomista.

Realmente queda por dilucidar si verdaderamente la masonería fue un instrumento político e ideológico al servicio del concepto "asimilista", partidario de la presencia de España en Puerto Rico.

Seguir el periplo masónico de Fernández Juncos, presenta serias dificultades; la lejanía de los archivos isleños, sumado a los distintos expurgos que sufrieron los archivos de la península, hace sumamente difícil reproducir con minuciosidad el periplo portorriqueño de Fernández Juncos. Aún así y con todo, se puede lograr un acercamiento a la realidad masónica de Puerto Rico y por consiguiente a la de Fernández Juncos, con la premisa de que es un campo abierto para nuevas aportaciones investigadoras.

Puerto Rico estuvo libre de logias masónicas entre 1868 y 1871; aún así, en muchos personajes de la época germinó el ideal masónico, siendo atraídos por las dinámicas obediencias cubanas que les auspició en sus comienzos, lo que más adelante les permitiría desarrollar una masonería regular en Puerto Rico. De ahí que encontremos a Manuel Fernández Juncos iniciándose en una logia dependiente de dichos orientes cubanos; concretamente se inició en la logia Estrella de Luquillo, sita en los valles de San Juan; logia que refundara en 1878 el notario Santiago Rosendo Palmer (considerado como el padre de la masonería portorriqueña). Más tarde esta logia estará bajo los auspicios de la Gran Logia Soberana de Libres y Aceptados Masones de Puerto Rico (GLS)<sup>5</sup>, ya con un carácter netamente autonomista, y en la cual Fernández Juncos presidirá la Comisión de Beneficencia.

Como aprendiz masón, Juncos adopta, como es costumbre en la masonería de tradición española, un nombre simbólico, escogiendo el de

"Demóstenes". No pasará mucho tiempo, desde que el ritual de iniciación propio de la masonería lo hubiese situado en el banco de los Aprendices junto a la columna Booz, para que Juncos abandone, sin que sepamos la razón o la fecha exacta, su logia madre, logia que en buena parte seguía una línea de acción netamente independentista y sobre la que habrá en 1887 una represión brutal, tanto a nivel político como masónico, cuya consecuencia más inmediata será el cierre temporal en unos casos, y definitivamente de otros, de los talleres dependientes de la GLS.

Nuestro ilustre rioesellano tras obtener la correspondiente *plancha de quite*<sup>6</sup>, pasa a fundar la logia Patria nº 191 en los valles San Juan, *instalándose provisionalmente*<sup>7</sup> el 27 de mayo de 1893 y trabajando bajo el amparo del Gran Oriente Español. Dicha logia la fundan once masones, que eligen como *Venerable*<sup>8</sup> a Manuel Fernández Juncos, que en aquellos momentos ya poseía un alto grado masónico.

Dado el avance del Gran Oriente Español (GOE) en la isla, que ya reúne en torno a sí unas cuantas logias, se decide crear el Consejo Regional de Puerto Rico, con el cometido de regir los destinos de las logias bajo su adscripción y cuya primera vicepresidencia la va a ostentar Manuel Fernández Juncos.

El Soberano Capítulo Provincial de Puerto Rico es otra de la estructuras que se crean en Puerto Rico en 1877, cuyo fin, amén de ir entregando los grados superiores (4º al 33º) tendrá como misión extender el "fermento masónico y contrarrestar la influencia de la Gran Logia de Colón de Cuba", de cara a que no fuera reconocida tal Obediencia como legítima potencia y pudiera así competir por el espacio de las Orientes españoles. En un momento de la vida de este Soberano Capítulo, estará presente el hermano Demóstenes, aunque no podemos precisar en cuál.

El peso de Manuel Fernández Juncos como francmasón, va a estar no sólo presente en la consecución de su grado 32º (penúltimo del Rito Escocés Antiguo y Aceptado), sino también en su nombramiento como Venerable Honorario de la logia Palafox 174, creada por el GOE en 1893. Esta logia además de haber sido el germen del Consejo Regional de Puerto Rico, fue de las pocas que no se disolvieron con motivo de la guerra con Estados Unidos.

En los bancos masónicos de este taller encontraremos a diversos naturales de Ribadesella: en 1899 sentado al Oriente de la logia y como Venerable Maestro está Francisco Fernández Juncos, de simbólico "Covadonga", que mantuvo frente a los movimientos escisionistas dentro de su propio taller (que llegaron a crear una nueva logia: Regeneración) una cierta unidad y al que mantuvo bajo la dependencia de un Oriente español; asimismo en el seno del Soberano Capítulo Lanuza 39 no sólo va a estar el hiramita "Covadonga" como 1º Vigilante con el grado 30º, sino también estará un tal Rafael Fernández Juncos. ¿Son estos dos francmasones hermanos de sangre de Manuel...? Esa es una incógnita que esperamos ir despejando en próximas investigaciones.

En la logia Palafox había otros rioesellanos, como los hermanos Graciano y Ramón Fernández Ruisánchez. Este último llegó a ser Alcalde de Ribadesella en 1931. Entre finales del siglo XIX y principios del XX, en las logias portorriqueñas se pueden contar unos diecisiete asturianos.

Con el Tratado de París, que pone fin a la guerra de Cuba, y disuelto el Gobierno, Fernández Juncos vuelve a sus múltiples tareas y proyectos de corte literario y filantrópico. En 1895 crea la Cruz Roja de Puerto Rico y, durante años, se dedicará a la fundación de la Biblioteca Municipal de San Juan, a fomentar el Instituto Civil de Segunda Enseñanza y la Institución de Enseñanza Popular, a modo y manera de la Institución krausista española. Estos, son por otro lado, los clásicos objetivos que desarrolla la masonería, aunque está por dilucidar cuánta participación tuvo la Orden Masónica en las apuestas sociales y benéficas de Fernández Juncos. Téngase en cuenta que éste había presidido la Comisión de Beneficencia de la Gran Logia Simbólica, que eran las encargadas de poner en marcha proyectos de esta envergadura.

Esta inclinación por lo educativo va a estar presente también en Asturias a través de hombres que en esos mismos momentos están embarcados en la consecución de similares proyectos. Concretamente, el hiramita Braulio Vigón alentarán a los distintos indianos de Colunga a invertir en equipamientos educativos en el concejo, y, en Oviedo, se intenta poner en marcha otros proyectos de similar carácter, formando todo ello parte del refor-

mismo humanitario que se da en la Orden del Gran Arquitecto (GADU), de utilizar lo educativo como vehículo e instrumento para modelar la sociedad y la propia conciencia sociopolítica, basada siempre en los pilares de Libertad, Igualdad y Fraternidad, bajo cuyo lema Fernández Juncos en Puerto Rico va a impulsar una de las obras de beneficencia más importantes del país, el Refugio de los Niños Desamparados, poniendo así en práctica los principios masónicos antes mencionados.

"Sin embargo el esfuerzo educativo realizado por las logias no debe infravalorarse, pues si bien en muchas ocasiones resultó estéril, en otras muchas afectó a grupos de hermanos que, por la inquietud espiritual que poseían y por el activismo político y social que desarrollaban, fueron muy permeables a la cultura masónica y la transmitieron con eficacia a la sociedad profana"<sup>9</sup>

Siguiendo con las vinculaciones masónicas de Fernández Juncos, éstas no se van a quedar solo en Puerto Rico, sino que estrechará lazos con su "patria chica" gracias a la invitación que en 1912 le hace la Universidad de Oviedo con motivo de la celebración del Centenario de las Cortes de Cádiz. La estancia también le permitirá estrechar lazos con los Hijos de la Luz que se reúnen al calor del denominado "Grupo de Oviedo" (entre los que destaca el antiguo hermano de la Orden Masónica Fermín Canella, miembro

años antes de la logia Luz Ovetense). Asimismo en ese encuentro se advierte la presencia de algunos masones que coadyuvaron a levantar columnas en Asturias, poniendo en pie la logia Jovellanos 337; concretamente el reciente francmasón Melquiades Alvarez, a quien ya desde 1886 se le cortejaba para entrar en la masonería. De aquella visita hay una curiosa fotografía<sup>4</sup> en la que se ve a Fdez. Juncos junto a algunos notables miembros del hiramismo asturiano, de la que sería muy interesante identificar a todos sus componentes, y cruzar su nombres con los listados masónicos asturianos a fin de evaluar la importancia y carácter de dicha reunión.

Valgan pues estas pinceladas, para verter más "luz" sobre un personaje como Manuel Fernández Juncos, que merece una profunda investigación sobre su proyección política y masónica, y así poder juzgar con más precisión su papel en el desarrollo no solo de la masonería sino en la definición de un país como Puerto Rico.

#### NOTAS

<sup>1</sup> Este trabajo forma parte de una más extensa investigación sobre la masonería del oriente de Asturias y el fenómeno indiano; se apoya en la investigación del profesor José Antonio Ayala, que ha trabajado sobre la masonería portorriqueña: *La masonería de*

*obediencia española en Puerto Rico, siglos XIX y XX*, y en los trabajos del profesor Ferrer Benimeli sobre indios asturianos.

- <sup>2</sup> Ponencias del II Congreso de Bibliografía Asturiana, abril de 2000, pp. 65-69.
- <sup>3</sup> También se llaman así a los miembros de la masonería. Igualmente hay quien los denomina: Hiramitas, Hijos de la Luz o Hijos de la Viuda.
- <sup>4</sup> Artículo publicado por Teófilo Ruiz en «Asturias Semanal» n° 389, noviembre-diciembre de 1976.
- <sup>5</sup> Gran Logia: asociación de tres o más logias que utilizan el mismo rito, constituyendo un cuerpo superior que puede reunir al supremo gobierno de la Orden; también se puede llamar Obediencia.
- <sup>6</sup> Documento por el cual un masón se separa administrativamente de una logia.
- <sup>7</sup> Se dice Instalación Provisional, en tanto en cuanto no recibe su definitiva Carta Patente.
- <sup>8</sup> Venerable Maestro: título que recibe quien ejerce el cargo de presidente de una logia.
- <sup>9</sup> Pedro Álvarez Lázaro: *La Masonería Escuela de Formación del Ciudadano*. Universidad de Comillas.
- <sup>10</sup> Dicho cuadro no está al completo, puesto que falta un profundo vaciado de los archivos masónicos.

### Cuadro de francmasones riosellanos en Puerto Rico<sup>10</sup>

Nombre	Profesión	Simbólico	Años	Taller
Manuel Fernández Juncos	Escritor	Demóstenes	1884-1903	Estrella Luquillo Patria 191 Cons.Reg. de Puerto Rico Cap. Prov. De Puerto Rico Cap. Lanuza 39
Francisco Fernández Juncos	Comerciante	Covadonga	1894-1901	Palafox 174
Rafael Fernández Juncos			1900	Cap. Lanuza
Graciano Fernández Ruisánchez	Comerciante	Ribadesella	1900	Palafox 174
Ramón Fernández Ruisánchez	Industrial	Oviedo	1899-1900	Palafox 174

# Estudio económico

Juan José Pérez Valle



Los datos estadísticos sobre nuestro municipio, aunque relevantes, suelen proporcionar una visión impersonal y un tanto fría sobre diversos aspectos de la realidad riosellana, por lo que casi siempre se hace

necesario su relativización para poder valorarlos adecuadamente.

Casi todos los proporcionados por distintos organismos se relacionan de una u otra forma con la economía, y aunque la Asociación Cultural Amigos de Ribadesella lleva bastante tiempo tratando de que alguna persona con conocimientos suficientes se decida a realizar un profundo estudio sobre lo que representa la economía riosellana en sus distintos sectores en la actualidad y su proyección

futura, que acerque sus variables al conocimiento general, hemos de confesar que hasta ahora no ha podido hallar a ninguno que se avenga a hacerlo, aunque no cejamos en el empeño.

Afortunadamente existen instituciones y empresas que suelen publicar periódicamente datos estadísticos de los municipios asturianos que, junto a otros proporcionados por organismos oficiales, tanto estatales como locales, permiten conocer los parámetros entre

TABLA I

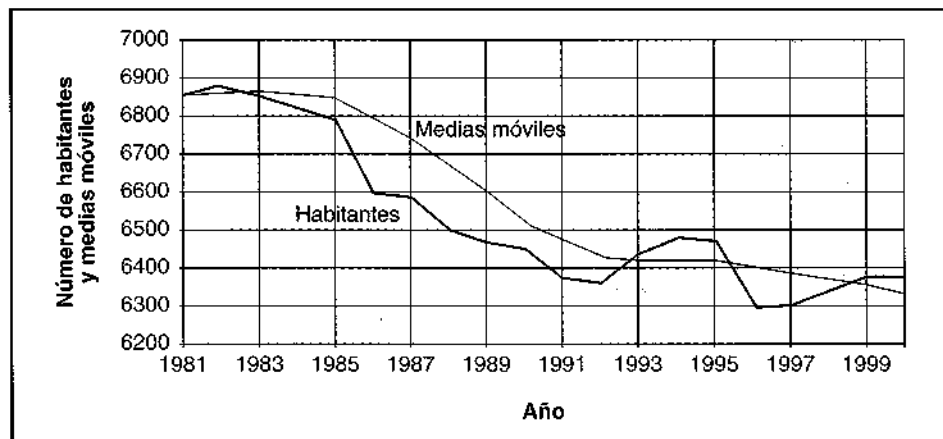
	RIBAÐESELLA	C. DE ONÍS	COLUNGA	LLANES	PARRES	PILOÑA	VILLAVICIOSA
Población de derecho (1998)	6.241	6.211	4.571	13.015	5.539	9.147	14.223
Variación 1991/98	Absoluta	-123	-193	-529	-333	-235	-822
	%	-1,9	-3,0	-10,4	-2,5	-4,1	-5,5
Extensión (km2)	84	213	98	264	126	284	276
% Paro s/ población de derecho	2,7	4,3	2,9	3,2	3,3	3,5	3,1
Nivel Económico	6	6	5	6	5	6	5
Teléfonos (31.12.1998)	2.909	2.684	2.038	6.001	2.197	3.410	6350
Automóviles	2.257	2.047	1.522	6.113	1.602	3.004	5.167
Camiones y furgonetas	496	655	273	1.104	446	608	926
Otros	239	184	164	426	125	326	484
Oficinas bancarias (1998)	6	8	7	17	5	8	9
Industria Actividades industriales (1998)		43	50	26	79	37	111
	Construcción	96	64	44	193	40	93
Actividades comerciales mayoristas	19	18	13	51	15	30	56
Actividades comerciales minoristas	197	223	117	439	147	201	356
Actividades de restauración y bares	98	130	45	244	62	89	195
Índice Industrial	7	6	3	15	12	22	81
Índice Comercial	11	13	7	30	7	13	27
Índice Turístico	24	29	15	110	9	11	23
Índice de Actividad Económica	10	10	5	24	9	14	38

FUENTE: Anuario Comercial de España 2.000. Servicios de Estudios de la Caixa.



### GRÁFICO I

#### Evolución de la población riosellana en los últimos años



Fuente: Censos y Padrón Municipal. Población de derecho.

los que se desenvuelve el nuestro y, sobre todo, su posición relativa respecto a los municipios de nuestro entorno.

Uno de esos estudios a los que me he referido anteriormente es el que se resume en la Tabla I.

#### POBLACIÓN

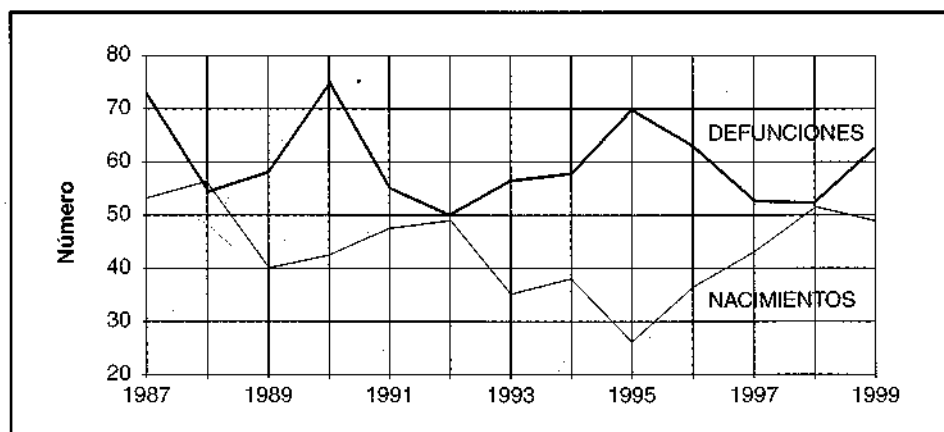
La población del municipio riosellano no ha dejado de disminuir desde que, a comienzos del siglo XX, concretamente desde el censo realizado en 1910, alcanzase su máximo histórico. Los últimos años no han variado la tendencia y desde hace un par de décadas ha perdido 497 habitantes, un 7,2% de su población, indicativo de que las actividades económicas riosellanas no son capaces de absorber la mano de obra que el municipio genera a pesar de la baja natalidad ni tampoco, en éste y otros ámbitos, ofrecer atractivos

suficientes a gentes foráneas para que vengan a vivir con nosotros y eviten la continua pérdida de población, si bien esa tendencia, desde el año 1992, parece haberse amortiguado.

La baja tasa de natalidad es determinante en la tendencia decreciente de la población riosellana. El crecimiento vegetativo –diferencia entre el número de nacimientos y el de defunciones– es negativo, GRÁFICO II, observándose en él que el número de defunciones ha sobrepasado con creces al de nacimientos en los últimos años, si bien a partir de 1995 aparece lo que puede ser un cambio de tendencia en cuanto al número de nacimientos.

Por otra parte el inestable equilibrio emigración-inmigración, no parece aportar los adecuados contingentes que ayuden precisamente al aumento de la población riosellana, ni siquiera a

### GRAFICO II



Fuente: Registro Civil

su estabilización. Los datos parciales de que se dispone, corresponden al período 1991-96, y son los siguientes:

#### Procedencia de la población inmigrante (1991-96):

Del resto de Asturias	371
De otra Comunidad Autónoma	101
De otro país	88

Entre los concejos que aportaron los mayores contingentes sobresalen: Oviedo (94), Gijón (51), Llanes (46), Langreo (32) y Parres (29).

Por comunidades, están representadas 11 de las 17 Comunidades Autónomas, destacando Madrid (31), Castilla-León (16), Cantabria (13) y Andalucía (13).

Del extranjero y por continentes: Europa (68), seguido a mucha distancia por América del Sur, Central y Norte (19 en total). Hay, en este período además, un representante de Oceanía.

#### Destino de la población emigrante (1991-96):

Por lo que respecta a las preferencias de los 244 emigrantes riosellanos que partieron hacia otros concejos asturianos (se carecen de datos relativos a los emigrantes hacia otras comunidades y países extranjeros) destacan: Oviedo (51), Llanes (42), Siero (31), Parres (28) y Cangas de Onís (15).

La pérdida de población es un hecho generalizado entre los municipios de nuestro entorno, aunque considerando el período 1991/98 –véase la Tabla I– la pérdida de población riosellana se sitúa en el más bajo nivel de todos ellos, con un -1,9%, menos de la quinta parte de la que presenta Colunga que se sitúa por este motivo en el farolillo rojo de la comarca. La media asturiana es del -1,1%, cifra de las peores de España y solo por encima de Castilla y León.

#### EL PARO

Los parámetros que afectan al desempleo en Ribadesella, se han estudiado con cierto detalle en un artículo publicado en el número anterior de

**TABLA II****ESTADÍSTICA DEL EMPLEO EN RIBADESELLA**

Año	Agricultura/ Pesca	Industria	Construcción	Servicios	TOTAL
1978	971	337	152	862	2.422
1980	932	347	148	850	2.277
1982	660	268	188	902	2.018
1984	879	321	211	936	2.347
1986	754	209	192	1027	2.173
1988	606	267	320	1265	2.458
1990	675	211	316	1306	2.508
1992	596	196	319	1121	2.232
1994	456	174	292	1126	2.048
1996	464	168	240	1070	1.942

Fuente: SADEI; *Reseña Estadística de los Municipios Asturianos*.

esta revista y, si de nuevo se trae a colación en ésta, es para poder comparar los datos de nuestro municipio con los de los situados en nuestro entorno. Las cifras del desempleo que se dan en la TABLA I se refieren al paro registrado en 1 de julio de 1999 respecto a la población de derecho correspondiente al padrón de 1 de mayo de 1996. Representa un valor indicativo del peso relativo del paro existente entre municipios y, como se puede observar, el de Ribadesella es el menor de todos ellos. El de Asturias se sitúa en el 5,0%, una de las cifras más elevadas de España.

Pero vamos a olvidarnos por un momento de las cifras del paro para conocer lo que representa el empleo en Ribadesella y como ha evolucionado éste a lo largo de los últimos años (Tabla II).

Quizás, más que la propia tabla, sea de interés observar la tendencia a la evolución del empleo en los últimos años, tal y como queda de manifiesto en el GRÁFICO III en el que se utilizan las medias móviles, lo que permite amortiguar las variaciones que se originan en la propia toma de datos estadísticos y otras circunstancias no siempre bien explicadas.

El número de empleados en el municipio en los últimos años varía entre 2.000 y 2.500, aunque el último dato de que se dispone (1996) lo reducen todavía más, habiendo perdido el municipio entre 1978 y 1996 un total de 480 empleos.

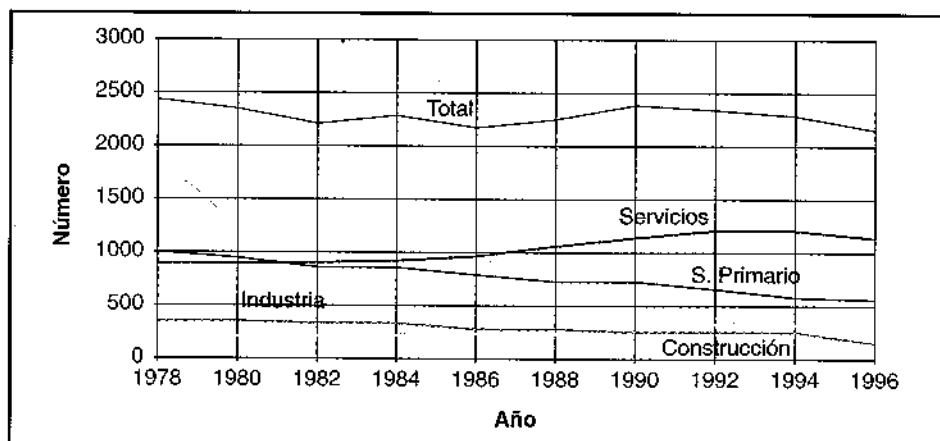
Si se estudia lo que representan estas cifras por sectores, se observa un descenso notable del número de empleos en el sector primario -agricultura, ganadería y pesca- de modo

que si este sector representaba en 1978 el 40% de todo el empleo generado en el municipio, en 1996, último año del que se tienen datos estadísticos, solo supone el 24%, y con una tendencia paulatina a la baja. En números absolutos, en este período se ha producido un auténtico desplome y se han perdido 507 empleos en el sector, fundamentalmente en la agricultura-ganadería. Si bien este fenómeno ya se venía registrando desde mediados del siglo XX, y sobre todo en la década de los años sesenta, la entrada de España en la Unión Europea no ha hecho sino acelerar aquella tendencia, a la que no han sido ajenas las ayudas comunitarias al abandono de la actividad, las jubilaciones de los envejecidos titulares de las explotaciones que no encuentran reemplazo generacional, el bajo precio de la leche, etc. La pesca, aunque por otras circunstancias, fundamentalmente por el deterioro de los caladeros, también ha sufrido una evolución parecida, reduciéndose el número de trabajadores a menos de la mitad, si bien su incidencia en la totalidad del empleo generado en el municipio ha sido y es mucho menor.

En consecuencia, si en 1986 el sector primario representaba el 13,1 % del Producto Interior Bruto municipal, una década después la generación de riqueza de este sector en Ribadesella apenas significa el 6%.

El sector industrial también ha experimentado pérdida de empleo en

**GRÁFICO III**  
**Tendencia del empleo**  
(medias móviles de 4)



## VIVIENDAS DE NUEVA CONSTRUCCIÓN (1996/2000)

AÑO	Nº DE VIVIENDAS		
	Suelo Urbano	Zona rural	Total
1996	14	34	48
1997	76	13	89
1998	37	18	55
1999	100	22	122
2000	189	89	278 *

\* A 31 de agosto de 2000

los últimos años. Si en el año 1978 suponía el 18% de todo el existente en el municipio, en 1996 solo le corresponde la mitad. Las industrias extractivas de minerales y la industria transformadora de metales son los sectores en los que mayor ha sido la pérdida de empleo, aunque esta última industria siga proporcionando buena parte del empleo generado en este sector. No existen fórmulas milagrosas que aminoren el declive industrial riosellano, aunque es muy necesario que las industrias adquieran mayor peso en el municipio para que dos veranos de agria climatología no arruinen la economía riosellana, dada su dependencia del monocultivo turístico. Se hace necesario pues, conseguir ayudas y facilitar las iniciativas empresariales; en este sentido no se entiende muy bien que el proyectado Polígono del Aguamía haya acumulado tan excesivos retrasos.

Mención aparte se ha de hacer del sector de la construcción que, al estar íntimamente ligado a la construcción de segundas residencias, sigue la evolución que experimenta la economía nacional, con ciclos que generan empleo cuando esa economía se encuentra en período alcista y en decrecimiento en los momentos de baja actividad económica. A este respecto señalar que desde 1984/85 hasta 1992 fue un período de crecimiento en el sector de la construcción en Ribadesella, fenómeno que deja paso a unos años de escasa actividad constructiva para comenzar de nuevo un ciclo alcista a partir de los años 1999/00. Actualmente la falta de suelo es un factor condicionante en el desarrollo del sector, pudiendo afirmarse que Ribadesella está perdiendo

inversión por la carencia de suelo adecuado. La construcción suponía en 1996 el 12,4% de todo el empleo generado en el municipio, valor que, a buen seguro, se ha incrementado hasta hoy.

En su conjunto, la contribución de la industria al P.I.B. apenas se ha modificado en la última década. Si en 1986 representaba el 24,6 por ciento de la riqueza municipal, diez años más tarde, contribuye con el mismo porcentaje.

Dada la actividad turística, el sector servicios ha absorbido buena parte del empleo perdido en los sectores primario y secundario; desde 1988, supera la mitad de todo el empleo en el municipio, alcanzando en 1996 el 55% del total. Naturalmente, no todo se debe al turismo, aunque buena parte dependa en gran medida de él, como puede ser la hostelería, el comercio o la actividad de las oficinas bancarias; una parte muy importante del empleo en este sector corresponde al funcionario, tanto estatal como municipal:

guardias civiles, empleados municipales y de la enseñanza y la sanidad públicas. Con todo, la hegemonía del sector servicios, no ha logrado compensar las pérdidas de empleo habidas en los sectores primario y secundario, aunque este sector venga a representar, en 1996, casi el 70% del Producto Interior Bruto en el municipio, cuando diez años antes suponía ocho puntos porcentuales menos en la generación de riqueza.

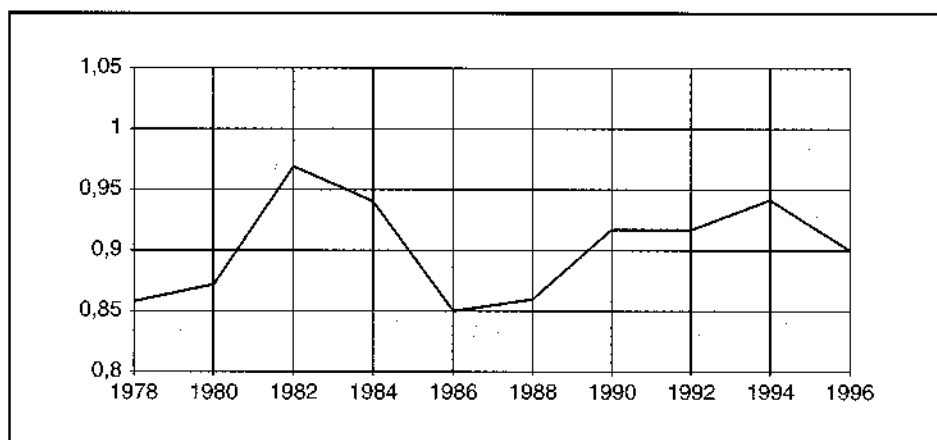
### NIVEL ECONÓMICO

Viene representado en la TABLA I por el índice de renta familiar disponible por habitante, que se puede definir como la suma de todos los ingresos percibidos por las familias durante 1998, menos los impuestos directos y las cuotas a la Seguridad Social que hayan tenido que pagar. Es, en definitiva, lo que les queda a las familias para gastar y ahorrar.

De diez niveles, la media de España se sitúa en el nivel 5 (1.250.000-1.450.000 pesetas) y el de Asturias es el 6 (1.450.000-1.650.000 pts). Gerona y Navarra se encuentran en el nivel 8, por el contrario, Cádiz y Badajoz en el 2. El municipio de Oviedo, en el 7.

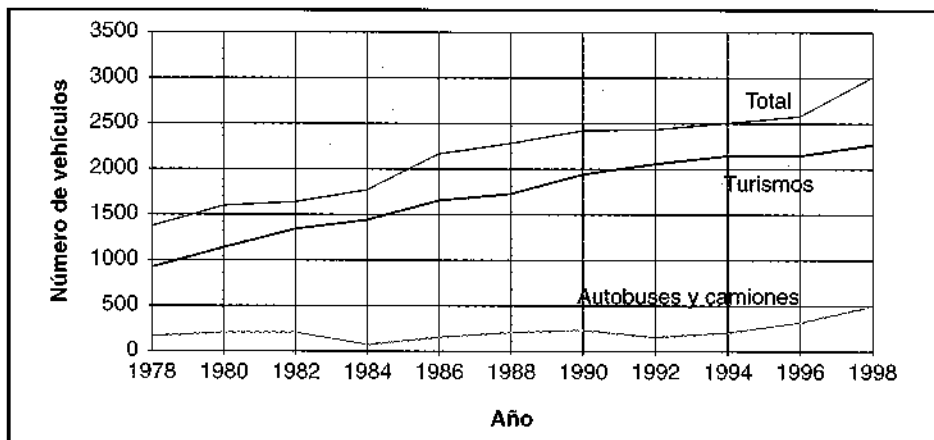
Los datos anteriores de la renta familiar disponible por habitante no coinciden con los que aporta SADEI en sus estadísticas bianuales, que son, en el caso del municipio riosellano, inferiores. Una relación entre la renta riosellana y la media de Asturias aparece en el Gráfico V, donde se muestra su evolución en los últimos años. En todo caso

GRÁFICO V





**GRÁFICO VI**  
**Evolución del parque automovilístico riosellano**



Nota: En el «total» se incluyen también autobuses y motocicletas.

señalar que nunca ha superado la media regional.

#### **AUTOMÓVILES**

Como se puede observar por el GRÁFICO VI, el parque automovilístico riosellano no ha dejado de crecer en los últimos años, fundamentalmente en cuanto a turismos se refiere. Ribadesella tenía a 31 de diciembre de 1998, 361 automóviles matriculados por cada mil habitantes, cifra similar a la de Villaviciosa pero muy por debajo de Llanes, con 469. Si consideramos que una familia normal está compuesta por cuatro personas, todavía no llegamos a un automóvil por familia. La media de España se sitúa en 400 automóviles por cada mil habitantes y en Asturias 351. Por comunidades autónomas son las Islas Baleares, con 620 la que más tiene.

#### **OFICINAS BANCARIAS**

El Banco Herrero abrió sus oficinas en Ribadesella en 1912, por cierto, la primera sucursal que tuvo este banco. El Banco Gijonés de Crédito la suya en 1923, al adquirir la antigua Casa de Banca "Blanco Hermanos", banca que hunde sus raíces en el siglo XIX, absorbido más tarde por el Banco Español de Crédito (BANESTO). La Caja de Ahorros en 1941. La Caja Rural en 1969. El Banco de Gijón en 1975, absorbido dos años más tarde por el Hispano Americano; el Banco de Asturias en 1987. Hoy, el Banesto y

el Central-Hispano pertenecen al grupo del Banco de Santander y el Herrero y Asturias al del Banco de Sabadell; el Asturias fue adquirido por el Sabadell en 1997 y el Herrero en el 2000 después de haber pasado en 1995 a manos de la Caixa.

No se entiende muy bien como es que Ribadesella tiene tan pocas oficinas bancarias. Si hasta Colunga nos supera a pesar de tener menos habitantes. Cabe señalar que recientemente se ha inaugurado una nueva sucursal de la Caja de Asturias en el Pico, con lo que se ha equilibrado un poco la situación. Así y todo extraña que no haya representación del BBVA. De todas formas no estamos muy alejados de la media nacional donde existe aproximadamente una entidad financiera por cada mil habitantes. En Asturias, 0,8.

#### **ACTIVIDADES INDUSTRIALES**

Las cifras de la TABLA I representan el número de establecimientos industriales existentes en los municipios, desglosadas en actividades industriales propiamente dichas y en las específicas de la construcción. Independientemente de los valores absolutos de cada municipio, es de interés también establecer la correlación entre ellas. En el caso de Ribadesella 31% a 69% respectivamente, muy próximo al de Llanes y Colunga (29 % a 71%), que refleja la importancia de la actividad constructiva en la economía de estos tres

municipios. El resto de los municipios de la comarca presentan valores diferentes, situándose en el otro extremo el municipio de Parres (48% a 52%). En el caso de Asturias 44% frente al 56 %.

Por lo que se refiere a Ribadesella, son de destacar las actividades relacionadas con la extracción de minerales, como la instalación de lavado y concentrado de espato-flúor en Barredo o la extracción de áridos en el "arenero de Noceu" y, sobre todo, las cooperativas y las empresas de tipo familiar, fundamentalmente las de transformados metálicos como Cimer (Santianes) y Construcciones Metálicas del Cantábrico (Ucio), además de algún que otro taller. Otras como la planta de hormigón Horosa de Llovio, la cooperativa de confección Xana, algunas industrias alimentarias, como pueden ser las panaderas, de repostería o la destilería "Los Serranos" de Collera, y algunas carpinterías y de muebles, caracterizan el disminuido panorama del sector.

La actividad industrial de cada municipio se refleja también en la citada tabla a través del índice Industrial cuyas cifras, referidas al año 1998, están elaboradas en función del impuesto de actividades económicas. Muestran el peso relativo (en tanto por cien mil) de la industria (incluida la construcción) de los distintos municipios respecto al total de España. Industria y construcción representan el 24,7% del Producto Interior Bruto municipal, al que ambos colaboran con el 50% aproximadamente.

Quizás las cifras netas no reflejen lo que la industria representa realmente en los respectivos municipios si no se tiene en cuenta su población. Ribadesella (con 1,12) presenta en este caso índices -por cada mil habitantes- semejantes a los de Llanes (1,15) y Cangas de Onís (0,96), pero muy por debajo de Villaviciosa (5,69), Piloña (2,40) y Parres (2,16), los dos primeros con inyecciones económicas muy fuertes en este sector en los últimos años. Muy atrás queda el municipio de Colunga con un 0,65. Asturias representa el 2,71. Tarragona, por ejemplo, el 4,8; Badajoz, el 1,2.

## ACTIVIDADES COMERCIALES MAYORISTAS Y MINORISTAS

Las cifras de la TABLA I suponen una buena aproximación al número de establecimientos comerciales mayoristas y minoristas sujetos al impuesto de actividades económicas existentes en cada municipio al 31 de diciembre de 1998.

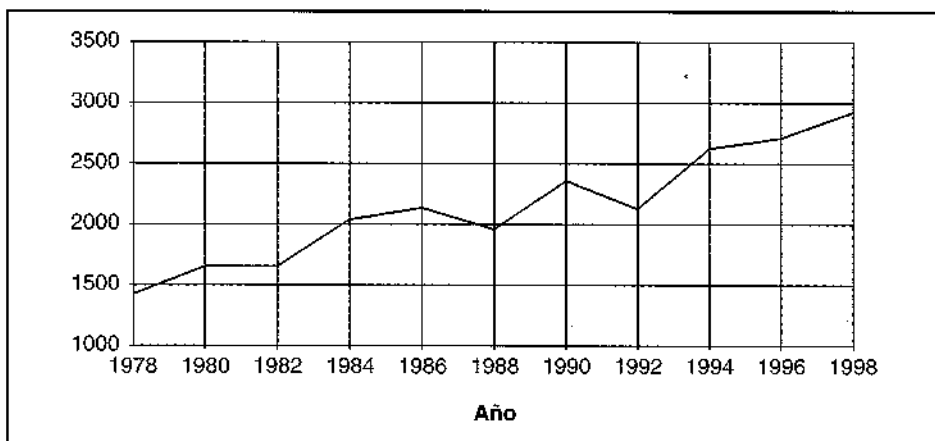
Considerando los valores absolutos que nos ofrece la TABLA I, se observan notables diferencias entre los municipios orientales de la región, no así si se considera el número de establecimientos respecto a sus habitantes. En este caso, y por lo que se refiere a Ribadesella, nuestro municipio dispone, en números redondos, de 3 establecimientos mayoristas por cada mil habitantes: comerciantes de abonos y cereales, bebidas, pescados, electrodomésticos, madera, maquinaria agrícola, etc. Con pequeñas variaciones se encuentran todos los demás, e incluso aquellos que disponen de una relativa mejor situación, como pueden ser Villaviciosa o Llanes, apenas llegan a 4. La media de Asturias es de 3.

Por lo que respecta al comercio minorista, aquí las diferencias son más notables, tanto en valores absolutos como relativos. Considerando el número de establecimientos por cada mil habitantes, Ribadesella tiene, en números redondos, 32, superada por Cangas de Onís, con 36, y Llanes con 34. En la parte baja de la tabla, se encuentra el municipio de Piloña, con 22, Villaviciosa con 25 y Colunga y Parres con 26 y 27 respectivamente. La media asturiana es de 20.

Entre el comercio minorista riose llano destacan los establecimientos de alimentación, de textiles y prendas de vestir, calzado y complementos, de menaje, ferretería y adorno, de droguería, perfumería y cosmética, de librería, etc.

El gran problema de Ribadesella, al igual que todos los concejos de la comarca, es su relativa cercanía a los grandes centros comerciales del centro de la región. La paulatina mejoría de las infraestructuras, con el horizonte próximo de la construcción de la Autovía del Cantábrico; el desarrollo del transporte, al resultar fácil el

## Teléfonos en Ribadesella



Fuente: SADEI. Reseñas Estadísticas. Líneas de servicio en telefonía fija. La cifra correspondiente a 1996 es un dato aproximado.

acercarse a otras poblaciones, incluso a Llanes o Cangas de Onís, y efectuar en ellas sus compras, que además suelen resultar siempre más baratas, a veces con diferencias notables, hace muy difícil su desarrollo. El alto precio de los alquileres es otro factor a tener en cuenta y que explica la existencia de locales vacíos en la principal arteria comercial del casco urbano de la villa. Sin embargo, Ribadesella tiene todavía, en este campo, potencial de crecimiento, pero necesita ciertas dosis de imaginación. No se comprende muy bien cómo en un municipio como el riose llano, que vive en gran medida del turismo, los establecimientos comerciales se encuentren cerrados los sábados por la tarde la mayor parte del año. La falta de ideas y de unión en este colectivo es bien patente, siendo solamente capaz de formar una asociación -AICOR- ante la posibilidad de que una mediana superficie se instalara en el municipio.

La actividad comercial de cada municipio también queda reflejada en TABLA I a través del Índice Comercial. Las cifras, en este caso, representan el peso relativo en tanto por cien mil de la actividad comercial municipal respecto al total de España.

Si estos valores los relacionamos con el número de habitantes, Ribadesella alcanza un valor de un 1,8 por cada mil habitantes. De los municipios estudiados el que mejor parado sale es el de Llanes, con un 2,3, seguido por el de Cangas de

Onís, con un 2,1 y Villaviciosa (1,9). Por debajo del de Ribadesella se encuentran todos los demás, con Piloña, como farolillo rojo con el 1,4. Asturias, con un valor del 2,2. Barcelona: 3,1.

## ACTIVIDADES DE RESTAURACIÓN Y BARES

Comprenden fundamentalmente las actividades de cafés, bares, cafeterías, restaurantes, etc. a 31 de diciembre de 1998. A comienzos del año 2.000 había en el municipio riose llano: 23 restaurantes, 11 cafeterías y 75 bares.

Ribadesella tiene, en números redondos, 16 establecimientos de este tipo por cada mil habitantes, el doble que la media asturiana, pero superada por Cangas de Onís, con 21 y Llanes con 19. En el extremo opuesto, se encuentran Colunga y Piloña con 10, y Parres con 11.

Aquí nos encontramos con una situación muy parecida a lo que ocurre con el comercio minorista, a pesar de que es un lugar común decir que: "en esti pueblu no hay más que bares". Este tipo de establecimientos está relacionado íntimamente con el turismo y en este campo el atractivo de Covadonga resulta indudable. Así se explica que un municipio del interior, como es Cangas de Onís, nos supere ampliamente. Ribadesella tiene que potenciar sus atractivos y aprovechar su cercanía a aquel santuario y Picos de Europa. La apuesta por la proyectada autovía de

Ribadesella a Cangas de Onís debe de ser en este aspecto determinante, aunque los principales pasos los han de dar los propios riosellanos, resolviendo los múltiples problemas de los que adolece el sector, por ejemplo el manido asunto de la falta de aparcamientos, tanto para autobuses como para los turistas que nos visitan, en cuya solución no se ha hecho nada desde hace más de un año; o la falta de profesionalidad y precios elevados que se hace notar en todo tipo de establecimientos salvando honrosas excepciones. La escasez de profesionales hace que se malcubran los puestos necesarios para la debida atención al cliente y esto solo se soluciona con una adecuada formación, mejor remuneración para los empleados y una mayor competencia que sean fuente de imaginación y calidad.

#### INDICE TURÍSTICO

Dado lo que representa el turismo en la economía riosellana, bien merece que nos detengamos un poco en analizar algunas de sus variables. En el índice de la TABLA I se refleja la importancia turística de cada municipio, referido al 31 de diciembre de 1998. Su valor se obtiene en función del impuesto de actividades económicas, el cual se basa a su vez en la categoría de los establecimientos turísticos, número de habitaciones y ocupación anual. Naturalmente quedan fuera las segundas residencias y todas las actividades que se desarrollan al margen del citado impuesto y que, como todo el mundo sabe, en Ribadesella y en todos los municipios de la comarca existe un importante comercio de alquileres de apartamentos, chalets, pisos y camas, por poner un ejemplo, que escapan a toda pesquía fiscal y que no tienen reflejo en el citado índice.

Con todo, las cifras de la TABLA I representan la participación, en tanto por cien mil, de la actividad turística reglada de cada municipio respecto al total de España.

A pesar de lo que puede parecer y por lo que se refiere al oriente de la región, Ribadesella no queda muy bien parada en este aspecto; nos superan Llanes y Cangas de Onís,

tanto en valores absolutos -reflejados en la Tabla I- como relativos en función a su población. Así, Llanes presenta un índice de 8,4 por cada mil habitantes; Cangas de Onís 4,7 y Ribadesella un modesto 3,8. Bien es verdad que por debajo se encuentran todos los demás municipios de la comarca, siendo Piloña, con 1,2 el más bajo de todos ellos. Pero sirva también de referencia que el municipio de Calviá, en Mallorca, presenta, nada menos que un índice de 84. Por lo que respecta a la media de Asturias, es de 1,1 y el municipio de Oviedo 1,7, aunque en valores absolutos este último municipio presenta las cifras más altas de toda Asturias, dada la ocupación hotelera a lo largo de todo el año al haberse convertido en una ciudad de congresos y convenciones.

A pesar de estos índices, resulta muy difícil medir lo que representa el turismo en un determinado municipio, porque deben tenerse en cuenta varias ramas de actividad económica, aunque eso no invalida nuestra posición respecto a otros municipios de

nuestro entorno, al haber sido valorados todos ellos bajo los mismos parámetros.

La mayor o menor capacidad turística, determina también la posición relativa que mantiene Ribadesella en cuanto al comercio y a las actividades de restauración respecto a los municipios de su entorno, como Llanes y Cangas de Onís, como ha quedado reflejado en los índices correspondientes.

Mucho queda por hacer en este terreno en Ribadesella, que perdió el tren turístico a partir de los años ochenta, y así mientras Cangas de Onís, entre los años 1982 y 1994, lograba multiplicar sus plazas hoteleras por cuatro y Llanes las triplicaba en la misma fecha, Ribadesella sólo lo hizo por la módica cifra de 1,4. Esta quiebra se hizo notar claramente en toda la actividad económica; Ribadesella pasaba en esos años del puesto 17 al 25 dentro de los municipios asturianos en Renta Municipal por persona y el paro se disparó.

No obstante, la transformación a instancias municipales que ha experi-

ALOJAMIENTOS TURÍSTICOS				
Alojamientos	Categoría	nº	Habitaciones	Plazas
Hoteles	4 Estrellas	1	82	164
"	3 "	2	45	87
"	2 "	13	170	311
"	1 "	5	48	93
Hostales	2 Estrellas	2	27	38
"	1 "	1	-	33
Pensiones	2 Estrellas	1	4	8
"	1 "	2	15	28
Apartamentos	2 Llaves	1	-	20
Casas de Aldea	-	14	50	90
Campings	1ª C	1	-	386
"	2ª C	1	-	563
"	3ª C	1	-	240
Albergues	-	3	-	92

Fuente: Oficina Municipal de Turismo. Año 2000.

**TABLA II**  
**Producto Interior Bruto Riosellano (%)**

<b>Agricultura y pesca</b> .....	<b>5,9</b>
Industrias Extractivas.....	17,0
Otros productos minerales no metálicos.....	7,2
Alimentación y bebidas.....	8,3
Industria transformadora de metales.....	10,5
Otras industrias manufactureras.....	9,7
Construcción.....	47,3
<b>Total Industrial</b> .....	<b>24,7</b>
Comercio y reparación.....	26,4
Hostelería.....	17,5
Servicios financieros y empresariales.....	19,9
Transportes y comunicaciones.....	8,8
Educación, sanidad.....	15,9
Otros servicios.....	11,5
<b>Total Servicios</b> .....	<b>69,4</b>

Fuente: SADEI. La renta de los municipios asturianos. 1996.

mentado la capital municipal en los últimos años, la actividad de las asociaciones turísticas, el turismo rural, las empresas de turismo activo y la mentalización general, parecen mostrar una clara apuesta y marca la línea a seguir, constituyendo un revulsivo en el panorama del sector, muy influenciado por una estacionalidad que resulta difícil de quebrar. Ribadesella, por su situación, patrimonio cultural y sobre todo natural, conserva todavía muchos ases de la baraja turística que necesita de una continua y fuerte apuesta por el futuro. Qué duda cabe que la capital municipal es el escaparate en el que se exhibe el atractivo riosellano, pero también se hace necesario dotar de infraestructuras adecuadas a la zona rural, muy desasistida, por cierto, y necesitada de agua, energía eléctrica, carreteras, indicadores, recogida de basuras, saneamiento...

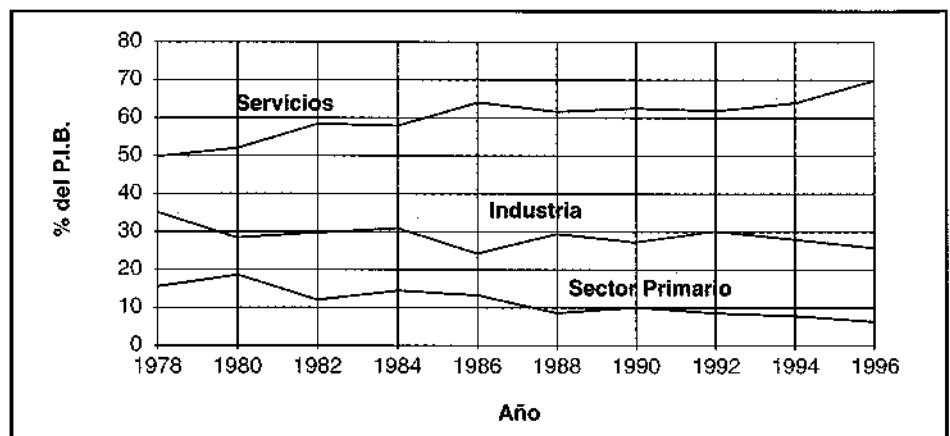
#### ÍNDICE DE ACTIVIDAD ECONÓMICA

Se obtiene a partir del impuesto correspondiente al total de actividades económicas (industriales, comerciales y de servicios) en el municipio. Los valores de la TABLA I reflejan la actividad económica de cada municipio respecto al total de España (en tanto por cien mil).

Si consideramos estos valores referidos a la población de cada municipio, casi todos los municipios presentan valores parecidos, salvo Villaviciosa, que debido a su potencial industrial ofrece las cifras más altas (2,7 por cada mil habitantes) y Colunga las más bajas (1,1 por cada mil habitantes). Del resto, Llanes el 1,8, y Ribadesella, Cangas de Onís, Parres y Piloña, 1,6 en números redondos. Como valores de referencia, la media asturiana se sitúa en el 2,3 y la del municipio de Oviedo en el 3,0.



**EVOLUCIÓN DEL P.I.B. POR SECTORES EN RIBADESELLA**





# Informe sobre la actividad turística de verano en Ribadesella. Temporada 2000

Gerencia del Plan de Excelencia

## 1. REGIMEN DE FUNCIONAMIENTO Y ACTIVIDADES REALIZADAS

Que el turismo es una actividad consolidada en Ribadesella es un hecho por todos conocido y avalado por el continuo crecimiento de la oferta, pero la dedicación turística de la administración pública en el municipio es un proceso creciente que va aumentando a tenor de la dedicación de los recursos humanos y materiales que anualmente se dedican a estos fines.

Durante la temporada turística del año 2000 el turismo ocupó a 12 personas en Ribadesella incluyendo el personal fijo de la Oficina de Turismo (1 persona), el personal en prácticas (3 personas), los informadores de calle (5 personas), un auxiliar administrativo y los dos técnicos del Plan de Excelencia Turística.

### Funcionamiento de la Oficina de Turismo

La Oficina Municipal de Turismo abre al público desde el mes de marzo hasta el mes de octubre durante 6 días a la semana (cierra el lunes) en horario de 10 a 13 hs. y de 16 a 20 hs. los días de semana y de 11 a 14 hs. los domingos y festivos. Como único personal permanente consta de una Técnico Diplomada en Turismo.

Para dar respuesta a la fuerte demanda turística que se registra durante la temporada alta se refuerza la dotación de personal lo que permite abrir durante un mayor número de horas. Así desde el 1 de julio hasta el 17 de septiembre el horario de la oficina fue de 10 a 22 hs. los 7 días a la semana.

El personal adscrito, además de la Técnico responsable, fue una auxiliar administrativo (Diplomada en Turismo) y 3 estudiantes en prácticas (convenio con el INEM). En total 5 personas que en ocasiones debieron ser reforzadas con la presencia de los Informadores de Calle.



Mercado veraniego.

### El servicio de Informadores Turísticos de Calle

Como servicio complementario a la Oficina de Turismo durante la presente temporada se ofreció por tercer año consecutivo un servicio de información en la calle, atendido por 5 personas que cubrían una serie de puntos estratégicos de afluencia turística en la villa (Cueva de Tito Bustillo, Playa de Santa Marina y Casco Histórico). Este servicio, en activo desde el 31 de julio hasta el 17 de septiembre, atendió un total de 3.350 consultas de 6.716 personas.

Este servicio, además de facilitar información y prestar ayuda a los visitantes, es el responsable de realizar las

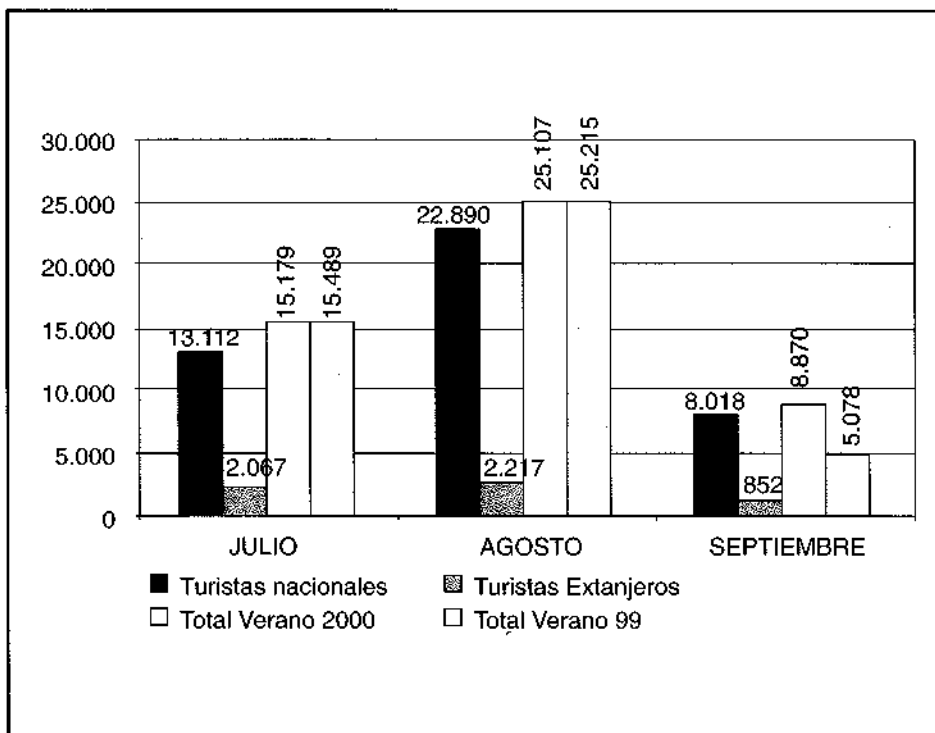
encuestas de satisfacción turística y las visitas a las huellas de dinosaurios de la Punta'l Pozu.

Como en años anteriores las visitas a las icnitas fue uno de los servicios más valorados por los visitantes: en total se llevaron a cabo 43 visitas en las que tomaron parte 793 personas.

### 2. CONSULTAS REGISTRADAS EN LA O.T. DURANTE EL VERANO DEL 2000

Tal y como se puede apreciar en los cuadros adjuntos, durante los meses de verano (julio, agosto y septiembre) se registraron en la Oficina de Turismo un total de 49.264 consultas, correspondientes en un 90% a turistas

	Turistas Nacionales	Turistas Extranjeros	Total Verano 2000	Total Verano 99
<b>Julio</b>	13.112	2.067	15.179	15.489
<b>Agosto</b>	22.890	2.217	25.107	25.215
<b>Septiembre</b>	8.018	852	8.870	5.078
<b>TOTALES</b>	<b>44.020</b>	<b>5.136</b>	<b>49.264</b>	<b>45.782</b>



qué diferenciar de la Oficina de Turismo. Esta oficina registró durante los meses de julio y agosto un total de 8.771 consultas.

2º El incremento del mes de septiembre está influido parcialmente por el régimen de funcionamiento de la Oficina durante el presente año, ya que se amplió el horario de verano hasta el día 17 de septiembre en lugar de aplicar directamente el de invierno desde el día 1, como era habitual hasta este año.

Aunque a la vista de los datos puede calificarse la temporada turística del 2000 como excelente, si se suman los datos de los tres servicios turísticos que han funcionado durante los meses de julio, agosto y septiembre, podría calificarse como excepcional, ya que arrojaría un total de 62.561 consultas de visitantes.

	Oficina de turismo	Informadores de calle	Oficina de FOTURI	TOTAL
<b>Julio</b>	15.179	0	2.818	17.997
<b>Agosto</b>	25.107	2.603	5.953	33.663
<b>Septiembre</b>	8.870	747	1.284	10.901
<b>TOTALES</b>	<b>49.156</b>	<b>3.350</b>	<b>10.055</b>	<b>62.561</b>

### 3. PROCEDENCIA DEL TURISMO NACIONAL

Como es habitual, la Comunidad Autónoma de Madrid ocupa el primer puesto por nº de visitantes registrados, un total de 12.662 (29%), seguida por Cataluña con 5.492 (12%). Por detrás se sitúan el País Vasco (4.061) y Castilla-León (3.806) con un porcentaje en torno al 9%, la Comunidad Valenciana (3.528) y

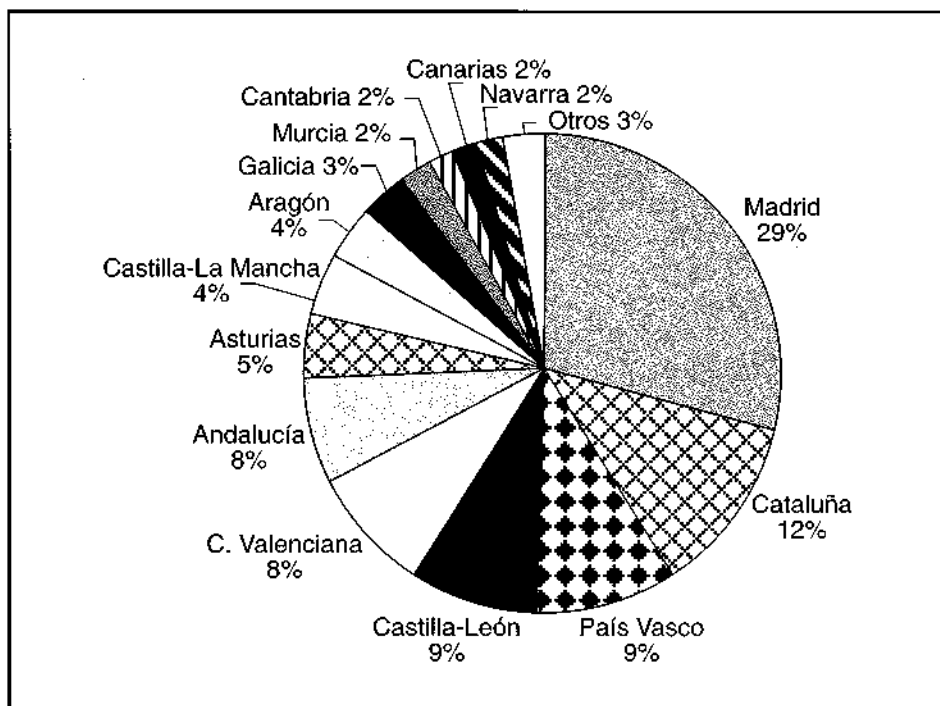
nacionales y en un 10% a turistas extranjeros.

Estos datos indican que en conjunto se registraron un total de 3.482 consultas más que en la temporada del 99.

A un relativo descenso durante los meses de julio (- 310) y agosto (- 108) siguió un fuerte incremento en el mes de septiembre de casi un 58% respecto a la temporada anterior (+ 3.792).

No obstante estos datos hay que analizarlos teniendo en cuenta una serie de factores que alteran sensiblemente la estadística:

1º El leve descenso recogido durante los meses de julio y agosto puede deberse fácilmente a la apertura del hórreo como oficina de información de FOTURI, que el público no tiene por



**Tabla de procedencia de turistas nacionales por meses**

Comunidad	Julio	Agosto	Septiembre	TOTAL
Madrid	3897	6747	2018	12662
Cataluña	1135	3503	854	5492
País Vasco	1271	2103	687	4061
Castilla-León	1289	1714	803	3806
C. Valenciana	561	2340	627	3528
Andalucía	1063	1403	851	3317
Asturias	741	870	386	1997
Castilla-La Mancha	449	943	389	1781
Aragón	584	764	257	1605
Galicia	441	689	296	1426
Murcia	296	512	163	971
Cantabria	301	222	181	704
Canarias	353	186	165	704
Navarra	300	283	109	692
Extremadura	251	215	86	552
La Rioja	114	253	79	446
Baleares	44	133	52	229
Ceuta y Melilla	22	10	15	47
<b>TOTAL</b>	<b>13112</b>	<b>22890</b>	<b>8018</b>	<b>44020</b>



*La playa de Santa Marina constituye uno de los atractivos turísticos riosellanos.*

Andalucía con porcentajes de aproximadamente el 8%. El resto de Comunidades Autónomas, incluido el Principado de Asturias son poco significativas.

Como se observa en la tabla adjunta, durante el mes de julio tuvo especial incidencia el turismo procedente de Castilla-León y País Vasco como turismo de proximidad y el de Andalucía como mercado más lejano (casi con el mismo porcentaje que Cataluña). Hay que recordar que

durante la pasada primavera se llevaron a cabo campañas publicitarias en el País Vasco y en Castilla-León. Los valores absolutos de las tres procedencias anteriormente citadas han aumentado sobre los registrados durante la pasada temporada.

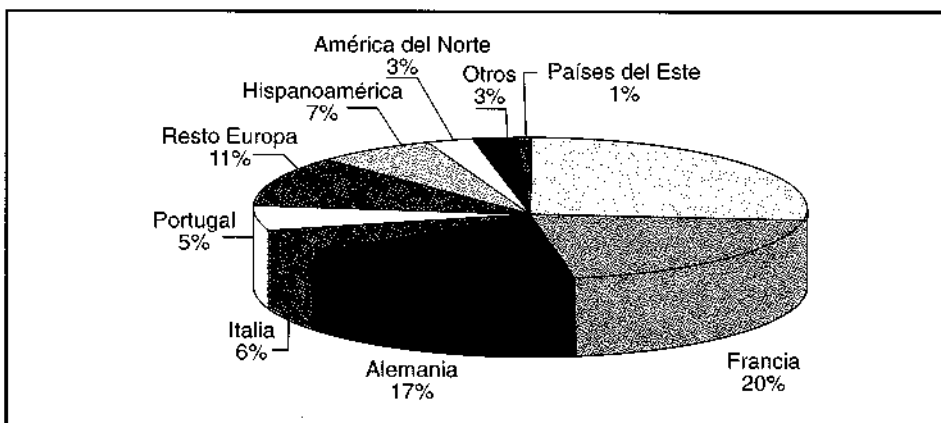
#### **4. PROCEDENCIA DEL TURISMO INTERNACIONAL**

Como ya se apuntaba al inicio, el turismo internacional supone el 10% del turismo total que recibe Ribadesella, experimentando este año un aumento del 9.7% sobre los datos de la temporada del año 99.

Al igual que en años anteriores el principal visitante extranjero de Ribadesella es el inglés (27%), seguido por el francés (20%) y el alemán (17%).

Se ha observado un ligero retroceso del turismo portugués respecto a la temporada pasada (265 consultas frente a las 311 del año 99). Por el

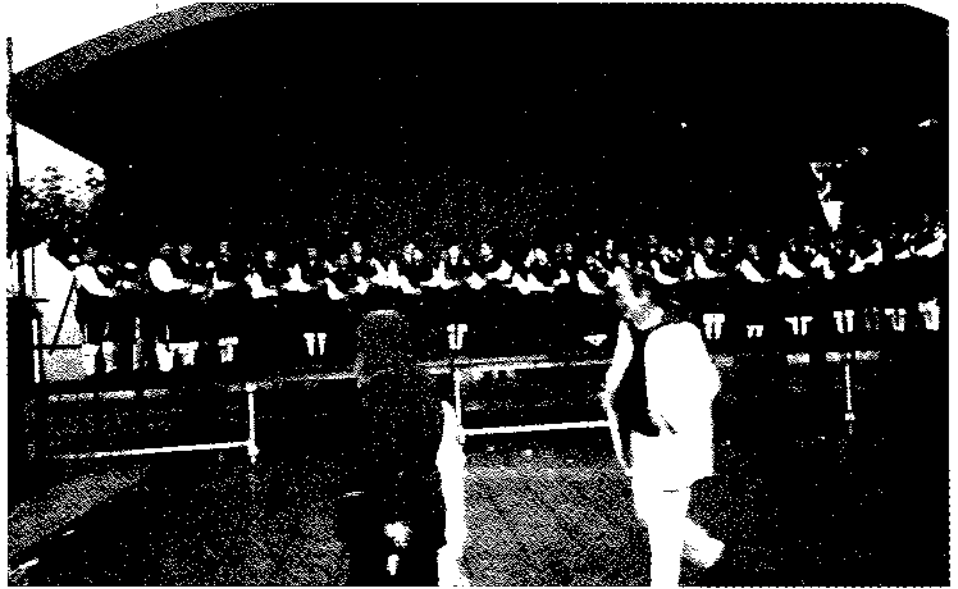
Procedencia	Nº visitantes
Inglaterra	1.376
Francia	1.040
Alemania	879
Italia	311
Portugal	265
Resto Europa	574
Hispanoamérica	366
América del Norte	150
Otros	132
Países del Este	37
<b>TOTAL</b>	<b>5.130</b>



contrario ha aumentado en un 64% el turismo norteamericano aunque sin llegar a alcanzar cotas significativas.

### 5. EVOLUCIÓN DEL TURISMO EN RIBADESELLA EN LA ÚLTIMA DÉCADA

A partir de los datos obtenidos por las consultas en la Oficina Municipal de Turismo se ha elaborado un gráfico que muestra la evolución estadística del turismo en Ribadesella. Se tratan de datos parciales y siempre relativos puesto que únicamente muestran las consultas registradas en la propia oficina, teniendo en cuenta que entre distintos años no coinciden los períodos de apertura ni las horas de atención al público.



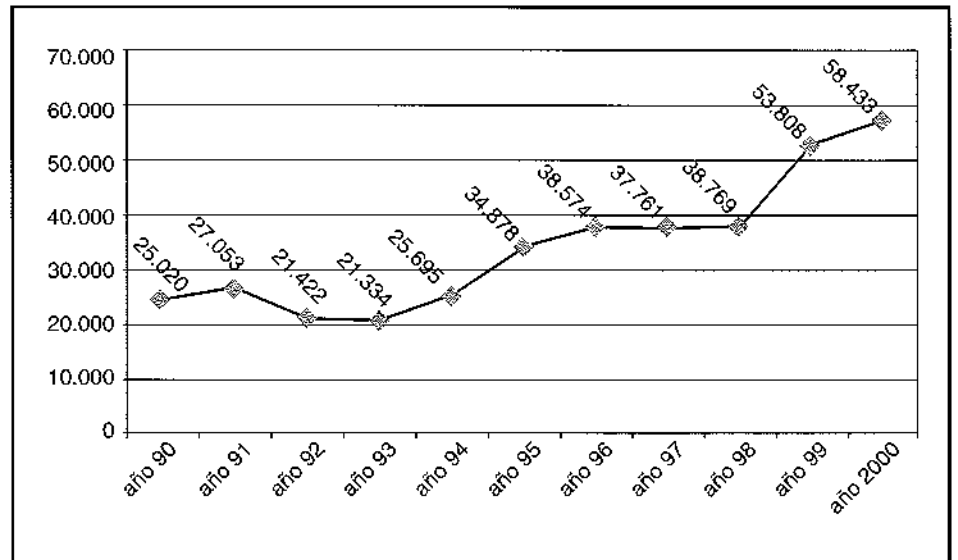
Actuación de La Bandona en las fiestas de Santa Marina.



Paseando junto a la Rambla de la Barca.

Entre los factores que hay que tener en cuenta a la hora de analizar estos datos estan:

1. El periodo de apertura de la oficina se ha ido ampliando progresivamente.
2. En los últimos años se aplica un horario de verano más amplio que también se ha ido extendiendo.
3. El traslado de la Oficina a las nuevas instalaciones en el año 1999 haciéndose más visible y más accesible.





# Ribadesella y la Autovía del Cantábrico

por Javier Castaño Rozada, ARQUITECTO

A finales del siglo XIX se producen dos acontecimientos que marcarán el desarrollo de la Villa de Ribadesella: el primero, en 1898, la construcción de un puente metálico —del ingeniero J. E. de Ribera—, que permitirá que la carretera Ribadesella-Canero cruce la ría; el segundo, la llegada del ferrocarril de Económicos, en 1905, que reduce el tiempo de viaje a Oviedo, dejándolo en menos de tres horas.

Estos dos hechos cambiarán de forma notable la morfología de Ribadesella, especialmente el nuevo puente, el cual permitirá a la villa salvar la ría e iniciar la urbanización del Arenal de Santa Marina. En 1907 el Marqués de Argüelles obtiene la concesión administrativa de la Punta del Arenal e inicia la promoción de solares destinados a la construcción de viviendas unifamiliares, construyendo él mismo allí, en primera línea de playa, su residencia de verano.

Se inicia la construcción del muro frente a la playa, se sanea la marisma, se realizan accesos y se comien-

zan a construir suntuosas residencias de verano. Antes de la guerra, esta zona ya es un pequeño barrio residencial (ciudad jardín), con treinta edificaciones de porte de todos los estilos y algunas de mucho mérito que configuran una especialización de la zona como área de residencia de verano de gran calidad.

Cien años después de la inauguración del puente metálico sobre la ría, la construcción de la autovía del Cantábrico, con un presupuesto superior a diecinueve mil millones de pesetas sólo para el tramo Llovio-Caravia, va a tener un impacto en el Concejo de Ribadesella todavía difícil de evaluar. Este hecho, junto con las transformaciones de carácter social y demográfico que experimentan las sociedades urbanas más desarrolladas, con un incremento generalizado del tiempo libre y de la renta disponible y una progresiva incorporación a la naturaleza, al mundo de la cultura y al mercado del esparcimiento, ponen, una vez más, a Ribadesella en el punto de mira de las actividades ligadas a este fenómeno, especialmente en lo que se refiere a la segunda residencia y al turismo interregional.

Históricamente la carencia de suelo e infraestructuras han constituido una limitación para el desarrollo socioeconómico local, favoreciendo la emigración de iniciativas a otros municipios e incluso la emigración de actividades locales.

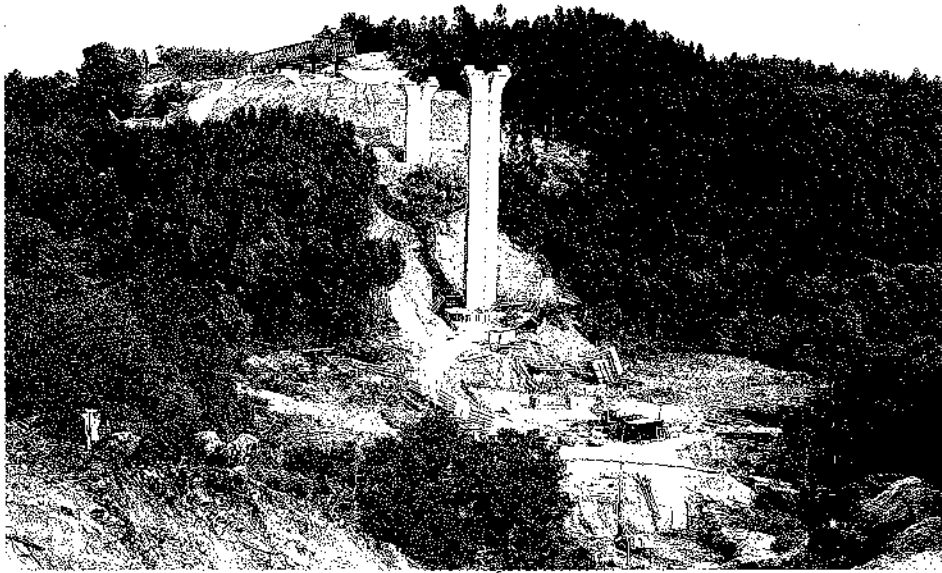
Gracias al incremento de accesibilidad que proporcionará la autovía del Cantábrico, la Zona Central de Asturias va a actuar como motor que, en bastante medida, arrastrará y generará un mayor desarrollo en la periferia regional del Oriente.

Además del crecimiento del turismo interregional con el País Vasco, Navarra o Aragón, la mejora de la conexión con el mercado europeo supondrá también la llegada de más turistas franceses, ingleses o alemanes, quienes ya no tendrán que enfrentarse a las curvas y caravanas de antaño.

El incremento de accesibilidad está produciendo, ya en estos momentos, una fuerte expansión de la segunda residencia en los concejos costeros del Oriente, especialmente en Villaviciosa, Colunga Llanes y Ribadesella. En menor medida, es previsible que este fenómeno incluya también a la primera residencia.



Obras de la autovía en Pando.



*Construcción de viaducto sobre El Acebo (Torre).*

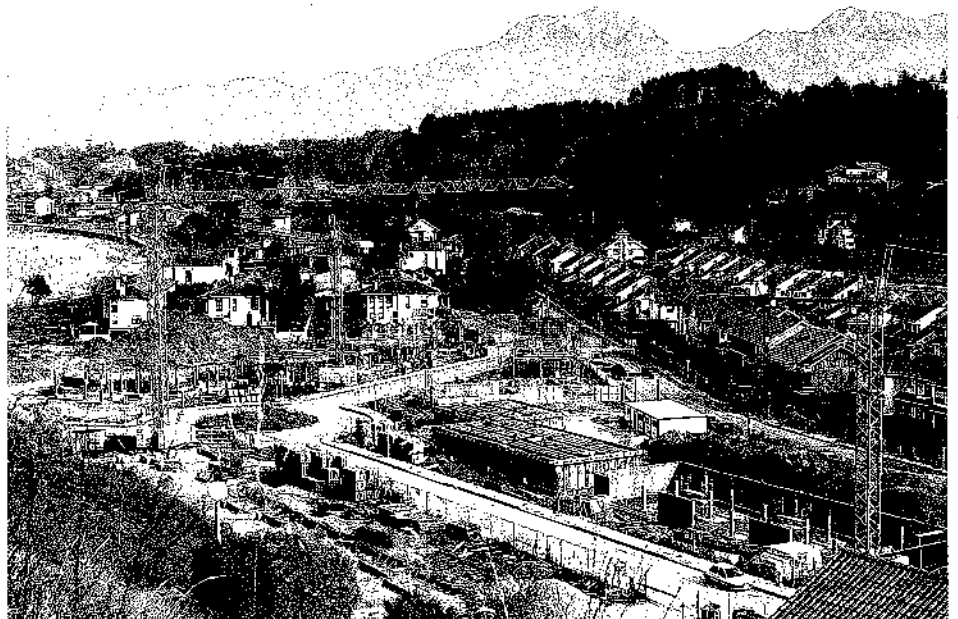
Las dificultades existentes en comunicaciones, infraestructuras y formación profesional limitan el potencial turístico de la Comarca y, en general, de Asturias, a pesar de la potencia de la región. Todavía quedan lejos las tasas que el sector turístico nacional aporta al producto interior bruto, a pesar de que en Europa Occidental se asiste a un constante incremento de la demanda turística en cantidad y calidad, como consecuencia del sostenido aumento del nivel de renta, del nivel de educación y del tiempo libre. La falta de infraestructuras adecuadas, la debilidad de la estructura empresarial, la ausencia de imagen turística y la relativa marginalidad de Asturias respecto a los circuitos nacionales e internacionales todavía hacen del Oriente una Comarca poco conocida por muchos españoles a pesar de poseer una naturaleza de excepcional interés, tanto en términos de montaña como de espacios rurales de calidad, y de un litoral de gran belleza y menos deteriorado que en el resto de España.

El retraso acumulado en cuanto a niveles de desarrollo respecto a otras zonas del litoral peninsular y del llamado Arco Atlántico, resulta particularmente patente cuando se trata del puerto de Ribadesella. Después de padecer décadas de declive en sus actividades tradiciona-

les hasta verlas reducidas a su mínima expresión, todavía no ha iniciado su transformación en puerto deportivo ni la reconversión de los ámbitos portuarios en un verdadero complejo que aúne ocio, cultura, deporte y actividades turísticas. El retraso acumulado en lo que se refiere a la depuración de las aguas residuales resulta igualmente notable, máxime tratándose de una Villa turística en la que estos vertidos van directamente a la ría e indirectamente a la playa de Santa Marina.

Indudablemente, la autovía del Cantábrico y, en menor medida, la salida a la costa de las carreteras del interior y de conexión con la Meseta, N-634 y N-625 o futura autovía del Sella, van a tener una incidencia decisiva en el desarrollo urbanístico del Concejo de Ribadesella. La primera vía acercará Ribadesella al área metropolitana de la Zona Central de Asturias y al País Vasco. La segunda vía hará de Ribadesella una plataforma privilegiada para las visitas a Picos de Europa, Covadonga o Ruta del Cares. Otras infraestructuras en proyecto o en desarrollo, como el campo de golf, la Cueva de Tito Bustillo o el puerto deportivo supondrán la consolidación definitiva a Ribadesella: la ría, las estribaciones del Sueve, las playas de Santa Marina, Vega y Guadamía, los acantilados del jurásico, etc., el atractivo de la Villa como enclave para el mercado inmobiliario resulta evidente, siempre que exista suelo en condiciones urbanísticas adecuadas para absorber la demanda.

Entre otros efectos, la autovía del Cantábrico supondrá una concentración de la presión edificatoria sobre una franja más reducida de territorio, la situada entre la traza de la autovía y el mar Cantábrico, con especial incidencia en la parte baja occidental del concejo. Por su proximidad a la auto-



*Auge de nuevas edificaciones residenciales en el entorno de la playa de Santa Marina.*

vía, los núcleos de Tezangos, El Carmen y Pando perderán buena parte de su atractivo turístico. Por el contrario, Camango, Cuerres, Meluerda y Tereñes soportarán buena parte del peso de la presión urbanística sobre la zona rural.

En el capítulo de vivienda de primera residencia, las previsiones no son tan claras como en el de la segunda vivienda. Sin embargo, parece evidente que con la autovía del Cantábrico el mercado de trabajo se hará más ágil y los asturianos podrán ir a trabajar más lejos de su domicilio y de manera más cómoda, con previsible extensión de las áreas de influencia laboral de Oviedo, Siero y Gijón, lo que podría traducirse en un alargamiento notable del periodo de estancia de muchas personas en la villa que ahora no permanecen más de unas pocas semanas al año.

Los residentes locales tendrán, a su vez, la posibilidad de trabajar en los entornos de Oviedo, Siero y Gijón, sin verse obligados a cambiar de residencia, lo que podría frenar la paulatina pérdida de población habida en las últimas décadas y contribuir a fijar población en el concejo.

El débil peso demográfico de la Comarca del Oriente, la ausencia de un centro comarcal y la creciente accesibilidad, reducirán su autonomía respecto al área metropolitana, incremen-



*Vista del nuevo paseo del puerto en agosto.*

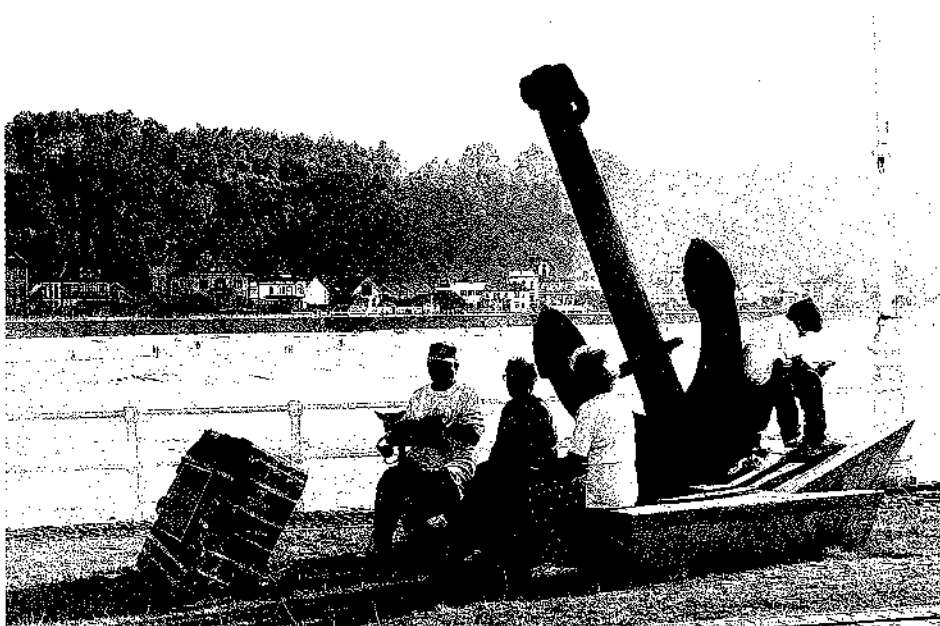
tando la influencia de ésta en todos los servicios que tan sólo la centralidad urbana puede satisfacer: compras no cotidianas, servicios sanitarios especializados, grandes almacenes, etc. En conclusión, se reducirá la marginalidad geográfica que posibilitaba una cierta autonomía a la Comarca y ésta se integrará en el área de influencia del centro regional como una zona de ocio y esparcimiento subsidiaria del área metropolitana.

En otras comarcas, actividades como la minería a cielo abierto o la

explotación forestal cubren huecos dejados por el abandono de las actividades agropecuarias, acentuando la dependencia del espacio rural respecto al área urbanizada del centro de la región. Sin embargo, en la comarca Oriental los usos turísticos-recreativos son los que están irrumpiendo con más fuerza.

En general, la economía de la Comarca del Oriente, industrialmente marginada respecto a la Zona Central de Asturias, está abocada a un profundo cambio de su base productiva. Lo agrario es dominante paisajísticamente pero su función ya no es sólo imputable al sector primario. Cada vez más, los antiguos paisajes agropecuarios de la costa tendrán un uso dominante turístico-residencial, favorecido por la alta accesibilidad que proporcionará la autovía del Cantábrico.

Paulatinamente, las tradicionales faenas agrícolas irán siendo sustituidas o compatibilizadas con otras dedicaciones, quizá a tiempo parcial o de forma estacional. Poco a poco, el dominio del inglés y de la informática se irá imponiendo en los nuevos empleos locales ya sea en tareas de guía turístico, recepcionista de hotel, animador cultural, monitor de deportes de aventura o camarero. La Villa de Ribadesella, antes dependiente de la pesca y de su entorno rural, cada



*Turistas solazándose en el Paseo de La Griúa.*



Obras en los túneles de Tezangos.

vez será más dependiente de la Ciudad.

Ante este proceso de transformación socioeconómica y urbanística, inducido por un elemento nuevo como es la autovía del Cantábrico, resulta necesario un ordenamiento territorial que canalice adecuadamente la demanda de suelo de forma que se preserve el alto valor paisajístico del concejo y se mantenga el entramado de asentamientos poblacionales característicos de la zona rural.

Los núcleos rurales preexistentes en el litoral corren el riesgo de sufrir una rápida transformación de sus valores tradicionales y condiciones estéticas propias, convirtiéndose en núcleos urbano-turísticos estandarizados, en los que el mercado decide la forma de los edificios, produciendo edificios no específicos, clónicos, faltos de sabor y desconectados del lugar.

Es preciso tomar conciencia de que la arquitectura vernácula y doméstica, de carácter autóctono, entraña una riqueza singular y una genuina adaptación al medio específico, producto de la sabiduría acumulada por muchas generaciones.

Los asentamientos rurales, aunque debilitados por los procesos

demográficos regresivos de las últimas décadas, constituyen aún un entramado en el que se debe sustentar el mantenimiento de la población del concejo con lo que ello conlleva de conservación de actividades tradicionales y del patrimonio natural, cultural, arquitectónico y sus paisajes. La mejora de la accesibilidad y de los servicios en el ámbito rural y el incremento de las rentas agropecuarias por actividades complementarias como el turismo verde, puede ayudar al mantenimiento de los paisajes tradicionales, evitando su asilvestramiento, pero debe ser compatible con la salvaguarda del medio ambiente y con la conservación del carácter acogedor y la calidad de vida de estos espacios rurales particularmente frágiles.

En lo que se refiere al casco urbano de la villa, un enclave turístico como Ribadesella, que debe aspirar a ser competitivo en el marco del nuevo eje económico Cantábrico, demanda equipamientos y espacios públicos que proporcionen calidad urbana. El progresivo aumento de la capacidad residencial y de alojamiento debe ir acompañado de una adecuación de infraestructuras varias y de aparcamiento. Es bien

sabida la tendencia de la oferta turística (sobre todo en el caso de las segundas residencias) a instalarse alrededor de núcleos de población ya establecidos, aprovechando las infraestructuras y equipamientos ya creados. El crecimiento urbanístico de Ribadesella, actualmente polarizado en el entorno de la Playa de Santa Marina, no puede ni debe seguir apoyándose única y exclusivamente en un viario precario concebido por los Marqueses de Argüelles a principios de siglo, incapaz de soportar las densidades edificatorias que actualmente existen en la zona, y que hace del Arenal de Santa Marina un gran fondo de saco sin salida.

La traza de la autovía no prevé ningún enlace en la parte del concejo situada al oeste del río Sella, la más poblada y la de mayor crecimiento urbanístico, por lo que resulta previsible que los flujos de tráfico que, cada vez con más intensidad, se dirijan desde la autovía a la playa de Santa Marina, Sebreño y Tereñes, o partan de este entorno, seguirán atravesando el casco urbano y el puente sobre la ría.

## SATURNO CERRA «EL CRÍU DE SEBREÑU»

**S**aturno Cerra, "El Críu de Sebreñu", es un personaje riosellano auténtico.

Actor, pintor, escritor, perspicaz filósofo de la vida, gran conversador y amigo de sus amigos. Después de cincuenta años con residencia por esos mundos por razones de trabajo, desde hace unos pocos reside todo el año en su casa solariega de Sebreñu, de la que baja casi todos los días en moto a la villa a charlar, tertuliar y jugar una partida con las amistades.

La Plaza Nueva, previa concertación de visita, sube a verlo a su refugio para mantener una pequeña conversación con él y, de paso, fisgar algo.

La casa es antigua, típica del medio rural asturiano y remodelada. Está separada de la carretera por un pequeño cuadro de césped que da acceso a la entrada de la casa y en el que hay plantados a un lado un *limonal* y un par de *pescares*; y repartidas por el entorno hay plantas de jardín con flores.

Nada más *picar* en la puerta sale Saturno a recibirme con su buen humor habitual, aunque me confiesa estar un poco jodido con catarro y dolor de cabeza. Nos sentamos en el salón-cocina, charlamos brevemente de algunas cosas al margen de lo que nos juntaba en ese momento y sin más, empiezo el interrogatorio.

—A ti se te relacionó siempre por aquí con la profesión de actor, de manera que parece como si de Sebreñu hubieses marchado directamente a buscarte la vida en la farándula. ¿Fue así?

—No, no fue así, ni mucho menos. De Sebreñu marché para Oviedo, empleado en unos laboratorios de obtención de cloro electrolítico en el año 1946. Entonces el cloro escaseaba y se pagaba muy bien, con lo que

aquello era, en principio, un gran negocio. La fábrica era de unos señores de Oviedo, Enrique Buelta y los dueños del comercio La Suiza. Un día llegó aquí con ellos el escultor Víctor Hevia, que tenía amistad en mi casa, me preguntaron si quería ir para Oviedo a trabajar y no lo pensé dos veces. Además, iba con la perspectiva de ganar mucho dinero, porque si aquellos señores daban en el clavo yo hoy estaría millonario, y ellos, que eran los dueños, ni qué decir.

—¿Qué pasó, no funcionó aquello?

—Bueno, resulta que aquellos señores disponían para montar el laboratorio de unos planos que alguien había sacado de Alemania después de la Segunda Guerra Mundial, pero allí debía de faltar algo, ese algo que no se suele especificar en los planos, y la cosa no funcionó. El caso es que en los dos años que estuvo funcionando el laboratorio nunca lo hizo a pleno rendimiento y para colmo el recipiente de recepción del cloro explotó dos veces, en las que me libré de *palmar* de milagro. Después de la

segunda explosión los dueños me encargaron vender todos aquellos cachivaches, cosa que hice. Se lo vendí todo a un chatarrero de la calle Foncalada, entregué el cheque a los dueños y me quedé en Oviedo sin trabajo, porque de volver para Sebreñu nada, ¿qué iba a hacer aquí?

—¿Y entonces...?

—Entonces busque trabajo y me empleé de panadero, oficio del que no tenía ni idea. Por la noche hacía pan hasta las seis y media de la mañana y luego salía a repartirlo con un carro y un caballo por todo Oviedo. Era la época de las cartillas de racionamiento y el pan era un alimento codiciado, se pagaba bien de *extrángilis*, pero, con todo, aquello daba para malvivir.

Por aquella época, encima, cometí la tontería de casarme —de aquella no me pareció que fuese una tontería, pero luego claro que lo fue—. Y en estas desaparecieron las cartillas de racionamiento, con lo que el pan se liberalizaba y ya no valía lo que antes, por lo que el pobre empleo que tenía todavía se volvió menor, quedándome un sueldo mísero. La única solución



El actor, hace algún tiempo.

que encontré fue pluriemplearme, así que empecé a vender seguros por las tardes.

El caso es que aquello no era vida, ya que no tenía tiempo casi ni para dormir, con lo que mi mujer y yo decidimos marcharnos para Madrid. Era el año 1950. Ella estaba preparada en secretariado y tenía experiencia en ese trabajo, con lo que era probable que encontrase trabajo allí. Yo ya vería.

**—Y allí empezaste con el cine...**

—No. En Madrid empecé a trabajar de pico y pala en Agromán, acondicionando la calle María de Molina. Duré allí cuatro o cinco meses. El sueldo era pequeño, así que tuve que pluriemplearme otra vez; esta vez en unos laboratorios, en la Ciudad Lineal, que fabricaban un medicamento contra la tuberculosis que se vendía como churros. Eran propiedad de un fulano que era un explotador; me pagaba una miseria por estar allí toda la noche y por la mañana tenía que lavarle el coche, dar de comer a los perros y todavía quería que le limpiase el jardín. A las siete de la mañana acababa allí y salía deprisa para el otro trabajo.

Como tampoco así se podía vivir empecé otra vez a buscar empleo y me lo dieron en Galerías Preciados. Aquí empecé haciendo paquetes, muchos paquetes, todos los paquetes..., durante seis meses, hasta que me pasaron a vender ropa en la sección de caballeros. Allí atendí a gente importante, me acuerdo ahora de Azorín y César González Ruano, pero fueron muchos más. Y en 1959 dije: "¡Basta, esto se acabó. No quiero más tienda ni más ropa, estoy hasta la coronilla! ¡Me voy!". Pedí la cuenta y me largué.

Mi intención era marcharme para Australia o Estados Unidos, pero era muy difícil entrar. En Australia era algo más fácil, pero en la embajada me preguntaron si era tornero o algo así y al decirles que no me comunicaron que no podían darme el visado de entrada. Después de dar bastantes vueltas resultó que el único país a que podía ir en mis condiciones era a Brasil, y no me lo pensé dos veces.

**—¿Así, sin más, sin trabajo y sin contactos allí? Porque tú de turista, como va ahora allá mucha gente de por aquí, no ibas. ¿O sí?**

—Estás tú buen turista. Llegué a Sao Paulo sin conocer nada y sin saber el idioma ni a dónde ir. Me acuerdo que cuando llegue cogí un taxi en el aeropuerto y le pregunté al taxista si conocía y podía llevarme a alguna pensión o posada de algún español. Me entendió y me contesto que sí, y allá me llevó. Era de un tal Vitor, que resultó ser asturiano y me ayudó bastante.

El caso es que al día siguiente de llegar era domingo y ese día se editaba un superperiódico —pesaba, yo qué sé, 5 kilos lo menos— dedicado casi en su totalidad a ofertas de empleo —entonces había allí trabajo *asgaya*—. Al periódico le llamaban "El Estadón" —en realidad se llamaba "El Estado de Sao Paulo", pero le llamaban así por lo grande que era— y allá lo trajo Vitor y empezamos a buscar, a ver qué había. En esto me dijo: "Mira Saturno, aquí hay un trabajo que te puede interesar, piden extras de cine". Yo le dije que nunca había trabajado en eso, pero él me espetó: "Nada, aquí lo único que piden es que tengas buena presencia y que vayas bien vestido". Como ropa llevaba bastante la única disculpa que le pude poner es que no hablaba portugués, pero me dijo que nunca había visto que los extras hablasen en las películas, así que me convenció y al día siguiente nos plantamos en la dirección que venía en el periódico. Y nada más verme ya no me dejaron marchar.

**—Y allí te pusieron un sombrero y dos pistolas y trabajaste en una del Oeste en Brasil.**

—No, no fue así. Me dijeron que al día siguiente tenía que ir sin falta al aeropuerto y allí pase cinco días actuando de extra metido en un avión. Yo de extra o de protagonista hice muchas películas que no eran westerns. El caso es que en esa película, que no me acuerdo ahora como se llamaba, el protagonista era un actor que se llamaba Alberto Russell, que yo había visto trabajar de protagonista en "O cangaçeiro", y hablando con él me localizó que era español por el idioma; me preguntó de qué sitio de España era y al contestarle que de Asturias me comentó que había rodado una película en los Picos de Europa y conocía todo esto. Bueno, pues esa

fue mi primera incursión en el mundo del cine, y el caso es que me pagaron bastante bien.

**—Y ya seguiste con el cine...**

—¡Qué va! Al cabo de un tiempo me dieron otra película, pero vi que aquello no era nada fijo, lo más que había era un papelín de vez en cuando, así que decidí no seguir con lo del cine.

Volví a *guciar* otra vez en "El Estadón" y esta vez agencé un trabajo de vendedor. Vendí de todo: penicilina, perfumes caros falsificados, zapatos, jalea real... El caso es que empecé a ganar dinero en serio, dejé la pensión de Vitor y alquilé un apartamento.

En el tiempo libre empecé a ir a una academia de formación de actores, pero no me gustó el plan y lo dejé pronto. No obstante, allí conocí a un personaje, Alfredinho, que hacía cine —entre otras cosas había producido una película que había arruinado a sus padres— y que conocía a otro que era guionista. Total, que entre los tres formamos una sociedad para hacer fotonovelas. Lo hacíamos todo nosotros: hacíamos de actores, de directores, de productores, de guionistas...; y a mí en particular me tocaban también las relaciones públicas sabiendo hablar malamente el portugués. Por fin, conseguí que una editorial que se llamaba "Abril" editase nuestras fotonovelas y lo estuvo haciendo un montón de tiempo con mucho éxito. Pero un día Alfredinho dijo que se marchaba a trabajar en una película de jefe de producción y me ofreció irme a trabajar con él. Y *p'allá*. El director de la película se llamaba Mario Cibelli y pesaba algo así como doscientos kilos. Según le conocí me gastó una broma pesada y casi le como la yugular. Me pidió disculpas, las acepté y le caí bien, así que me ofreció un papel en la película "Bruma seca". Y sin saber bien el portugués hice la película, y luego otra, que no me acuerdo tampoco como se llamaba. Pero aquello seguía sin dar dinero bastante para vivir regular, así que empecé a pintar, actividad que compaginaba con el cine. Hice diez películas en Brasil, entre ellas "Samba", con Rafael Gil de director y Sara Montiel de protagonista.

—La Sara estaba de aquella de toma pan y moja...

—Sí, pero mmm... era muy creída, muy *tochina*.

Bueno, estábamos con la película. Me enteré por la gente del cine en Sao Paulo que se estaba rodando en Río una película española que se llamaba "Samba" con el elenco antedicho. Cogí un autobús y fui a ver a Rafael Gil para que me contratara de actor. Me dijo que ese apartado lo tenía cubierto, pero me preguntó por mi currículum y al decirle que había hecho, entre otras muchas cosas, de director de fotonovelas me ofreció el puesto de ayudante de dirección. El caso es que él solo no se arreglaba con el follón de actores brasileños que allí había y necesitaba a alguien que se entendiese en portugués y pusiese un poco de orden en todo aquel *pifostio*. Llamó al jefe de producción y le dijo que me necesitaba; me preguntaron cuánto dinero quería por quedarme, se lo dije y les pareció mucho lo que les pedí, pero como me necesitaban me contrataron.

—Y ahí sí. Ahí ya viniste para España y seguiste con el cine.

—No, no vayas tan deprisa, todavía tardé un tiempo en venir. Además, estás empeñado desde el principio en meterme de cabeza en el cine antes de tiempo, ¡frena!

De aquella, como te decía, compaginaba el cine con la pintura y por esta actividad conocí a un pintor Uruguayo muy bueno que se llamaba Alzaga y que, visto lo que yo hacía, fue quien me animó a pintar en serio. Tomé su consejo a rajatabla y abandoné el cine; me marché de Sao Paulo y me fui a Santos, que queda cerca, en el litoral. Santos tiene unas playas preciosas y es el lugar de esparcimiento de la gente de Sao Paulo, donde pasan los fines de semana y donde están los chalets de la gente pudiente.



Saturno en «La máscara negra».

Allí pintaba por las mañanas y por la tardes exponía la pintura en el paseo de Gonçalves, lugar muy concurrido, al borde de la playa más importante de allí. Vendía casi todo lo que pintaba a bastante buen precio. Como anécdota voy a decirte que había un ingeniero que me compraba cualquier novedad que sacase; tenía más de cincuenta cuadros míos.

De Santos volví para Sao Paulo, cogí un apartamento y ahí sí que me puse a pintar en serio. Allí sí que vendía todo lo que pintaba y más que pudiese pintar, además de cotizarse a muy buen precio mi pintura. Tenía dos galerías y un judío que me compraban todo; con decirte que El Muro de las Lamentaciones lo pinté más de treinta veces para los judíos de Sao Paulo ya te digo bastante; eso sí el tal muro me lo pagaban a precio de oro. Así empecé a hacer dinero y me dije: "Como estoy bien económicamente voy a dar una vuelta hasta Madrid y a ver a mi madre, luego ya volveré". Corría el año 1965 y así fue como volví a Madrid, estuve allí unos días y vine a ver a mi madre.

—Y ya te quedaste, ¿no?

—Ahora sí, ahora diste en el clavo. Después de venir hasta aquí volví a Madrid y me encontré con un montador electricista, que conocía porque había trabajado de técnico en

"Samba", que me dijo que estaba trabajando sin dar abasto en películas del Oeste. "¿Del Oeste? —pregunté— ¿Cómo los americanos? ¿Con peleas en el saloon, caballos, pistolas, indios y toda la pesca?". "Sí, claro" —me respondió. "Pues yo no me marché sin trabajar en una película de esas. ¿Dónde hay que ir?" —le pregunté. "Andan buscando un actor —me contestó— si das el look que andan buscando

trabajas. Pasaron ya una pila de ellos y no le convino ninguno al director, pero tú prueba".

Y allá fui. El caso es que nada más verme el director me fichó, ya que me dijo que era la persona que andaba buscando. Bueno, yo entonces estaba delgado y tenía buen tipo; pesaría de aquella sesenta y siete o sesenta y ocho kilos y estaba moreno... La película era "Siete pistolas para los McGregor", pero para poder trabajar en ella tuve un follón de órdago. El caso es que había un carcamal del sindicato vertical de actores que dijo que no podía trabajar en la película porque no tenía el carné del sindicato. Yo le contesté que tenía el carné profesional del estado de Sao Paulo y se lo enseñé, pero me contestó que España no valía. Le pregunté cómo se sacaba aquí y me dijo que haciendo meritocracia. Yo le contesté que había hecho diez películas en Brasil siendo español y no me habían puesto ninguna traba, que a ver si iban a ponérmelas siendo español en España, pero el otro mamón seguía en sus trece. Me cagué en todo lo cagable allí delante y le desafié diciéndole que se pusiese como se pusiese yo iba a trabajar en la película.

Como había ido de farol había que intentar agenciar triunfos, así que me fui a hablar con el productor. Éste era otro carcamal, pero yo le interesaba y

además era más que el otro dentro del sindicato, así que le dije: "Hay por ahí un soplapitos que dice que no puedo trabajar en la película porque no tengo el carné del sindicato". "¿Quién es?" —me preguntó. "Fulano de tal"—contesté. Tiró de teléfono, dio con él, lo puso firme y trabajé.

Total, que me gustó el lío de las pistolas, los caballos y toda la pesca esa, y me picó el gusanillo del cine.

**—Y empezaste ya a hacer películas sin parar.**

—Pues sí y no. Todavía tuve que ir al sindicato a ver si conseguía el carné. Así que me planté allí y le pregunté al mamón aquel otra vez qué tenía que hacer para sacar el carné. Me dijo que si le presentaba la documentación acreditativa de que había hecho las películas que decía en Brasil me lo daba. La solicité allá y me mandaron un montón de papeles firmados y sellados por el sindicato del Estado de Sao Paulo que dejó *acojonáu* a aquel fulano. Así que me acabó dando el puto carné e inmediatamente hice un protagonista en "Siete mujeres para los McGregor". Y, a continuación, empecé a hacer películas sin parar, y no sólo westerns. Hubo temporadas que compaginaba el trabajo en tres películas el mismo día, con eso ya te puedes imaginar.

Por cierto, en "Siete mujeres para los McGregor" metí la pata. La producían los americanos de la Columbia y

me necesitaban. Habían visto la anterior de la saga y habían dicho que yo era imprescindible para hacer la continuación, pero yo no lo sabía. Me dijeron que pidiese dinero por participar y el caso es que no pedí todo lo que podía haber pedido. Al final no estuvo mal, porque saqué 325.000 pts. de las de entonces, pero pasado el tiempo supe que si pido un kilo me lo dan. Piqué de pardillo.

El caso es que con todo esto me olvidé de volver a Brasil y me quedé en Madrid haciendo mi cine y pintando mis cuadros.

Ahora sigo pintando y no hago cine. El cine, de momento, se acabó, pero seguiré pintando hasta que me muera. Pinto todos los días por la mañana.

**—Con todo esto que me cuentas, ¿cuántas películas hiciste, serían un montón?**

—Pues... unas cien, cinco arriba o abajo.

**—Con una carrera tan dilatada conocerías a mucha gente importante del cine. ¿Qué tal es esa gente? Cuéntame algo.**

—Qué sé yo..., hay de todo. Así, de pronto, recuerdo que en una película trabajé con Claudia Cardinale y coincidía todos los días con ella en la sala de maquillaje, era muy simpática y tratable. En cambio, Charles Bronson era un tipo que no saludaba ni se trataba con nadie. De Henry Fonda recuerdo que

era una persona muy amable, que se ponía a la cola para coger la comida del bufé, siendo una estrella. Con Sergio Leone me llevaba muy bien...

**—Hiciste también mucha televisión...**

—Sí, hice unas cuantas series. Me acuerdo ahora de "Turno de oficio", donde hago un papel protagonista en un capítulo que se llama "Las manos del tiempo".

En "Los paladines", que fue la primera serie en que trabajé, hago un protagonista en uno de los capítulos. Interpreto a un conde cojo que vive en un castillo medieval.

En "La máscara negra", con Sancho Gracia, hago también un protagonista en uno de los capítulos. Allí soy un capitán escocés que va corriendo aventuras por ahí.

En "Crónica del alba" hago también un protagonista, el padre de Ramón J. Sender.

Creo que en total habré trabajado en unas veinte series.

En "Crónica del alba" compartí reparto con Anthony Quinn, al que ya conocía; me lo había presentado Sergio Leone en el comedor de Cinecittá, en Roma. Rodábamos la serie en Aragón y en cuanto me vio me saludó inmediatamente muy ceremonioso: "¡Oh! Saturno, ¿cómo te va?". Anthony es muy tratable y cachondo, pero es del sindicato del puño, no convida a nadie ni a tiros. Para muestra voy a contarte una anécdota: Es costumbre entre la gente del cine, cuando un actor acaba el rodaje de un film, invitar a los demás que quedan todavía trabajando. Pues Anthony acabó, unos cuantos seguimos y al final lo tuvimos que invitar a champán nosotros a él, que era el que se iba.

**—En televisión los medios técnicos avanzan a pasos agigantados. Tú lo notarías mucho, ya que trabajaste en ella desde hace un montón de años hasta época bastante reciente.**

—Claro, desde que empecé en la televisión hasta ahora las cosas cambiaron mucho, recuerdo que hace muchos años si en una grabación de televisión salía mal algo no se podía "cortar y pegar", había que repetir toda la película desde el principio. Trabajé una vez



Saturno, junto a Anthony Quinn, durante el rodaje de «Valentina».





en esas condiciones y no quise más, tenías encima una presión y una responsabilidad tremendas. Piensa que si había un fallo al final de la grabación había que repetirlo todo desde el principio, con lo que implicabas a todos los actores del reparto de nuevo. ¡Menudo miedo! Afortunadamente hoy no es así.

**—No contaste casi nada de tu etapa de pintor aquí en España y todos sabemos que colgaste exposiciones en una pila de ciudades y siempre con gran éxito de crítica, público y ventas.**

—El dibujo y la pintura me gustaron de siempre. Con siete años ya hice un retrato a lápiz de Azaña en la escuela que llamó la atención. Luego seguí dibujando siempre; pintar no, ¿de dónde iba a sacar entonces la pintura? Hasta que no me empleé en Galerías Preciados no empecé a pintar al óleo, pero entonces sólo por afición.

Cuando me vine de Brasil para Madrid ya era un pintor hecho y aquí me seguí perfeccionando. El caso es que empecé a exponer por toda España: Madrid, Oviedo, Gijón, Valladolid, León, Palencia, Ribadesella, qué sé yo...; en total hice veinte exposiciones y sí, tuve mucho éxito de crítica y público, y además lo vendía todo. Lo de la crítica no es que lo diga yo, mira todos estos recortes de periódicos. Mira lo que trae aquí, lo que escribió el maestro de críticos Villa Pastur de la exposición que hice en Oviedo: "Saturno Cerra es uno de los mejores paisajistas asturianos y, por supuesto, el de mayor creación artística".

**—También te gusta escribir...**

—Sí, siempre me gustó. Ya en Galerías Preciados colaboraba en un boletín que editaba la empresa todos los meses. El director del boletín era Alfredo Marquerie y yo escribía de todo, principalmente ensayo y una sección donde exponía las pequeñas quejas o necesidades que me comunicaba el personal que había en las instalaciones. Una vez gané un premio por un relato que escribí sobre una vaca blanca que teníamos nosotros y me lo entregó D. Gregorio Marañón, que además me dedicó un libro que tengo guardado por ahí arriba y que supone una satisfacción para mí.

**—Eres un asistente fijo a los conciertos de jazz que hay por el verano en la Plaza de María Cristina. Se te ve allí entusiasmado, como peixe nel agua. Eres un gran aficionado, ¿no?**

—Sí, el jazz es una música maravillosa. El caso es que yo no era aficionado a ella, ni fu ni fa. A mí lo que me gustaba era la Bossa Nova, pero resulta que un amigo mío de Madrid, que era muy aficionado, me convenció para que lo acompañase a una sala que se llamaba "Whisky Jazz", que estaba en el barrio de Salamanca. Esto era hacia el año cincuenta, me empezó a gustar y luego iba todos los fines de semana. Era una sala curiosa, estaba pintada de negro y la gente se sentaba en cualquier sitio, incluso en el suelo. Un tiempo después tiraron la casa para hacer un bloque de apartamentos y aquello se fastidió. Y en todo Madrid sólo quedó para escuchar esta música el "Burbon Jazz", que era de una gente de Santander que luego fueron amigos míos; allí paramos mucho tiempo. Últimamente, si voy a Madrid y me junto con mi amiga Panti o alguna otra amiga que le guste el jazz, nos vamos a "Clamores", donde está Pedro Iturralde, que es amigo, y pasamos allí la velada tomando una copa. También solemos ir al "Café Central", en la Plaza de Santa Ana. Me encanta el jazz.

**—Leí que Robert Altman había dicho una vez: "Las mujeres son como el jazz, se entienden o no". ¿Qué te parece la machada?**

—Sí, sí, tiene razón. No conocía esa frase, pero esta bien dicha.

**—Dixéronme —ya sabes qu' aquí non s' escapa ná— que desde haz ya tiempu vésete bastante por unos praos de Berbes. Dicen qu' andas a palu limpiu con unes pelotes blanques pequeños, a ver si les metes nunos furacos. ¿Créolo?**

—Estás tú buen *palu limpiu*. El golf es un deporte alucinante, una actividad que engancha. Yo empecé a jugar de forma casual estando en Madrid.

Todo viene de la primera película que hice de los McGregor, en la que trabajaba Julio Pérez Tabernero. ¡Ah! Antes de seguir con lo del golf voy a contarte, no se me vaya a pasar, una

anécdota que me ocurrió a cuenta de este señor. Resulta que el primer día de rodaje ya pasaba de la hora y no se empezaba a trabajar, estaban esperando a alguien y pregunté: "¿A quién estáis esperando?". Y me contestaron: "Al Tabernero". Yo me quedé extrañado y dije: "No hay montada ninguna taberna aquí...". Los otros creyeron que lo había dicho en plan de broma y oí: "Anda Saturno, vete ya por ahí, encima de que Julio llega tarde y no podemos empezar, sales tú con cachondeo".

Luego Julio y yo nos hicimos muy amigos y empecé a ir con él y un grupo de gente todos los domingos a una finca que tenía su madre en El Escorial. En esa finca empezamos a jugar a la petanca y seguimos haciéndolo durante dos o tres años. Un día la mujer de uno de los Tabernero, que era azafata, apareció con un palo y una pelota de golf y empezamos a probar a dar cachavazos a regañadientes, porque no teníamos ni puñetera idea. Seguimos compaginando aquello con la petanca y al cabo de una temporada empezábamos a apuntar ya a la pelota; vinieron más palos y más pelotas; seguimos progresando y ¡zas! En cuanto empiezas a jugar regular estás enganchado, el golf es así. Luego ya nos hicimos todos con palos y empezamos a jugar por la finca, hasta que montamos un campo rústico homologado de nueve hoyos. Total, que dejamos la petanca y agarramos el vicio del golf. Allí estábamos todos como clavos, ya el sábado, para quitar el mono de toda la semana, y esto invierno y verano. Hubo días de dar cinco vueltas al campo (45 hoyos), que *manca*.

**—¿De qué época estás hablando?**

—Esto sería a partir del año setenta y aquello iba en serio. Todos empezaron a ir a clase con un profesor menos yo, que además, y no es por tirarme el pegote, era el mejor. Yo lo que hice fue hacerme con unas revistas que se llamaban "Golf" y "Handicap". Estas revistas traían unas lecciones de golf que escribían jugadores de élite: Ballesteros, Player, Langer..., y yo fui coleccionando aquellas lecciones. Y leyendo aquello aprendí a jugar en teoría, ya que sabía todo lo que había

que hacer; lo de jugar bien en la práctica era otra cosa, porque cualquier actividad que se quiera hacer bien necesita de entrenamiento diario y yo, claro, eso no podía hacerlo.

Y así fue lo del golf. Ahora voy de vez en cuando a la Rasa de Berbes a pegar unos palos, como tú dices.

Y ya que hablas de andar a palos, un día me dijo un fulano: "Tú en vez *dun palu golf coyerás una guiyá*". Y respondí: "Yo igual coyo un yerru cuatro, un drive o coyo una guiyá y doite unos guiyadazos. Así qu' anda con cuidáu y menos cachondeo, porque cóyola".

Si la gente supiese lo que es el golf...

*Nestí puntu el que empezó a coyer fui yo, pero mieu. Empecé a pensar que lo de la guiyá y el cachondeo habíalo dichu Saturno como avisu a navegantes, y acuséla. "Bueno, é amigu y unos palos non me dará" -decía yo pa mí, pa convenceme a mí mismu...- Non ostante, non les tenía toes conmigo. Y pa esparder el canguelu seguí coles preguntas, pero ya con más tinu. ¡Cualquiera!*

**—Como profesional del cine ¿Qué te paez destos pexes?: Bill Clinton, Vladimir Putin, Isabel II,**

**Jaques Chirac, Vojtyla, Raniero, Aznar, Tini Areces... ¿Podrían ser protagonistas de películas de género?**

—Estos ya tienen su papel y su película particular, a buena parte...

**—¿Y estos otros?: Milosevic, Fidel Castro, Sadam Husein, Gadafi, Teodoro Obiang, Fujimori...**

—De éstos más vale no hablar, da dentera nada más que pensar en ellos.

**—Una mesa en plan informal, sabrosa, abundante y variada, regada con sidra y en amigable y cachonda tertulia es una gozada, ¿no?**

—Y que lo digas; y Asturias; y echar una *cantaradina*; y coger la guadaña y segar. *Cabruño* y siego muy bien, tan bien como cualquier paisano de la aldea.

**—¿De dónde te viene el alias de "Criu"? Visto así, sin más, es extraño, porque por la talla y el aspecto no creo que hubieses podido parecer nunca un criu en ningún sitio.**

—Bueno, esto fue una cosa doméstica, de todos los hermanos yo era el menor, era "el criu", claro. Y siempre fui "el criu" en casa, "el criu de Matilde" en Sebreñu y "el criu de

Sebreñu" en la villa y el resto del concejo.

**—Pasó llargu tiempu desde aquellos días en que perdiste'l paragües y viste por primera vez maniobrar l'autogiro de De la Cierva na playa...**

Pues ya ves, lo del autogiro fue antes de la guerra y lo del *paragües* según acabó... Pero todo este tiempo, al menos para mí, no pasó en balde.

Y acabar diciendo que después de esta charla Saturno me estuvo enseñando la galería/corredor donde pinta todas las mañanas y unos cuantos cuadros de los muchos que tiene almacenados por toda la casa. Después estuvimos viendo fotografías de los rodajes de algunas de sus películas y leyendo recortes de periódicos con críticas especializadas de sus exposiciones pictóricas.

Antes de bajar para la villa dejó echadas comida y leche en un par de platos para la gatina Tina, su compañera del alma; y como llovía con fuerza a ráfagas Saturno no cogió la moto, nos fuimos juntos en coche en amigable compañía.

Cuenquin



Y al centro urbano ¿por dónde se va?

# ¡Al abordaje!

A. M. Gaspar

**S**o voy a contaros una historia de piratas, sino la

conversación mantenida con el comandante del cazaminas "Sella", el capitán de corbeta D. Manuel de la Puente Mora Figueroa, entrevistado con motivo de la entrega de la Bandera de Combate al buque, ofrecida por el Ayuntamiento de Ribadesella en representación del municipio.

Tarde soleada de domingo, 11 de junio. Atracado en el Paseo del Puerto por su amura de estribor, se encontraba el cazaminas "Sella"; el paseo se hallaba abarrotado de gente que hacía larga cola hasta la escalerilla del buque. Al pie de la misma un suboficial me conduce hasta el oficial de servicio y éste me ruega le acompañe a una sala donde me recibe el joven comandante del buque, joven pero de gran tradición marinera puesto que su padre, hermanos y algún que otro ascendiente fueron y son marinos ¿Quizás también el primer director de las obras de construcción de nuestro puerto a finales del XVIII, capitán de fragata e ingeniero D. Miguel Fernández de la Puente?

Después de las presentaciones previas, iniciamos una distendida charla alejada de todo protocolo castrense, protocolo que nos había entusiasmado el sábado anterior con motivo de los actos de entrega de la bandera al buque de manos de la madrina, la guapa actriz, modelo y presentadora Arancha del Sol.

**Comandante, ya sé que un acto castrense de estas características lleva**

**aparejado mucha dedicación y tiempo en su preparación ¿cómo se gesta?**

Efectivamente, llevamos dos años trabajando para llevar a cabo un acto como el vivido ayer; como sabes, son muchos los detalles a tener en cuenta, tanto por parte de la Marina como por el propio Ayuntamiento.

## Características principales del buque

Eslora.....	54 m.
Manga.....	10,7 m.
Puntal.....	5,5 m.
Desplazamiento.....	550 T.
Velocidad máxima...	14 nudos
Velocidad en caza de minas.....	7 nudos
Autonomía.....	2000 millas
Dotación.....	40 hombres

En este punto he de decir que el Ayuntamiento riosellano se ha volcado en este acto, poniendo a nuestra disposición todos los medios técnicos y humanos necesarios; el propio alcalde D. José Miranda, como su secretaria Dña. María Luz, han dado lo mejor de sí mismos para hacer que nuestra estancia en Ribadesella haya sido todo un éxito.

**¿Cómo se ha desarrollado la entrada del buque al puerto?**

Bueno eso es otra historia. Hacia el mes de abril vine a reconocer la entrada del puerto. Era un día de temporal y marea baja. Salimos a la barra acompañados por varios expertos marineros, conocedores de los pormenores de la barra y puerto. Yo, solo iba pendiente de las cotas del sonar... y como no, llegó la pregunta esperada por todos: ¿Podrá entrar?

Pasaron unas fechas y, ya en Cartagena, me volvieron a preguntar por lo mismo, esta vez a instancias superiores. Mi contestación fue condicional y positiva: "si dispongo de unos días, no creo que haya ningún problema".

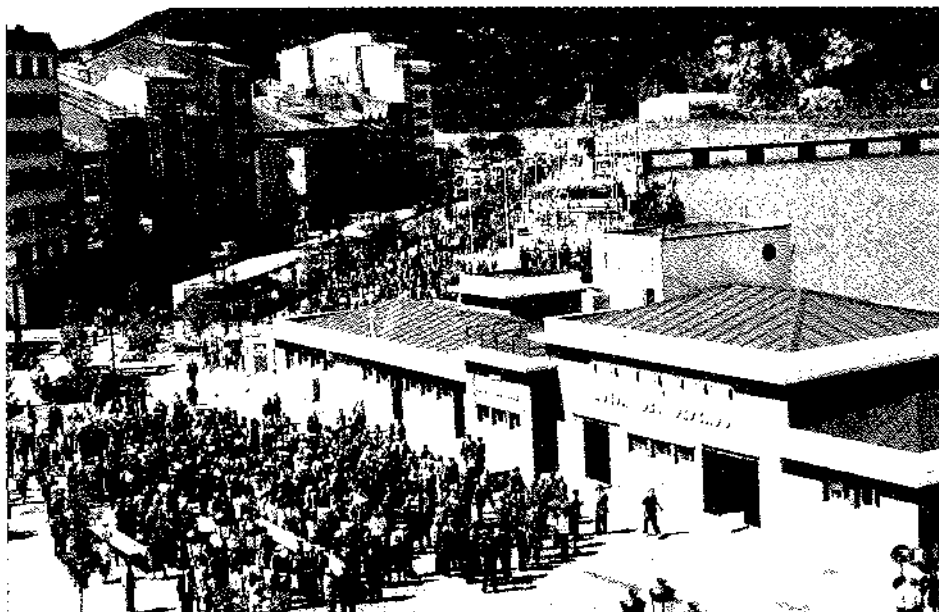
Así llegó el miércoles pasado; me presenté en aguas riosellanas con dos barcos de salvamento marítimo por si tocábamos bajos, pero todo resultó innecesario. La mar estaba bella, buena marea y la barra como un plato; la maniobra de entrada al puerto se realizó sin ninguna dificultad.

**Comandante, una vez en Ribadesella ¿cómo fue el recibimiento que le han dispensado?**

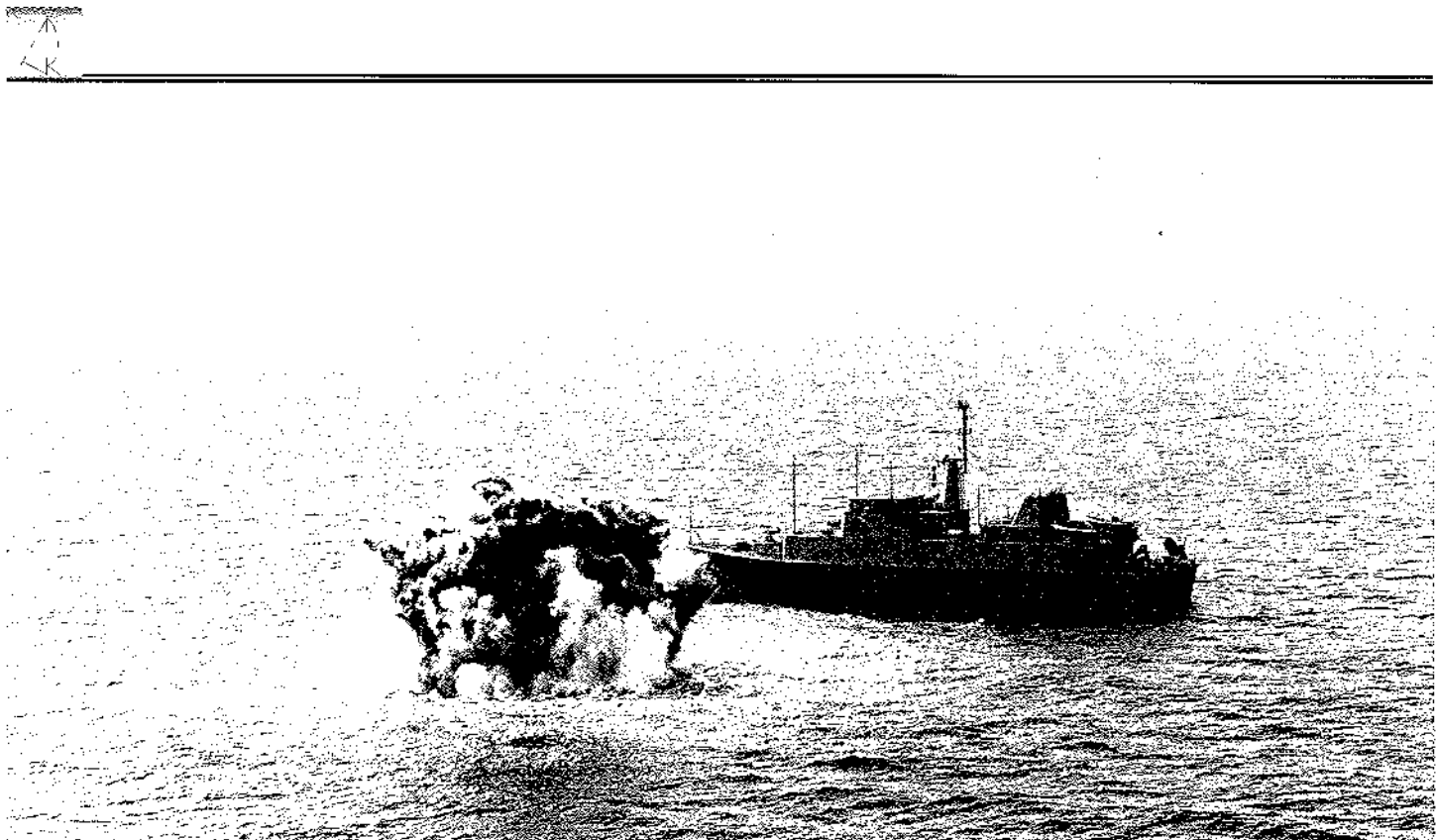
Magnífico. Estamos desbordados porque en estos tres días hemos recibido miles de visitas. En el apartado de colegios nos han visitado unos 500 niños y en el de "Puertas abiertas" superarán en el día de hoy los dos mil visitantes. Cuando lo refleje en el informe no me van a creer.

**¿Qué opinión le merece Ribadesella?**

En primer lugar que es un pueblo muy limpio y acogedor; me ha llamado mucho la atención las casas del casco histórico. Por otra parte la zona moderna está muy cuidada y el entorno de la villa es excepcional: la ermita de Guía, el mirador de Ardines... Hemos



Instantánea tras la parada militar.



*Explosión de una mina junto al buque.*

recorrido todo el concejo, visitamos Cuevas del Agua y la Cueva, estuvimos en Tito Bustillo..., no hemos parado.

#### **¿Qué tal lo ha pasado la dotación del buque?**

En los cuatro días que llevamos aquí, salvo el personal de guardia y el que está a cargo de las visitas a bordo, el resto de la tripulación no ha parado en el buque. No han venido a comer ni la mitad de los días porque en el pueblo hay locales y menús excelentes, variados y a buen precio; aparte hay varios sitios para tapear, y la sidra... En fin, que estuvimos recientemente veinte días en Ostende y la tripulación venía a comer y cenar todos los días al buque y aquí se puede decir que la cocina ha descansado. Por otro lado han hecho todo tipo de excursiones y visitas.

#### **¿Cómo es el cazaminas "Sella"?**

El "Sella" es un buque que forma parte de una escuadrilla compuesta por cuatro barcos de sus mismas características, de los que tres ya están en poder de la Armada. Es un buque que por sus características técnicas y equipamiento supone la tonelada más cara de todos los navíos de la Armada. Es íntegramente español, fabricado por Bazán; dispone de un casco de fibra de vidrio de espesor considerable y una dotación de 40 hombres, de los cuales seis son oficia-

les, diez suboficiales y veinticuatro marinos; de éstos, doce son cabos primeros, lo que da una idea de la especialización del personal. Dispone de todas las comodidades necesarias: dormitorio, vestuario, estiba de efectos personales, higiene personal, estudio y escritura.

#### **¿Cuáles son sus misiones?**

Como su propio nombre indica, localizar y destruir minas, de modo que queden completamente libres y expeditos los accesos a nuestros puertos, bases navales y derrotas costeras. Está dotado de los más modernos equipos para la detección de minas y reconocimiento del fondo marino. La identificación y neutralización de las minas se lleva a cabo mediante dos sofisticados vehículos submarinos de control remoto, estando también preparado el buque para dar apoyo a buceadores. Dispone asimismo de una ametralladora de 20 mm. para neutralización en superficie. Generalmente no hay desplazamientos mar adentro pues carece de armamento adecuado, y si lo hace va siempre escoltado por otros buques.

—En este momento el oficial de servicio interrumpe nuestra conversación y, después de una breve consulta a su superior, deja entrar en la sala al párroco D. Eugenio Campandegui que hace entrega al comandante de una

reproducción en plata de la Virgen de Guía. Éste la recibe en nombre del buque y promete darle un lugar preferente en él. Tras un recorrido por las instalaciones del moderno cazaminas, reanudamos nuestra conversación.

#### **A partir de ahora ¿cuál ha de ser la relación del "Sella" con su madrina y con Ribadesella?**

El pasado viernes, la oficialidad tuvo una agradable cena con Dña. Arancha del Sol, en la que se le informó de que su relación de madrinazgo con este buque se mantendría siempre, hasta su desguace; que la tendríamos al corriente de todas nuestras actuaciones y la invitaríamos a todos nuestros actos. Respecto a Ribadesella, señalar en primer lugar que la metopa del cazaminas reproduce el escudo municipal; esto por sí solo es todo un símbolo, pero al menos este comandante espera poder venir en otras ocasiones para poder disfrutar de Ribadesella y de todos los amigos que aquí deja.

**Con esto damos fin a nuestra charla. A lo largo de ella, por el buque pasaron numerosos grupos de visitantes mientras que algunos marineros daban claros síntomas de notable afonía, y es que el cazaminas "Sella" tuvo en nuestra villa, sin duda, un reiterado y pacífico abordaje.**



## EL MALECÓN

**R**

arece que fue ayer, pero ya han transcurrido diecisiete años desde mi regreso a Ribadesella tras vivir diez años en Gijón.

En mi reencuentro con el Malecón me invadió la tristeza y la impotencia, pues lo que allí vi (Basura, contaminación, rellenos, etc.) en nada se parecía a lo que yo recordaba de este maravilloso lugar donde tanto disfruté en mis lejanos tiempos de instituto.

Desde ese momento me propuse luchar con todas mis fuerzas para conseguir la recuperación de esta singular marisma.

El primer paso lo dimos desde el G.E.R (GRUPO ECOLOGISTA RIOSELLANO); publicando un artículo en la revista Nordeste, y también fuimos entrevistados en varios programas de radio.

Durante mi paso por el Ayuntamiento, ocho años de conce-

jal, mi primer objetivo fue conseguir que el Malecón no fuese rellenado, como figuraba en las normas urbanísticas de Ribadesella, vigentes en aquellos momentos.

Con el Colectivo Naturalista Mofrechu continuamos la labor que habíamos comenzado en el G.E.R. acerca de dar conocer la enorme importancia de esta zona húmeda.

Introducimos distintas especies de aves acuáticas domesticas y les proporcionamos alimentación suplementaria para conseguir el asentamiento de especies que en otros tiempos fueron comunes pero que ya hacía mucho tiempo que habían desaparecido.

Hoy después de tantos años nos sentimos satisfechos por haber logrado que esté casi finalizado un proyecto realizado por la Demarcación de Costas para este humedal. Consideramos que se podía haber hecho un proyecto mucho mejor,

pero aun así estamos contentos porque todos nuestros esfuerzos han servido para algo.

Tenemos que reconocer que en algún momento durante estos largos años nos sentimos desmoralizados y estuvimos a punto de arrojar la toalla, pero mereció la pena no haberlo hecho.

### ¿Qué es el malecón?

Es un ecosistema de marisma y carrizal que sirve de hábitat a distintas especies de aves sedentarias y migradoras, totales o parciales, Entre las primeras destacan: La Polla de Agua (Gallineta), Anade Real y Martín Pescador, entre otras muchas.

Entre las segundas destacan: La Focha Común, La Garza Real, La Garza Imperial, La Garceta común, El Martinete y varias especies de patos. Ocasionalmente se pueden ver especies raras como el Zampullín Cuellinegro, o el Tarro Blanco. Hace diez años era prácticamente imposible ver alguna de estas especies, a causa de la contaminación del agua y de los rellenos incontrolados.

Hay que destacar que en el año 1991, sólo fue posible censar un Anade Real, y en el año 1999 se llegaron a cesar 136 ejemplares de esa misma especie, además de otras muchas diferentes.

En la primavera de este año nidificaron en el Malecón, además de las especies que lo hacen habitualmente, cuatro parejas de Focha común, y una pareja de Zampullín chico, algo que no sucedía en los últimos veinte años. También nidificaron varias parejas de Anade Real, y curiosamente una pareja de Gaviota patiamarilla, En la actualidad el Malecón es la zona húmeda más importante para las aves del oriente de Asturias.

**FRANCISCO VAZQUEZ  
COLECTIVO NATURALISTA  
MOFRECHU**



*Paseando su majestuosa figura entre los carrizales del Malecón.*

# EL SECRETO DE LA CUEVONA

(Relato hipergeométrico  $n$ -dimensional,  $n \in \mathbb{N} - \{0, 1\}$ , con tres vértices e incentro)

Carlos Fernández «Cuenquin»

## VÉRTICE I

El día 21 de Diciembre de 1958 la familia de D. José Fernández, compuesta por su señora Dña. Carmen y sus hijos José María -Josemari- y M<sup>ª</sup> del Carmen -Mamen-, de diez y seis años respectivamente, llegan al aeropuerto de Barajas procedentes de La Habana. Era D. José hombre acaudalado allí, pero hacía un tiempo que las cosas parecían torcerse a causa de la revolución que se había gestado en la isla, por lo que poco a poco había empezado a trasladar parte de su capital a España en previsión del triunfo de la guerrilla.

Durante los dos meses siguientes hace los contactos y trámites oportunos para que sus inversiones aquí fuesen de suficiente rentabilidad, y resueltos éstos se dispone a vivir en Madrid de las rentas, esperando tiempos mejores que le puedan permitir volver a Cuba y disfrutar de sus numerosas posesiones y negocios en ella. Sin embargo, los acontecimientos posteriores no le permitirían esa vuelta.

Era D. José descendiente de españoles en cuarta o quinta generación que se habían instalado en la isla y al ser tantos los años que hacía que sus primeros antepasados españoles la habían pisado por primera vez no estaba seguro del lugar de origen de los mismos, aunque sus datos apuntaban a que eran de algún lugar de Asturias. Por otra parte, barruntando que su futuro, al menos a corto o medio plazo, iba a estar en España y ante la antigua amistad que tenía con la familia de D. Ernesto Pérez, que estaba residiendo desde hacía unos años en Oviedo, y ante su insistencia, decide trasladar su residencia a esta ciudad.

Los años siguientes al triunfo de la revolución cubana fueron de incerti-

dumbre ante las contradictorias noticias que llegaban según las distintas fuentes que de allá las traían, pero mientras tanto la familia se fue adaptando a su nuevo modo de vida. Josemari completó sus estudios de Bachillerato y Preuniversitario en el colegio de los PP Dominicos de Oviedo y posteriormente se licenció en la Facultad de Derecho de la misma ciudad. M<sup>ª</sup> del Carmen estudió Filosofía y Letras (Sección Historia) y se casó con un exiliado cubano residente en Tampa y se establecieron allí.

Los comienzos profesionales de Josemari estuvieron dedicados al negocio de importación-exportación de manufacturas y maquinaria con contactos en Miami, pero al no ser dicho negocio muy rentable y con cargas familiares de dos hijos y señora de familia bien, pero venida a menos, a finales de los años setenta adopta la nacionalidad española para, a través de sus contactos, entrar como funcionario en la administración del Estado Español.

Es en esta posición como aparece por Ribadesella en el mes de Junio de 1984, como inspector de la Consejería de Cultura, para evaluar las posibilidades de La Cueva como sala especial de futuros conciertos de música clásica. El escenario le impresionó y emitió un informe favorable para que se celebrase un concierto a modo de prueba en el siguiente mes de Agosto. El concierto se celebró con gran éxito, pero como las cosas de palacio van despacio y las cosas de la política son cambiantes es el día de hoy en que dicho escenario, aunque utilizado para estos menesteres unos pocos días durante el verano, no se consolidó según las expectativas de entonces.

La primera impresión que tuvo de La Cueva dejó en Josemari un impacto que no olvidaría, tanto que al año siguiente alquiló un apartamento para pasar el mes de Agosto en Ribadesella, con el único objetivo de

visitarla cuantas veces le apeteciese; y sabiendo que estaba cerrada al público se hizo con las acreditaciones oportunas para poder visitarla a su antojo.

La cueva le empezó a obsesionar de tal manera que acudía a ella todas las tardes y con el tiempo se le fue haciendo tan familiar que conocía todos los recovecos a los que se puede acceder con el único auxilio de una potente linterna. Un día, estando sentado en lo alto de El Plano y mirando hacia la galería que da acceso al pequeño lago que forma el río San Miguel en su interior, observó una luz tenue que salía de las entrañas de la misma y que poco a poco resaltaba por encima de la que entraba del exterior por el boquete que hay en lo alto de la bóveda. Creyendo que era un simple efecto óptico no le dio mayor importancia que la que parecía que tenía el fenómeno, pero siguió su evolución. En un instante la luz hizo un desplazamiento rapidísimo hacia arriba, formando como la cola de un cometa y acompañada de un sonido penetrante rematado por un estruendo, un efecto parecido al producido por los aviones cuando superan la velocidad del sonido. Este efecto hizo que un escalofrío le recorriese la columna vertebral desde la rabadilla hasta la última vértebra del cuello. A continuación la luz se expandió por la cueva y un intenso olor acre lo inundó todo. Horrorizado empezó a vislumbrar como en un holograma una gran cara humana que se fue haciendo nitida poco a poco; la cara era de un hombre de mediana edad que le miraba fijamente con unos ojos punzantes y con un rictus entre sarcástico e iracundo que le heló la sangre. Detrás de la cara empezaron a verse unas figuras humanas acompañadas de murmullos. La cara parecía como si hiciese de presentadora de lo que detrás acaecía y un momento después desapareció. El cuadro que se le ofreció entonces fue el de un hombre amarrado a un potro de tortura rodeado de unas cuantas personas, unas vesti-

das con ropajes lujosos del siglo XVII y otras de religiosos. El hombre que estaba amarrado en el potro era objeto de todo tipo de torturas mientras le pasaban por encima una cruz de mediano tamaño, como si lo estuviesen exorcizando. Seguidamente se le empezó a erizar la piel y el pelo al creer reconocerse como la persona objeto de tortura y en la escena siguiente vio que lo sacaban a una plaza llena de gente que vociferaba. La plaza estaba rodeada por una iglesia gótica y unas casas de planta y piso; en el medio de ella estaba erguido un palo grueso de unos tres metros de altura y a su alrededor un montón de leña. Vio como subían al torturado al palo, lo amarraban y a continuación prendían fuego a la leña. Se vio a sí mismo retorciéndose de dolor mientras los frailes arengaban al gentío con oraciones y discursos que no pudo entender. Y en ese punto apareció de nuevo la cara con un aspecto parecido a la vez anterior, pero menos iracunda y más sarcástica, e instantes después la visión holográfica o lo que fuese aquello desapareció con un efecto similar a como había venido, pero a la inversa.

Sudoroso e incrédulo se palpó y pellizcó para comprobar que aquello no había sido un sueño, se levantó todo lo dignamente que le permitieron sus temblorosas piernas, encendió la linterna y salió de la cueva lo más rápidamente que pudo. Pálido y tembloroso llegó a la carretera, miró el reloj y comprobó que no había estado dentro más allá de media hora.

Aún incrédulo, pero asustado por la visión que había tenido, llegó a casa y comprobó que no había nadie, por lo que una vez que se hubo duchado y cambiado de ropa salió a la calle y se dirigió a tomar una compuesta a la terraza del bar Sebas, escaparate de la vida estival de la villa y lugar donde tenía tertulia a diario. Recorrió con la mirada la terraza y observó que en una mesa cercana a una de las puertas de entrada estaban sus habituales contertulios de amena conversación; se dirigió hacia allá y tomó asiento en una silla que quedaba libre dando las buenas tardes y sentándose con aire ausente. Aquella tarde-noche no intervino en la conversación más que con monosílabos a preguntas concretas de alguno de los asistentes.

Ya en casa intentó cenar algo, pero no pudo, y en contra del parecer de su señora, que no lo quiso acompañar, salió a la brava a tomar unas copas por los locales nocturnos de la villa. El resultado de la excursión fue una borrachera, entre cantarina y faltosa, que exhibió por donde quiera que pasó y que le acompañó a su regreso a casa a las siete y media de la mañana. Su señora, Cuquita, que era una mujer de mucho carácter, lo estaba esperando sentada en un sillón y al ver las condiciones en que estaba le increpó con un discurso del repertorio tradicional de estos casos, hasta que Josemari se tumbó en la cama vestido y se durmió profundamente con el acompañamiento de enormes ronquidos.

Cuando despertó a las cuatro de la tarde fue al retrete y a continuación se dirigió al salón comedor, encontrando a toda la familia esperando su salida con las maletas hechas y los trastos veraniegos empaquetados. Inmediatamente recibió la orden de Cuquita:

—¡Vete a por el coche, que marchamos para Oviedo!

Y con la resaca que tenía obedeció sin pronunciar palabra; al cuarto de hora se presentó dócilmente en casa, cargó las maletas y los cachivaches y salió con la familia en dirección a Oviedo una semana antes de lo previsto.

## VÉRTICE II

Durante los diez años siguientes ningún miembro de la familia Fernández apareció por Ribadesella, no hablaron más del incidente que les trajo a Oviedo de las vacaciones riosellanas con antelación ni Josemari comentó nada sobre la visión que había tenido en La Cueva, y con el tiempo hasta se le olvidó. Pero ocurrió que una hermana de Cuquita, Maripi, y su marido, Fernando, habían comprado en el invierno de 1995 un amplio y lujoso chalet en la zona de la playa de Ribadesella y les invitaron a pasar el siguiente verano juntos. Sin pensarlo mucho Cuquita dijo que sí encantada; y así fue cómo la familia Fernández apareció de nuevo por Ribadesella el primero de Agosto de aquel año. Los primeros días fueron normales: baño en la playa por la mañana cuando el tiempo estaba para ello, tertulia mientras toma-

ban el aperitivo en el chiringuito, comida en casa, siesta, paseo por alguno de los lugares pintorescos del concejo, merienda-cena en alguna de las abundantes sidrerías de los alrededores, tertulia nocturna en la terraza del Sebas y hacia las dos de la madrugada a la cama.

Cuando llevaban allí una semana fueron a merendar a una sidrería de las afueras de la villa y al pasar por delante de La Cueva a Josemari se le cambió la cara y empezaron a venirle agolpados los recuerdos, durante tantos años escondidos, de su última visita a la misma. En las horas que siguieron no pudo pensar en otra cosa y al día siguiente por la mañana salió del chalet, compro una potente linterna y se encaminó a La Cueva. Se presentó a los funcionarios y como era recordado por ellos como inspector de la Consejería de Cultura no tuvo problemas para obtener permiso de entrada a la misma. Subió con paso firme las escaleras que conducen a la cueva, enfocó la entrada y empezaron a venirle los recuerdos; comenzó a percibir la luz exterior que ilumina la sala central y en un momento se plantó ante la misma, ofreciéndosele en toda su grandiosidad; sintió una gran presión en el pecho y notó que tenía dificultad para respirar; se concedió unos segundos de descanso y se apresuró a descender hacia dicha sala. Durante un tiempo hizo un recorrido por unos cuantos de los recovecos que recordaba y cansado y emocionado se sentó a descansar en El Piano, como la última vez. Sin apenas darse cuenta llevó la vista a la entrada de la galería que da paso al lago y se quedó fijo mirando hacia allá. Después de unos segundos empezó a percibir que de la oscuridad de la galería salía una luz tenue que se fue abriéndose, empezando a reproducirse el fenómeno que había percibido la última vez que había estado allí. Apareció la misma cara, que le heló las entrañas, y a continuación se empezaron a ver imágenes del naufragio de una lancha de vela en un lugar que identificó con la bocana del puerto de Ribadesella, pero sin las construcciones en la playa que actualmente existen. Se vio a sí mismo nadando, flotando en una especie de boya y ayudando a mantenerse a flote a otro naufrago, hasta que ambos alcanzaban con gran

trabajo la playa, quedando exhaustos tirados en ella. Salió de nuevo la cara, esta vez con gesto irónico, y la visión desapareció a la inversa de cómo había aparecido. Josemari se quedó unos minutos entre asustado y pensativo, se levantó y con paso lento y aspecto de preocupación salió de la cueva.

Se encaminó al chalet donde estaba veraneando y cuando llegó vio a Cuquita en el jardín regando unos rosales. Le preguntó si había alguien más en la casa y ella respondió que no, que los mayores habían ido a la villa a hacer unas compras y los chicos habían salido en bicicleta a dar una vuelta. Sin más preámbulos le pidió que le acompañase a sentarse en el jardín y empezó a contarle la dos experiencias que había vivido en la cueva. Cuquita se mostró incrédula y hasta le olió el aliento para detectar si había bebido, le aplicó una serie de epítetos al uso, se levantó y se dirigió al interior de la casa. Él la siguió y tras largo debate la convenció para que le acompañase a la cueva aquella misma tarde.

Después de comer comunicaron a sus familiares que tenían que hacer una gestión urgente en la villa y se encaminaron solos a La Cueva. Entraron y ella quedó impresionada por su magnificencia, nunca había estado allí y no se la imaginaba así ni por asomo. Se sentaron juntos en el lugar donde él había tenido las experiencias y concentraron su mirada en la entrada de la galería de donde había salido el fenómeno las veces anteriores. Como había pasado bastante tiempo desde que allí estaban y no había pasado nada especial ella le dijo:

—¿Te convences de que eres un visionario? Si ya lo decía mi madre, que a ti algo raro se te notaba. Lo que tengo miedo es que esa enfermedad tuya sea hasta peligrosa. Mañana, sin más tardar, al psiquiatra.

Ella se levantó y empezó a caminar hacia la salida y ordenó:

—¡Nos vamos!

Nada más acabar de pronunciar estas palabras y sin dar tiempo a levantarse a Josemari empieza a producirse el fenómeno. Cuquita abrió desorbitadamente los ojos y la boca y en un gesto instintivo se tapó esta con la mano, adoptando un gesto de pavor. Él le comentó:

—Ahí lo tienes, ahora pon atención.

Como las veces anteriores salió la cara; esta vez tenía un aire entre irónico y sarcástico, que paralizó de horror a Cuquita, se fue, como siempre, y empezaron a hacerse nítidas unas imágenes que correspondían a un bergantín con el rótulo de HABANA, que salía de un puerto que identificaron claramente con el de Ribadesella. La cubierta del barco estaba llena de gente vestida al uso del siglo XIX y que daba la impresión de estar despidiéndose de la tierra circundante o de alguien que estuviese en ella; y entre los pasajeros se fijó Josemari en un muchacho de unos quince años que estaba sollozando a estribor. Inmediatamente se identificó consigo mismo a esa edad y se lo comunicó a Cuquita, que asintió alucinada. Las imágenes siguientes daban la visión de unos acantilados y playas vistos desde la mar y a continuación desaparecieron las imágenes; volvió la inevitable cara con un aspecto y actitud similar a los que tenía al principio y desapareció, involucionando el fenómeno hasta desaparecer. Estuvieron unos minutos sin reaccionar, pensativos. Cuquita quedó invadida por una sensación de ingravidez, de no creérselo; y en esas circunstancias Josemari se atrevió a espetarle:

—¿Qué te había dicho?

Salieron silenciosamente de la cueva y se encaminaron al chalet sin mediar palabra en el trayecto. Cuando llegaron encontraron en él a sus parientes, que les preguntaron por la tardanza, a lo que respondieron simplemente que se les habían complicado las cuestiones que iban a resolver. Y como ya se había hecho tarde para hacer una excursión por el entorno merendaron frugalmente en casa y los cuatro se encaminaron al Sebas para encontrarse con sus contertulios, los cuales todavía no habían llegado. Cogieron una mesa en la terraza y empezaron a tratar los temas habituales: actualidad, política, trabajo, chinchorro..., pero Cuquita, que no podía tener callado lo que la conmovía, sacó la conversación de lo que les había ocurrido por la tarde y al final lo contó todo. Evidentemente, contaron con la incredulidad de sus parientes, aderezada con el cachondeo de Fernando, que se lo pasó en grande con el relato.

En una mesa de al lado estaba a la escucha, disimuladamente un señor de unos sesenta años de aspecto vetusto, con sombrero blanco, poblada barba y abundante pelo, ambos blanquecinos, que no perdía detalle de lo que allí se contaba. En un momento determinado los abordó, identificándose como doctor en parapsicología, y les dijo que estaba en Ribadesella porque en sus estudios había llegado a la conclusión de que en La Cueva había una concentración energética comparable a la de Stonehenge; les comentó que había escuchado de pasada el relato, atrevimiento por el que les pedía disculpas, y que se ponía a su disposición para lo que hubiese menester sobre el asunto. Los otros le miraron y entre incrédulos, dudosos y expectantes, y sin mucho entusiasmo ni rechazo aceptaron el ofrecimiento.

El personaje se sentó con ellos y se presentó como Sócrates Alvarado, de origen argentino y ciudadano del mundo. A continuación les pidió que le relatasen completas y con todo detalle sus experiencias en la cueva. Josemari contó lo que le había acaecido y Sócrates tomó nota de todo ello. La terraza se iba atiborrando de gente y la música de la verbena de La Plaza Nueva empezaba a hacer ininteligible la conversación, por lo que decidieron ir a otro lugar más tranquilo para seguir con ella. Así, se encaminaron a la zona del muelle y una vez allí siguieron por el paseo de La Grúa. Sócrates tomó el hilo de la charla y empezó:

—No es que sea típico de ninguna circunstancia que haya incidido en mis vastos conocimientos el fenómeno a que os referís, pero hace conexión con una antigua creencia hindú, de la que me considero depositario, en donde se relata que el hombre en su devenir inmortal se renueva cada cierto tiempo en cuerpo y espíritu. En ella se dice que cada cinco generaciones el hombre sufre una regeneración y aparece nuevamente con el mismo físico, pero con la mente renovada por acumulación de experiencias anteriores, por esta nuestra dimensión reencarnado en alguno de sus descendientes. Estoy en condiciones de afirmar que las visiones que vos *habés* tenido, Josemari, corresponden a episodios concretos de alguna de vuestras vidas



anteriores. El acto de que se reflejen en determinados momentos en la cueva es para mí un misterio, de momento, pero dado mi dominio, como primera autoridad mundial, sobre el tema espero desvelarlo en las próximas horas con el permiso de la madre patria.

Entre unas cosas y otras se había hecho tarde y decidieron retirarse a casa. Y con éstas se despidieron hasta el día siguiente por la tarde en el Sebas.

El regreso a casa de nuestros cuitados fue sosegado y expectante ante lo que les podía comunicar Sócrates en lo sucesivo. Llegaron a y se acostaron sin más comentarios sobre el asunto.

Al día siguiente por la tarde acudieron al lugar de la cita, donde encontraron a Sócrates fumando una pipa y leyendo un libro. Éste levantó la vista hacia ellos, señaló la página que estaba leyendo y lo cerró, depositándolo encima de la mesa. Les invitó a tomar asiento, llegó el camarero y pidieron unas compuestas. Una vez sentados Josemari le preguntó:

—¿Y bien, ha descubierto algo más sobre el asunto?

Y Sócrates empezó:

—Consultadas las fuentes oportunas, de las cuales la mayor parte son de mi autoría, estoy en condiciones de dar una interpretación al fenómeno que nos ocupa. Soy de la teoría de que en La Cueva existe un registro de todo lo que aconteció y acontece en el concejo de Ribadesella desde tiempo inmemorial. Quizás la enorme concentración energética que se detecta en su entorno sea debida a algún mecanismo o artilugio desconocido para nuestra humilde tecnología, que esté escondido en algún lugar de sus entrañas y que registra cualquier acontecimiento que por aquí ocurra; aunque, tampoco descarto un origen metafísico del fenómeno. Parece que al entrar una persona que haya vivido o viva en esta hermosa villa y colocarse en el sitio adecuado de la cueva se conecta un *rivaival* de algún acontecimiento vivido por ella, por tanto las proyecciones que vos *habés* visto serían capítulos o momentos de vuestras vidas anteriores de usted. En resumen, mi hipótesis es que vos, a través de vuestros antepasados, *habés* vivido otras vidas en este lugar y que se os están ofreciendo secuencias importan-

tes de las mismas según vais acudiendo a la cueva. Esta hipótesis quedaría confirmada plenamente si en algún momento se os ofreciesen imágenes de vuestra vida actual que vos confirmaseis como inequívocamente ciertas.

A continuación quedaron en ir todos juntos a la cueva el día siguiente por tarde para observar el fenómeno y Sócrates se levantó y se despidió hasta entonces. Como los contertulios habituales no aparecieron por la terraza, poco después se levantaron nuestros veraneantes y se encaminaron hacia casa. Josemari estuvo pensando en la cama toda la noche que después de todo igual podía haber encontrado sus ancestros, que no iban descaminados los que comentaban que el origen de la familia Fernández estaba en algún lugar de Asturias. Vamos, que llegó a la conclusión de que el primer antepasado suyo que pisó Cuba fue el chaval riosellano que marchaba sollozando embarcado en el bergantín Habana, lo que le relajó de satisfacción e hizo que se durmiese al alba.

### VÉRTICE III

Al día siguiente por la mañana en el chiringuito de la playa Fernando le confesó a Josemari que durante los años anteriores, como testaferro de un exalto cargo del Ministerio del Interior, se había hecho con un capital importante, que le iba a permitir vivir en lo sucesivo de sus inversiones en bolsa y que tenía la intención de residir permanentemente en Ribadesella, lugar que había visitado en varias ocasiones anteriores por cuestiones de negocios y que le había cautivado. También le confesó que, como no iba a tener ocupación a la que atender, pretendía dedicarse a la política local como entretenimiento y fuente de ingresos, sobre todo si llegaba a un *estatus* político lo suficientemente alto que le permitiese traficar con influencias. A este respecto le dijo que ya había hecho contactos previos y que el único problema que había a corto plazo era que podían acusarlo de *paracaidista*, al no tener raíces personales, familiares ni profesionales a las que engancharse en el concejo. A continuación le dijo que lo que había dicho Sócrates el día anterior le había dado una idea. Estaba basada en el fenó-

meno de la cueva, ya que cabía la posibilidad de que apareciese en el mismo su imagen a través de algún antepasado suyo y vista la época poder empezar a indagar en archivos y conectar con alguien a quién agarrarse para coger carta de riosellanismo. Posteriormente no sería muy difícil inventar una historia de la familia convincente y no totalmente desvinculada de Ribadesella.

Por la tarde acudieron todos puntualmente a la cita y como Josemari era de confianza no tuvieron problemas para entrar en la cueva. Quienes no la conocían quedaron admirados de lo que se les ofrecía a la vista. Sócrates sacó un aparato de una bolsa, dijo que era un energímetro y lo conectó; inmediatamente salió de él un pitido penetrante, muy agudo; bajó el volumen, miró unos números que en él aparecían y comentó muy nervioso que el nivel energético que poseía la cueva era muy superior al máximo que podía registrar el aparato. Josemari les dijo que se colocasen a una distancia prudencial, se dirigió al Piano y les dijo que observasen lo que a continuación iba a ocurrir.

Pasados unos minutos empezó a manifestarse el fenómeno como habitualmente: salió la cara de ojos penetrantes con un gesto irónico, desapareció y empezaron a verse unas imágenes donde aparecía una señora puesta en jarras con sus hijos alrededor y que con gesto muy enfadado dice a un hombre:

—¡Vete a por el coche, que marchamos para Oviedo!

Inmediatamente todos los allí presentes identificaron a Cuquita y Josemari acompañados de sus hijos, todos con unos cuantos años menos. Se retiró como habitualmente el fenómeno y todos quedaron estupefactos. Cuquita explicó que la escena que allí había aparecido había sido real hacía diez años y comentó los antecedentes y consecuencias de la misma.

Sócrates vio en ello la confirmación de su teoría y pidió a los presentes permiso para protagonizar él la próxima visión. Después de más de una hora de espera allí no ocurrió nada, lo que fue interpretado como que ni Sócrates ni ninguno de sus antepasados habían tenido ninguna relación anterior con Ribadesella.

Con disimulo, pero apresurado, Fernando se prestó como voluntario para intentar otra prueba. Se sentó en el lugar adecuado y al poco tiempo se empezó a producir el fenómeno ante la expectación de los asistentes. Salió la cara con un gesto sádico e iracundo indescriptible, que sobrecogió a los presentes; se retiró y se empezaron a ver las mismas imágenes que había visto Josemari en su primera visión: un hombre amarrado a un potro de tortura. Y de entre las personas que había a su alrededor empezó a sobresalir el rostro de uno de los frailes, que apretaba el torno y maldecía al reo. Ante el asombro de todos identificaron claramente a Fernando como dicho fraile y a Josemari como el reo. A continuación salieron a la misma plaza de la primera visión de Josemari y el fraile prendió la hoguera con el reo amarrado a un poste. Instantes después salió la cara con el mismo gesto horrible que apareció y en seguida la visión se retiró como siempre.

Salieron de la cueva sin pronunciar palabra y ya fuera Josemari le dijo a Fernando:

—Eres un cabrón.

Los demás dirigieron una mirada inquisitiva hacia este último, que no se inmutó, y a Maripi le acabó entrando la risa. Al fin y al cabo sabía que su marido era un hombre sin escrúpulos, que mediante chanchullos se había hecho de la nada con un gran capital, sin haber tenido nunca estudios ni profesión conocidos; no obstante, ella no daba gran importancia a esto, la verdad es que disfrutaba de un alto nivel de vida y eso era lo que verdaderamente le interesaba.

Por la noche acudieron a la terraza habitual y luego se fueron de copas por los *discochigres* de la villa con Sócrates, a quien en seguida le hizo efecto el alcohol y les lanzó una perorata de órdago sobre los efectos de la energía no controlada en la conducta humana. El rollo puso bajo mínimos la actividad mental de sus acompañantes, que no pudieron colocar palabra. Al poco, dado que Sócrates se estaba poniendo cada vez más insoportable, los demás decidieron retirar para casa, con lo que quedaron en recogerle en el hotel para repetir visita a la cueva la tarde siguiente y se despidieron.

A la mañana siguiente, estando los cuatro de familia en el chiringuito de la playa, Maripi le pidió a Fernando que no fuese a la cueva, le recordó que el año anterior le habían dado dos infartos y que las emociones fuertes no le convenían. Fernando le dijo que a él esas cosas no le afectaban y que estaba resuelto a repetir la experiencia, fundamentalmente para ver si otro antepasado suyo más próximo, que pudiese encontrar registrado en algún archivo, se le aparecía en la visión. No obstante, lo empezó a vislumbrar complicado, lo de un antepasado fraile le descolocó un poco, de momento. Consideró que igual esa circunstancia complicaba el asunto de seguir la pista de los descendientes de este último, pero inmediatamente se dio cuenta de que eso no tenía por qué afectar en nada a las pesquisas; lo verdaderamente importante era que saliese en la visión de la cueva alguien que se pudiese identificar con él mismo. También dio como importante que se pudiese saber, de alguna forma, el nombre del personaje o su profesión, para así tener más facilidades a la hora de consultar los archivos del juzgado, las parroquias del concejo o los padrones municipales. Con todo, ya se vería.

Por la tarde recogieron a Sócrates en el hotel, como habían quedado, y se encaminaron a la cueva. Una vez dentro Fernando se apresuró a ponerse el primero, como protagonista de la visión. Y, efectivamente, empezó el fenómeno, salió la cara con gesto entre sarcástico y cachondo y a continuación la imagen de una habitación de un lujoso hotel decorada con un estilo actual, en la que aparecían unas cuantas personas ligeras de ropa: unos hombres en calzoncillos de lunares de distintos colores y unas mujeres fondonas en bragas rosa que comenzaban a descorchar champán a *tutiplén*, en lo que parecía el comienzo de una orgía de gusto más bien hortera. Ante el asombro de los presentes identificaron a uno de los hombres como Fernando, al que se le ve quitar los calzoncillos de lunares rojos y lanzarse en salto del tigre desde una silla sobre una de las mujeres que estaba echada en una de las camas y a la que arranca las bragas de un tirón antes de empezar variados juegos sexuales en plan de exhibición chabacana, jaleados

entre grandes carcajadas por todos los allí presentes. Después desaparecieron estas imágenes y apareció de nuevo la cara con el mismo aspecto que al principio, que fue preludio de un cuadro parecido al anterior, con gente en pelota, saltos del tigre y del hipopótamo, *tarzanadas* sexuales horteras y ovaciones toreras a los protagonistas masculinos; y así hasta cinco veces.

Los que observaron la visión no supieron qué decir, pero a Maripi se le notaba un semblante especial, tenía un gesto entre furibundo y *pucheroso*, y acabó rompiendo a llorar con rabia. Sócrates intentó decir algo, pero no le dejaron; salieron de la cueva, se despidieron de él y marcharon hacia casa. Ese día por la noche picaron algo allí en silencio total y no salieron.

## INCENTRO

Al día siguiente por la mañana Josemari y Fernando subieron después del baño al chiringuito de la playa a tomar el aperitivo. Josemari aprovechó la conversación para repetirle a Fernando que era un cabrón y siguió:

—Así que esos eran los negocios que te habían traído todos estos años a Ribadesella...

A Fernando no le dio tiempo a responder, pues en aquel momento sonó su teléfono móvil. Al otro lado Maripi, que había quedado en casa con la disculpa de que le había subido la fiebre y no se encontraba bien, le comunicó con voz entrecortada y entre sollozos que acababa de oír por la televisión en una noticia de urgencia que la Bolsa se había hundido aquella mañana debido a la quiebra del Banco Federal de los EE.UU. y que estaban en la ruina.

El deteriorado corazón de Fernando no lo resistió; cuando llegó la ambulancia para trasladarlo al Hospital de Arriondas ya era cadáver.

Al día siguiente acudieron todos a la cremación del cuerpo de Fernando y a la vuelta a Ribadesella Maripi comentó:

—Sabía lo que era en muchos aspectos y no me importaba mucho, pero esa chabacanería fue diferente, ¡qué humillación! Era un cerdo, menos mal que por lo menos me dejó bien forrada de dinero. A partir de ahora la que se va a poner las botas soy yo.

# Palillos a la mar

Ramón González Molleda

Cuentan que cuando la ambulancia llegó a la Calle Carnicerías, él ya se había muerto. El otro permanecía quieto con el cuchillo ensangrentado en su mano izquierda. Podría decirse que ambos tenían el mismo gesto estúpido, pero mientras el resto de vida de uno se esfumaba entre el vapor de sangre caliente que había vertido al suelo, la vida del otro sólo se tomaba una pausa.

Todo en aquel bar de jubilados había decidido tomarse un respiro. El aire bochornoso se había congelado y el olor a fritos y habanos desapareció misteriosamente. Incluso el sudor de las camisas se había ido sin dejar huella, dejando todo un lapso eterno en el tejido. Sólo las hélices del ventilador se empeñaban en dar vueltas y más vueltas, como si fueran a llevarse aquel espacio ridículo a otra dimensión menos apacible.

Momentos después del asesinato, a María Tejedor, la cocinera, le dio por sentir hambre. Y la misma tortilla de patata que había troceado para ofrecer como aperitivo a los jugadores de tute, se la comió rápidamente tras el suceso, engordando un buche de pelícano. Cuentan que cuando llegó la policía, los palillos de cada trozo de tortilla comido se amontonaban sobre la barra con pequeños restos de huevo, cebolla y patata. María Tejedor fue sorprendida con el último bocado apretado entre sus labios y con un fijo mirar al muerto.

El único de los allí presentes que según dicen era dueño de sí, era también dueño del local; Pedro Manuel López, un hombre curtido en mil violencias que ya en una ocasión había matado un ser humano a puñetazos, cuando intentaron robarle la caja del día. Se trata de un varón robusto, de piel brillante y marcas de viruela, con un bigote de cosaco y una especie de grano de arroz negro debajo de un párpado que comenzó a salirle en la cárcel. Impasible, capaz de servir vino en un terremoto; silencioso, siempre sin dar más cháchara que la imprescindible.

Dos guardias municipales fueron los primeros en llegar al lugar del siniestro, minutos antes de la ambulancia. Lo hicieron y se quedaron. El muerto yacía en postura inverosímil sobre uno de los taburetes altos pegados a la barra, al fondo del bar, frente a María Tejedor. Su cuerpo era todo un poema, largo y desgarbado, retorcido sobre sí mismo, con el tronco a modo de arco de contrapunto sobre el asiento elevado; de espaldas, con los brazos caídos elegantemente y las yemas de sus dedos rozando el polvo de las baldosas. Su gesto era de confusión pero también de estupidez. En un giro extremo del cuello se había quedado mirando hacia los jugadores de tute. Lo hacía con prudencia y esfuerzo, y parecía estar soplando para apagar las velas de su último cumpleaños.

Los jugadores habían dejado su partida en un punto muerto e imitaban sin saberlo el mismo gesto estúpido de la víctima. Manolín, el más veterano de los veteranos, ni siquiera había encontrado tiempo para quitarse el lápiz de la oreja en señal de duelo.

El caso es que cuando llegó la policía todo estaba en este estado. Según cuentan, Pedro Manuel López había rellenado con vino español los vasos, haciendo caso omiso de todos los allí presentes. Los agentes, nadie sabe por qué, se encargaron de dar cumplida cuenta del vino español mientras contemplaban al muerto con aires de sospecha.

Poco después, estando así las cosas todavía, fue cuando apareció el periodista, hizo su foto y salió corriendo. Con el flash también corrió una exclamación de boca en boca. Los vasos de los guardias se cayeron al suelo. Alguien dejó caer una carta sobre el tapete después de golpear sus nudillos sobre la mesa. María Tejedor escupió de sopetón toda la tortilla española que almacenaba en su buche, y patatas y cebolla motearon indefectiblemente el traje del muerto. El dueño se limitó a emitir un "joder" ronco y prolongado.

Ante el sobresalto, los agentes decidieron abordar al asesino sin más dilación. Le quitaron el cuchillo y lo esposaron sin que existiese ningún tipo de

resistencia a la autoridad. Después, uno de ellos se acercó con sigilo al taburete que exponía el homicidio. El muerto tenía varias heridas de arma blanca, una de ellas en el cuello, y la sangre le colgaba como congelada desde aquella agalla forzada. Su rostro estúpido desde más cerca era asombrosamente similar al de un pez globo. Nariz chata, papada, ojos rojos y pequeños labios en busca de un gusano. Al menos, eso es lo que cuentan. Y cuentan también que al tomarle el pulso resultó dar señales de bombeo interior, o eso le pareció al agente que emitió con tiento un comentario clínico:

-Puede ser que aún esté vivo.

Por lo que se hizo una segunda llamada a la ambulancia.

Entre tanto comenzó un interrogatorio mínimo, más parecido a una temerosa curiosidad que a otra cosa.

-¿Qué ha pasado? -preguntó uno de los policías al dueño.

Pedro Manuel López habló entonces según su criterio:

-Este señor se estaba tomando un vino como un caballero... desde que ha entrado me ha parecido un caballero, y sin embargo se encabronó de repente cuando vio entrar a ése -dijo señalando al muerto- Le acuchilló, ustedes pueden verlo. Si me permiten opinar, creo que algo le habrá hecho, nadie mata por capricho. Vamos, me parece a mí -concedió el cosaco.

Sonaba ya la ambulancia entre el atasco próximo del muelle y los municipales prefirieron esperar a las pesquisas de los profesionales. Les volvió la sed y tomaron más vasos de vino preparados para los del tute callado. Dicen que el criminal emitió entonces su primera protesta.

-Tengo sed.

Pedro Manuel López, sin segundo que perder, dio de beber al sediento. Y cuentan que un periodista intrépido volvió para retratar aquella escena de hombre pez retorcido y muerto, partida de cartas muda, y salud entre autoridad civil y criminal, con barman y camarera grasienta como cómplices. Una fotografía tan extraña, es cierto, que a ningún periódico de la ciudad le

resultó "significativa" por considerarla "falsa". Semanas más tarde, después de no encontrar comprador, el propio periodista la cedió a los archivos policiales. Me dio las fotos de primera mano y desde entonces corrió el rumor de que me habían asignado el caso. Pero más bien fui yo el que se lo asignó desde un primer momento, así fue.

Interrogué a Juan Luis Álvarez, que a parte de ser un hombre demasiado suyo, era el criminal en cuestión. No pude sacar nada en claro. Repetía como un loro de acento extraño que no hablaría más que en presencia de un abogado.

Una mujer vino a verle durante el tiempo que estuvo bajo nuestra custodia. Venía cada día y grabábamos sus conversaciones. Aunque pareciera imposible no conseguimos saber de qué hablaban. Conversaban en un lenguaje muy enrevesado, de raíz semítica, para la que no había traductor en toda la zona. Lo único que dedujimos es que estaban bastante cabreados uno con el otro, pues vomitaban casi las palabras, haciendo unos esfuerzos guturales propios de orangutanes. También concluimos que Juan Luis había convivido mucho tiempo con aquella mujer, ya que había hecho suya su lengua.

Llamé a declarar a todos los testigos. Los tuteros no habían visto nada, según manifestaron al unísono: "cuando jugamos una partida la jugamos y los de afuera tabaco". Manolín, el veterano, fue el único que nos negó su versión, esgrimiendo que los achaques de la edad le desaconsejaban los esfuerzos verbales.

Pedro Manuel López defendió tozudamente que no había visto al criminal en su vida, pero que desde el primer momento se comportó "con maneras elegantes". El otro, el muerto, había llegado antes y, como tantas y tantas tardes, se sentó allí a "fanfarronear" sobre sus ligues recientes. Las cuchilladas, en su versión, habían sido "rápidas", "precisas" y "elegantes". Por lo demás, no había otra cosa que contar, pues decía desconocer las "andanzas" del muerto cuando salía de su bar.

María Tejedor llegó muy habladora. Reconoció que el susto no se le había quitado en varios días, "Si hubiera visto la cara que se le quedó a ése,

Espantosa, vaya cara que se le quedó, tiene que creerme, era espantosa, Dios mío, si lo era, era como un pez de esos hinchados, un pez...". "Globo", le sugerí. "Sí, lo mismo, igualito que un pez globo". Ella no había presenciado el suceso, pues en ese instante troceaba la tortilla en la cocina, y cuando le pregunté sobre el tiempo que pudo haber transcurrido desde el crimen hasta la llegada de la ambulancia, no supo qué decirme inicialmente. Pero después, en medio de su atropello verbal, me aconsejó que contase los palillos que se había comido aquella mañana. "Imagínese, cuando llegó la ambulancia yo había terminado el último trozo de la tortilla. No me diga por qué me dio por comer como una tonta, uno, y, venga, otro, y otro más, no podía parar. No sé, qué vergüenza, no sé por qué me dio por comer en aquella situación, tiene usted que creerme, soy una desgraciada". Cuando le pregunté por el tiempo que había empleado aproximadamente en comer cada trozo de aquella tortilla, me dejó planchado. "Ah, eso ya no lo sé, ya no me diga, no sé si los comí rápidos o lentos, no sé. Vamos a ver hombre..., yo los comí, eso se lo puedo asegurar. ¿Cuánto tardaría con cada uno?, vamos a ver..."

Meses después de aquella comparecencia de testigos sin testimonio, Juan Luis fue encarcelado. Hoy en día esto sigue siendo así, pero han pasado dos años. Mi caso, hasta hace unos días, se había quedado en unas breves anotaciones, un montón de letras. J. L. A., de 37 años, había matado a R.I.P, de 42, con un cuchillo en la barra de un bar ante 5 testigos presenciales, 4 habían dicho no haber visto nada, sólo uno presenció la acción y la definió de "elegante". Nadie parecía conocer al criminal aunque sí a la víctima. La única persona allegada al muerto era su mujer, M.O.G, de 40 años. Su testimonio fue también desalentador, dijo no saber nada de las correrías de su marido, y cuando la llevamos a ver el cadáver blasfemó reiteradamente sobre los antepasados del difunto y su propia persona. La única familia por parte de Juan Luis, el asesino, es su supuesta mujer, Y.N.N, de 28 años, una chica encantadora pero a cuyas palabras seguimos sin poder atribuir un significado.

La pasada semana llegaba a comisaría Manolín. Dos años más viejo que la primera vez que lo interrogué. Verdaderamente tiene el aspecto del hombre más viejo del mundo. Su organismo llegó ante mi mesa con serias dificultades, aunque una vez sentado su cabeza demostró un férreo control de la situación y elocuencia verbal. Él fue el que me lo contó todo.

## *Aquí hay mareas*

¿Cómo fue que anoche estaba  
lleno de agua este puerto  
y hoy se ve como un desierto?  
-Un turista preguntaba  
y a continuación bramaba:-  
¡Esto no puede ser cierto!  
¡Lo digo yo como experto!  
¡En Benidorm no pasaba!  
¿Adónde pudo marchar  
todo el mar que había aquí dentro?  
¡No me lo puedo explicar!  
¡Nunca tuve tal encuentro!  
Cuanto más doy en pensar  
menos sé si salgo o entro.  
¡Así pues, es brujería,  
no me cabe otra teoría!

**Carlos Fernández "Cuenquín"**

Dedicáu a los ¡Jo, macho! que toos sabemos. A los mismos que comentan dondequiera y no se cortan qu'allí 'l telediario empieza una hora antes, que tou ta más baratu y cualquier otra babayada que pueda identificar la su procedencia más allá de toa dubia razonable.

# Genderismo

## Ruta: Subida al Mofrechu

Convocados por nuestra Asociación, una treintena de personas de todas las edades que pasaban sus vacaciones con nosotros y procedentes de Oviedo, Valladolid, Zaragoza, Madrid y la propia Ribadesella, nos reunimos el 10 de agosto en La Plaza Nueva con ánimo de seguir la ruta: Collado de Igena, Mofrechu, Santianes, Cuevas, El Alisal y Picu Ramonón. Después de que el apalabrado autobús que nos debería llevar hasta Igena nos dejase tirados el día anterior, y tras ingentes gestiones —no resulta fácil encontrar transporte por esas fechas— pudimos arreglarnos con dos vehículos de los taxistas riosellanos y otros dos de sus colegas de Arriendas, a los que nunca agradeceremos bastante el que nos sacaran de tal atolladero.

Se anunciaba un día espléndido, como efectivamente hacía y, entre una cosa y otra, llegamos a Igena a eso de las 11 de la mañana. Nada más iniciar la ruta nos encontramos con una señal de prohibido el paso que decía: "Excepto uso ganadero". Sospechamos que se refería a vehículos, así es que continuamos la marcha haciendo caso omiso de ella. Comenzamos la ascensión por la cara sur del Mofrechu siguiendo una amplia pista, acompañados por un jugueteón cocker llamado Darwin, un perro ciudadano de París que disfrutaba de aquella excursión como nunca lo había hecho.

A medida de que ascendíamos, se iba abriendo a nuestras espaldas todo el circo de los Picos de Europa. La subida se hacía fatigosa ya que a estas horas de la mañana el sol nos castigaba con fuerza y obligaba a hacer algunas paradas para descansar, admirar el paisaje y a la ingestión de líquidos, aunque también permitía todo tipo de distendidos y jocosos comentarios, y hasta a algunos tararear la canción del verano: "La Bomba".

El grupo se iba estirando, dando incluso alcance a otros grupos de excursionistas que nos precedían. A nuestro alrededor predominaba la vegetación de monte bajo, y en la lejanía, en el fondo de los valles, aparecía la típica nieblina veraniega.

A las 11.30 llegamos a la primera majada y diez minutos más tarde nos encontramos con otra de las mismas características, donde hicimos un alto algo más prolongado para tomar un refrigerio y donde se encontraban vacas pastando, fresnos que daban tupida sombra, algunas cabañas y una charca cercada que sirve de abrevadero al ganado. Un poco más arriba nos encontramos con una nueva majada. Darwin no hace más que perseguir a vacas y ovejas a pesar de las insistentes llamadas de sus dueños. Con el calor acabó metiéndose en una charca de peluquería y salió de ella de color marrón.

Allí finalizaba la pista, por lo que a continuación seguimos una senda dispuestos a acometer el último

tramo de la ascensión. El calor era agobiante, pero ello no nos impidió alcanzar la cima del Mofrechu a las 12,30.

Desde la cumbre la vista es espléndida. Al norte se podía ver el mar y prácticamente todo el concejo riosellano; los meandros que forma el río Sella desde Cuevas, La Mediana, la ría y villa riosellanas, la Sierra de Las Pandas, La Cuesta de Moro, El Sueve, la Peña del Pagadín, los montes de Calabrez..., y el profundo surco en el paisaje que forma la traza de la autovía en construcción. Por el sur, los Picos de Europa, el Naranjo de Bulnes con su característica y cúbica figura recortada en el horizonte, Torrecerredo, los Urrieles..., y numerosos vehículos que ascendían hacia los lagos de Covadonga. Recibir la brisa del mar era toda una delicia después del intenso calor de la subida, así que nos quedamos un buen rato admirando el paisaje, descubriendo un belén que algún montañero había puesto tiempo atrás y haciendo algunas fotos para la posteridad.



Un alto en el camino.



Iniciamos el descenso nuevamente por la ladera sur, unos pocos metros, hasta dar con una senda que nos llevaba hacia el Este. El silencio era admirable, solo se oía el balar y el cencerro de las ovejas que pastaban por el monte y, en algunas zonas, se podía apreciar el rastro de hozar el jabalí. La senda nos llevó de nuevo a lo alto del monte, iniciando la bajada por su ladera norte, en pronunciada pendiente y en dirección a unos pinos que se veían próximos y donde habíamos decidido hacer un alto para comer.

El descanso y la comida fueron reparadores. Apetecía dormir la siesta en el lugar. La cumbre del Mofrechu aparecía ya en lo alto y toda la ladera norte del monte es un tupido bosque autóctono. Frente a nosotros y a lo lejos se encontraba Cuevas y el río Sella.

El descenso en dirección a Peme se hizo dificultoso por la abundante vegetación de brezo, helecho, *cotolles* y algún añejo acebo, que además ocultaba la senda por la que pretendíamos bajar. Peme es la aldea perdida de Ribadesella; situada en un hermoso lugar de paisaje de montaña, dispone de varias construcciones pero solo es habitada por una familia. Numerosas vacas de monte pastan por la sierra haciendo sonar sus cencerros en el silencio de la tarde.

En Peme se coge la pista que nos habría de llevar a Santianes. La bajada se hace todavía más dificultosa por la prolongada pendiente y las piedras sueltas del camino, que llevan incluso a alguno a dar con el culo en el suelo. El Pico Mofrechu va quedando cada vez más alto, al tiempo que comienzan a aparecer en el paisaje los castaños, abedules, robles, laurel, alisos, arces, avellanos...y eucaliptos. Junto al riachuelo Cobayos nos topamos con un antiguo molino que ha sido restaurado como vivienda. Más abajo nos encontraremos con otros que han corrido la misma suerte. También con los desechos de la civilización en forma de vehículos abandonados. Cruzamos el cauce del río, que baja sin agua, junto a un artístico y centenario puente de piedra antes de llegar a Santianes, en cuya fuente, decorada con piedras de molino, nos hartamos

de beber. Más tarde advertimos un bando que señalaba su falta de potabilidad y que nos dejó ciertamente preocupados. Eran las cinco de la tarde.

Santianes es una aldea preciosa entre montañas, en la que destaca su arquitectura popular y a la que recientemente le han arreglado las calles como regalo de Reyes. Allí, el grupo se deshizo. La bajada había sido dura y algunos decidieron regresar a Ribadesella en el autobús de línea o por otros medios. El resto decidimos continuar, acercándonos al restaurante La Ribera para reponer fuerzas. El Sella bajaba a aquellas horas plagado de piraguas de todos los colores pero en la ribera del río, allí donde suelen terminar el recorrido, la basura se acumulaba en grandes montones ofreciendo un aspecto ciertamente lamentable ¿No es hora de que se adecente el lugar? ¿Hasta donde llega la responsabilidad de las decenas de empresas que se dedican a esta actividad y que desembarcan allí miles de turistas en época veraniega? El taxista que nos llevó hasta Igena afirmaba que el día anterior habían bajado el río más de 1.200 piraguas.

Dejamos atrás aquel deplorable espectáculo y seguimos nuestro recorrido. Estábamos cruzando el puente de San Román cuando, ya es casualidad, advertimos la llegada de un tren

de mercancías que a toda velocidad venía haciendo sonar estruendosamente sus bocinas. Empezamos a correr como posesos por el puente y a duras penas logramos pasar al otro lado, ya con el tren pisando nuestros talones ¡Nuestros pies llevaban alas a pesar del cansancio!

Recuperados del susto y nada más dejar el puente, a la izquierda comienza una senda que discurre entre el río y la vía del tren. Es tan frondosa que en algunas partes parece selva. Por el río seguían bajando piraguas; pasamos a los pies del Pico de las Torres y llegamos hasta Cuevas, junto a La Cuevona, siempre admirable y llena de turistas recorriéndola de un lado a otro.

Nada más salir de ella, a la derecha, comienza un camino que nos lleva hasta El Alisal, y luego a La Mediana con sus vacas, ovejas, maizales, y cultivos de lechugas regadas por aspersión en invernaderos. Junto al Polideportivo había un concurso de bolos muy animado, pero no estábamos para festejos; tal era el cansancio que teníamos que ni siquiera nos detuvimos. Eran nada menos que las 7,30 cuando llegamos al puente. Michel, en una de sus célebres ocurrencias, dijo: "Cuando deje de caminar no voy a saber qué hacer".

Skatt



En la cumbre

# Ruta: Acantilados orientales del concejo - Aguamía - Camino costero oriental del Camino de Santiago

Día 24 de Agosto de 2000, jueves.

Alrededor de las 9 menos cuarto de la mañana comenzaron a llegar los caminantes al lugar de salida, la Plaza Nueva. El día no podía ser más adecuado, ya que hacía muy buena temperatura (ni frío ni calor) y se podía adivinar que al avanzar las horas el sol no nos iba a abandonar.

Habíamos señalado las 9 como hora de salida pero en previsión de que a alguien se le hubieran pegado las sábanas, se esperaron diez minutos más de cortesía. Pasados éstos, iniciamos la ruta 34 caminantes; era por tanto la ruta con participación más numerosa de las organizadas por la Asociación Cultural Amigos de Ribadesella hasta ahora.

Se preveía recorrer alrededor de 16 Km. casi en su totalidad trazados por senderos y prácticamente llanos, lo que animó a todo tipo de caminantes. Hay que decir que la travesía es muy asequible, no siendo preciso llevar calzado demasiado sofisticado; se pudo observar que el equipo era de lo más variado, desde playeros hasta botas para subir al Himalaya; variedad en pantalones, unos largos, otros cortos y los más espabilados con desmontables. Los que los llevaban cortos sufrieron alguna que otra caricia de "les cotolles".

Iniciamos el ataque a la costa subiendo por el barrio de La Cuesta, "pá calentar"; llegamos al lado del cementerio para a continuación pasar al lado del "Punto Limpio" que, convertido en un auténtico vertedero de basura y trastos viejos, daba una imagen vergonzante del Paraiso Natural y de Excelencia Turística.

Repuestos de esa imagen, ascendimos por el pequeño repecho que nos llevaba justo al borde del primero de los acantilados, el de Arbidel, luego al de Xico y a continuación el pedral de

Arra con su Pozo del Cura y su Pozo del Maestro (el que nunca se haya bañado allí, que pruebe).

Hasta aquí habíamos caminado por prados. Hasta esta zona los acantilados son más bien pizarrosos, pero nada más llegar a Arra ya se puede ver que el resto del camino discurre sobre elevados acantilados calizos, de verticales cortadas que se asemejan a proas de barcos que surcan el mar. Comienzan con los acantilados de "El Infierno" para continuar hasta el concejo vecino.

A partir de aquí caminamos cercanos a la línea de costa, teniendo que atravesar en una ocasión lo que para nosotros era una pequeña selva y que realmente no era más que un *práu* grande que no se siega desde hace bastante tiempo, lo que hacía que la hierba y algún *bardu* nos llegara hasta la altura del pecho. Abriendo camino como jabalíes, accedimos a los acantilados de Tomasón, nuestra primera parada.

En estos momentos, Elías Bravo (con un equipo de los de subir al Himalaya) ya tenía pingando la camiseta, ¡de sobra!, bien es verdad que

era el reportero oficioso del grupo, portando dos mochilas, cámara de fotos y vídeo incluidos; Angel Argüello no se cansaba de describir la belleza que contemplábamos: Tomasón, con el espolón calizo en medio de la mar y todos nosotros descansando justo al límite del acantilado, cercano al vértigo. Era una maravilla.

Alejandro Criado miraba a su alrededor y sonreía, reflejando su cara la satisfacción de ver a los caminantes y el gran éxito de participación.

Después de descansar unos minutos, iniciamos de nuevo la marcha, tomando esta vez y durante unos minutos un camino perpendicular a la costa y que se aleja de ella en dirección a Camangu ya que la maleza nos impedía el paso. Es un camino que se va a unir al Camino de Santiago, entre prados y con algunos árboles, lo que se agradecía pues daban algo de sombra y a estas horas disfrutábamos de un espléndido día de sol.

En esta zona nos abandonó Fermín Vergara por un compromiso que tenía en la Villa y se le hacía tarde. Esta ruta tiene la ventaja de que se encuentra



¡Qué pena de foto!

próxima a la antigua carretera que une Ribadesella con Belmonte, lo que permite acortar la caminata en cuanto se desee y volver por ella andando o en taxi.

Pasados unos centenares de metros nos volvemos a aproximar al borde de los acantilados, para no abandonarlos ya hasta llegar al Aguamía.

Caminamos en fila india por senderos estrechos y serpenteantes, formados por los pescadores que frecuentan los ricos caladeros que se forman entre los huecos de las abruptas cortadas; xáragos, lubinas, acebuches, percebes etc. abundan en estas costas.

A nuestra derecha y a lo lejos nos va acompañando la pequeña sierra formada por la Felguerosa, el Alto de la Cueva, el pico Bacia y el Alto del Mediodía; a la izquierda y abajo el oleaje golpea machaconamente las cortadas verticales. La fuerza del mar a lo largo de miles de años, ha producido en esta zona de gigantes calizos, multitud de túneles, islote, agujas, sifones, conformando un paisaje espectacular. Allí realizamos el segundo descanso y la consabida foto del grupo con el mar al fondo.

Llegando a una zona próxima al Aguamía, entre una selva de helechos, a unos treinta metros por debajo de nuestro nivel y rodeados de un paisaje casi tropical, nos encontramos con un profundo lago al que llega el mar pasando por un túnel natural. Es precioso.

Alrededor de las 12 horas llegamos al Área Recreativa del Aguamía, en el límite del concejo de Ribadesella.

Habíamos llegado al punto más alejado de la ruta. Esta Área

Recreativa se encuentra en una zona muy tranquila, con amplios espacios para el descanso y las comidas campesinas, dispone de agua corriente, varias zonas con mesas de madera y fogones para realizar parrillas. Además se encuentra formando parte de la playa de Llamas en la desembocadura del Aguamía; en esta playa (a medias con los vecinos orientales) hay un *bañu bárbaru* tanto en bajar como en pleamar. Merece la pena conocerla.

Un sitio así y tras la caminata, nos invitó a tirarnos a la bartola y descansar, beber agua fresca y dar buena cuenta de los bocadillos que llevábamos para reponer fuerzas.

Un participante y socio de Valencia, Francisco Casquete apalabró la realización de una paella en ese lugar para el año que viene (ya estás *pilláu* Paco).

A partir de aquí algunos, como Ángel Argüello, Agüero y alguno más, eligieron quedar a bañarse y posponer la vuelta más tarde, y es que el día invitaba a ello. El resto iniciamos la vuelta a través de la aldea de Cuerres con la intención de cruzar el puente medieval que forma parte del Camino de Santiago. Una pequeña equivocación en los vericuetos hizo que lo dejáramos atrás. Tras una pequeña votación decidimos no desandar lo andado ya que la hora prevista para el regreso se nos había echado encima.

El camino de vuelta se realizó siguiendo el Camino de Santiago que cruza esta parte oriental del concejo y que discurre paralelo a la costa, un poco hacia el interior. Especial significado tenía para uno de los caminantes, Juan Carlos Rey (de España y de La Coruña; no es monarca, es gallego).

A estas alturas ya llevábamos un cierto retraso en el horario lo que hacía que la marcha fuera un poco desigual según la repercusión que este retraso tenía para cada uno. El grupo se fue estirando y bien es cierto que el regreso se realizó a un ritmo un poco acelerado.

Llegados a las proximidades del Asilo, unos bajamos por el Portiellu, otros por la calle Trasmarina y otros por la carretera Nueva. Eran alrededor de las tres de la tarde, una hora de retraso sobre el horario previsto de llegada. Había resultado estupendo y lo habíamos pasado la mar de bien. El año que viene volvemos. ¡ANÍMATE! Puedes preguntar a Juan Argüelles, Juan José Pérez, Juan Luis Cabal y M<sup>a</sup> Luisa; Marygel, Delfín y Roxi, Miguel S. Tabar, Francisco Peña, una familia de padre, madre e hijo (caminantes de Madrid) una pareja muy maja de paso por el Camino de Santiago también de Madrid, otra pareja de caminantes de Las tablas de Daimiel, M<sup>a</sup>. Carmen Bulnes y marido (residentes en Francia), José Ignacio S. Belío, Paloma Rodicio (leonesa afincada en Badajoz) etc. hasta treinta y cuatro.

Al día siguiente nuestro Spielberg particular, Elías Bravo, realizó la proyección en Casa Sebas (gracias de nuevo por su colaboración), del vídeo que rodó comentado por él mismo. Es cortin, bien hecho y es un bonito recuerdo. Está a disposición de los participantes en la Asociación Cultural Amigos de Ribadesella, organizadora de la marcha.

Hasta la próxima caminata..

**JAIME SÁNCHEZ BELÍO**

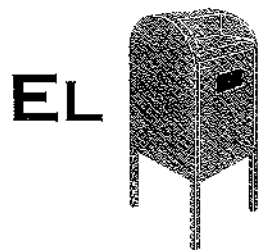
## *La Trompetilla*

Si algo define a la trompetilla, que hunde sus raíces en lo más profundo de la idiosincrasia riosellana, es su carácter cruel, cobarde y negativo, una provocación con ánimo de ofender; arma oculta de la apatía y del inmovilismo, porque ¿quién tiene la iniciativa suficiente para hacer algo diferente e innovador en este pueblo después de recibir a sus espaldas una sonora trompetilla?

No es digna de homenajes, sino de todo lo contrario. Debe borrarse de nuestras costumbres, ya que con ella desaparecerá también lo más negativo de nosotros mismos.

XyZ





DE

# La Plaza Nueva

## La fiesta de Las Piraguas

Estimados amigos:

Soy un turista de Badajoz, que he tenido la suerte de pasar unos días en vuestro bonito pueblo, del cual quedé absolutamente encantado. Solo os tengo que poner una "pega", pero no sé si depende de vosotros.

Coincidiendo con mi estancia se celebró la competición internacional del Descenso del Sella y por este motivo hubo una gran afluencia de gente. Lo que pasa es que yo creo que muchos de los que allí fueron, gente joven que acampaba por todas partes, lo del deporte y lo del descenso les debía importar un comino, pues a

lo que allí iban era a ponerse ciegos de beber y a otras cosas. Era deprimente como quedó el pueblo al día siguiente, con basura y olores por todas partes. Esta imagen yo creo que no os beneficia nada y no comprendo como no se ponen medios para evitar el salvajismo que impera por las calles. Otra cosa es lo de los "haigas" que creo que así se les llama a los coches de desguace que circulan, con individuos haciendo el salvaje, metiendo ruido. ¿Que pasa si hay un accidente con esos coches? No creo que tengan ningún tipo de seguro, ya que son vehículos dados de baja, y por tanto legalmente no podrían circular por las vías públicas. A mí me

sorprendieron unos en el área de descanso de Ardines. Yo iba con mis hijos pequeños y podían haber atropellado a alguien.

Pienso que se debería de tener cuidado con esas cosas y no permitir que se deteriore de esta forma la imagen del pueblo por culpa de unos cuantos incivilizados, que creen que la diversión solo consiste en ensuciar cuanto más mejor.

Por lo demás me gustó mucho todo, aunque no sé si volveré cuando coincida con esos días de agosto por lo que os he comentado, a no ser que cambien las cosas.

**LUIS RIVAS**

## Melifer

(Algún apunte más)

Este comercio abrió por primera vez sus puertas en abril de 1960, en el número 4 de la calle Magdalena.

Al frente del negocio estaban Carmen y José (Dña. Carmen Fernández Pérez y D. José Melián Riego), dedicándose principalmente a la venta de juguetes y *souvenirs*.

D. José Melián Riego (no Meliá, como dice *el ratonín de las tiendas* en el número anterior de la revista) nació en Segovia, pero a los pocos meses se fue a vivir a Madrid; él se consideraba madrileño. Llegó a nuestra villa de Ribadesella en 1959, falleciendo el 12 de noviembre de 1989.

No se sabe exactamente la fecha de cierre de este comercio.

Desde 1984 en ese local se encuentra la tienda de artesanía asturiana de Toni Silva.

**M<sup>a</sup> Irene Pendás**



## A Carlos Tejo y José Luis Díaz

Todas las obras (magníficas) editadas por la Asociación tienen en mi biblioteca particular un lugar especial y preferente. Mencionar entre ellas la reedición, en dos tomos, del semanario «SOMOS», habiendo pertenecido a la Tertulia Literaria El Portiellu ya es una auténtica gozada.

Pues bien, este libro «...de tradiciones y fiestas...» ha supuesto para mí una verdadera exaltación de agradables recuerdos.

Cronológico reciclaje en el que habéis sabido plasmar con toda objetividad, comprensión y delicada veracidad lo acontecido «...desde muy atrás hasta 1975» en nuestra querida Ribadesella, su vieja historia, sus vicisitudes festivas y sus acontecimientos en todos los aspectos.

Vuestra ejemplar obra ha sido justamente acogida y calificada de excelente, como una labor de mérito, digna del mejor aplauso.

No es una opinión puramente personal, sino el general sentir de todos cuantos la hemos leído. Con mayor motivo, es evidente, la de quienes hemos nacido en Ribadesella y vivido intensamente aquellos años.

«Deberíamos hacer mención de agradecimiento a los autores de este libro...» me dicen. Pues aquí está. Muchas gracias, ¡enhorabuena! y un ruego:

Por favor, no demoréis mucho en publicar la continuación de «...esta pequeña historia», la que habréis de retomar a partir de 1975. Quienes hemos superado tres cuartos de un siglo y comenzado otro no podemos esperar.

**Ramón Villar Fernández**

# Ribadesella en el recuerdo

Juan Ferreiro Fernández

## EL CINE

La primera película sonora que se estrenó en el Teatro Divino Argüelles, allá por el año 1935, se titulaba "Yo, Tú y Ella", interpretada por Catalina Bárcena. La segunda, "En nombre de la ley". Anteriormente quiero recordar que se proyectaron algunas películas en las que solo se escuchaban los ruidos y golpes, pero no las palabras —era un intermedio entre el cine mudo y el sonoro—, aunque tengo que reconocer que no recuerdo como se denominaba.

Por aquella época, y dentro del cine mudo, fue famosa una serie titulada "El hijo de la noche", película sensacional para nuestra edad, con una impactante escena en la cual el nivel de agua iba subiendo y llegaba casi a la boca del mocin que luchaba por no ahogarse, aunque al final, como siempre, éste se salvaba.

Cuando la filmación era incorrecta y la imagen no encuadraba en la pantalla, se armaba en el gallinero una bronca fenomenal con silbidos y patadas, aparte de otros ruidos y voces inconfesables, prevaleciendo sobre todas el grito de: ¡Cuadru!

## EL TEATRO

La diferencia existente entre las clases sociales era muy marcada por aquel entonces y esto se podía observar en todos los ámbitos de la sociedad riosellana; también en el teatro, en el que existían dos cuadros artísticos: el de los señoritos y el de los artesanos. A mi, a los seis años, me tocó actuar con los segundos en una obra titulada "El Contrabando". Recuerdo que al final de la misma el público me lanzó cantidad de bombones y flores, aunque naturalmente aquel enfervorizado público estaba formado en gran medida por las amigas y amigos de mis padres. Posteriormente en el colegio de Las Dominicas interpreté como único varón, aunque luego no me

haya dedicado a esta profesión, "El Filandón", una obra de Pachín de Melás. El autor falleció en tiempos de represión al término de la guerra civil y, más tarde, pude hacerme con aquella obra gracias a un regalo de su hermana.

## LA LECTURA

Existía en los años 30/36 entre la juventud gran afición por la lectura. Se organizaban pequeñas bibliotecas con libros que aportaban los mismos lectores. Los chavales se reunían en clubs en el Muelle o en la Torre de La Atalaya, y se intercambiaban novelas o se compraban con pago de botones. En la confitería La Marina, y mediante compra de chokolatinas, me llegó a tocar en cierta ocasión una máquina de cine NIC, a través de la cual se proyectaban dibujos animados. Un día la llevé al club para regocijo de los socios. Tales eran por aquel entonces algunas de nuestras distracciones culturales.

## CASA SEBAS

Ya más cerca de la época actual, de este singular bar me vienen a la memoria los riquísimos bocadillos de mejillones y anchoas que preparaba con suma delicadeza Luis "el de Sebas". Por otra parte sus famosas compuestas te llegaban a convertir en héroe. Tal es el caso que después de tomar dos o tres un buen día de les piragües, cogí el coche y en menos de un minuto (cálculo alcohólico) llegué a los Campos de Oba sorteando todo tipo de coches, trenes y autocares sin el menor tropiezo.

Igualmente recuerdo que las primeras quinielas que se conocieron en Ribadesella se facilitaban precisamente en Casa Sebas, procedentes de otro gran bar gijonés, famoso por sus tapas de calamares: "Casa Marcelo".

Y por último ¿quién no recuerda en esa casa a Julín el limpiabotas, o la presencia entrañable y simpática de Pepe Malbes o Pedro Piñán?

## *De lo sucedido a Petra García al hacer auto-stop*

Juan Ferreiro Fernández

Lo que os voy a contar  
Sucedió a Petra García  
Esperando al autocar  
Cuando a viajar se disponía.

Un coche de "cascabeles"  
Y un conductor con "usía"  
Con freno a las cuatro ruedas  
Paró con alevosía.

¿Va usted a Ribadesella?  
-Le dijo a Petra García-  
Y ella, al ver ocasión tan bella,  
Aceptó lo que le ofrecía.

En el asiento de delante  
El avisado señor  
Sentola en aquel instante  
Y puso en marcha el motor.

Nada más ponerlo en marcha  
Y coger velocidad  
Petra notó su mirada gacha  
E intenciones de maldad.

Y sin pensarlo dos veces  
Aquel señor elegante,  
Petra sintió que su mano, a veces,  
La tocaba por delante.  
Siguió tocando el señor  
Sin fijarse en el paisaje  
A toda marcha el motor  
Sin tener miedo a estrellarse.

Reaccionó Petra García  
Por mor de su viudedad  
Haciéndole ver al hombre  
Si se fijaba en su edad.

Si pensaba en lo que hacía  
Pues era una señora formal  
Que se fue a la vicaría  
Tan pura como un cristal.

Como por razonamientos  
De acabar no tenía trazos,  
Petra, ya sin miramientos,  
Emprendió a puñetazos.

Ante defensa tan brava  
Aquel pretendiente novio  
Decidió de una frenada  
Dejarla plantada en llovio.

Y así terminó el suceso  
Que por hacer auto-stop  
Por poco pierde eso,  
Salud, dinero y amor.

# Anécdotas riosellanas

## de fin de milenio

Manuel Angel Argüello Fernández

### EL MARINERO GALLEGO

En los años cincuenta entraban los barcos mercantes en nuestra ría para cargar piedra caliza y transportarla por la mar a los puertos gallegos. Ocurrió que un marinero que ya había hecho la travesía en numerosas ocasiones y se había familiarizado con el pueblo de Ribadesella y sus gentes, acudió al sastre para que le tomara las medidas para un traje y al llegar a las partes genitales le preguntó el sastre riosellano: ¿chacho, pa onde cargues?

Le contestó el marinero: PA COR-CUBIÓN.

### MANOLO SILVA

Personaje popular donde los haya y querido por todo el pueblo de Ribadesella es Manolo Silva, trabajador, honrado; en una palabra..., buena persona; de él puedo contar dos anécdotas, una referida a su actividad de capataz del servicio de limpieza en Ribadesella, y la otra en su vida profesional de carretero.

Al principio de la década de los ochenta y en un primero de agosto, hubo cambio de veraneantes en una casa de El Pico, y ocurrió que el veraneante de turno dejó al marcharse en la noche del 31 de julio, gran cantidad de trastos y de basura en el portal —después de que se pasase aquella noche la recogida de basura—; pasó a media mañana la camioneta DKW que recogía por aquellas fechas la basura y al advertirle a Silva un antiguo alto funcionario del Ayuntamiento —residente en El Pico— que había allí mucha basura en el portal, aquel le contestó con su voz aguda: Yo no tengo obligación de coger ahora más basura que la de los comercios; por tanto si dejó ahí un veraneante esos trastos y basura,

cargarla vosotros si queréis al camión o sino joderos.

Tuvimos que cargar en la DKW toda la basura Pepe (el funcionario) y el que suscribe, pues si no, allí seguiría todavía.

La anécdota de carretero es mucho mejor que la anterior. Ocurría que Manolo tenía la costumbre de echar la siesta en el carro, en la calle del Muelle —a la altura de ERCOA— y así esperaba a que abrieran a las tres de la tarde en la ferretería de Rodrigo para ir a repartir los paquetes del comercio. Da fe de ello una foto existente en el Restaurante Las Vegas y por la que tuvo que pagar el difunto Manolo Ampudia (q.e.p.d.) 15.000 pts. a Silva por derechos de imagen para evitar la denuncia en la Guardia Civil (ningún abogado sabía tantas leyes como Manolo). Pues volviendo a la siesta ocurrió que el difunto Víctor el Carretu, que en gloria esté, echó alrededor del carro gran cantidad de sardinas y carnada de pescadores lo que atrajo cantidad de gaviotas, que comenzaron a devorar el pescado posándose encima del caballo y entre las patas del animal. El caballo, aunque era muy noble, se asustó y levantándose de las patas delanteras se desbocó, lo cual hizo despertarse con un susto de muerte al buenazo de Manolo, que a duras penas logró dominar la situación; al ver riéndose en una esquina al bribonzuelo de Víctor, se tiró del carro para cogerlo por el cuello y estrangularlo.

### LAS TORRES DE SALAMANCA

Hace más de 20 años acudieron varios riosellanos al partido de fútbol Salamanca-Sporting de Gijón y tras dar el paseo de rigor por la Plaza Mayor, fueron a tomar el vermut a la famosa cafetería Las Torres.

Estaba la cafetería de bote en bote y tras pedir las consumiciones, observaron que tenían sobre la barra unas excelentes fuentes de langostinos por lo que dijeron al camarero:

— ¡Vaya langostinos!

Contestó el barman

— Son a 1.000 pts. la ración.

Con sorna riosellana que le caracteriza le espetó José Mari el de "Pancho":

— Pues pon tres.

### CARAMELOS EN EL CINE

Hace muchos años en el curso de un viaje a Salamanca, dos matrimonios de Ribadesella fueron al cine por la noche.

Antiguamente, antes de comenzar la película, en el descanso y al final, salía por los pasillos un muchacho vendiendo caramelos y golosinas.

Y ocurrió que tras la pasada inicial se llegó al descanso y Víctor el Carretu —que era uno de ellos— fue al WC. Con gran sorpresa de los otros, a los dos minutos oyeron una voz conocida por el pasillo: hay caramelos, bombones, galletas y golosinas.

Era el bromista de Víctor que había comprado al chiquillo de los caramelos el cesto completo y con su gorra estaba vendiéndolos a voz en grito por todo el cine.

### BARCO MERCANTE

Allá por los años sesenta, visitaron por primera vez Ribadesella Alfredo el Tratante y otro de Pola de Siero, y dando un paseo por el muelle donde estaba atracado un gran barco de casco metálico, le dijo Alfredo al amigo:

— Parece mentira que esto sea de hierro y flote.



## CASTRADOR DE LOS POLLOS

Luis, el camarero del Sebas de toda la vida, siempre andaba con bromas, y un día le dijo a un "infeliz":

Tú si quieres que los pollos engorden, cuando son pequeñinos hay que caparlos; yo lo hago con una inyección que les pongo.

Al día siguiente apareció el pobre infeliz por el Sebas con un pollo en las manos y le suplicó a Luis que le pusiera la inyección.

El truhán cogió la jeringuilla, la llenó de agua y se la puso al pollo que, claro está, murió instantáneamente entre el jolgorio de los presentes.

## LOS PORRONES DE VINO

El bar Sebas disponía de unos porrones para beber el vino los clientes. Allí acudía con frecuencia un cliente, un poquitín potarru, que tras solici-

tar un vaso de vino –por ser más barato– lo echaba en un porrón y estaba por el local dando la pota varias horas.

Un día Armando Valle, el padre de "Derli" que era un vivalés y siempre las "andaba armando" (haciendo el honor a su nombre) le echó al susodicho sujeto unos perdigones en el porrón.

Al ir a beber nuestro amigo, pues claro... el vino no salía como debiera por el pitorru, cayéndole por la cara y por la camisa, con el consiguiente cachondeo de los presentes.

## EL GLOBO DE LA ALCOHOLEMIA

Venían un día a Ribadesella dos hermanos muy conocidos en la localidad y, al dar síntomas de ir bebidos, los detuvo la pareja de la Guardia Civil realizándoles el reglamentario control de alcoholemia.

En aquellos tiempos consistía la prueba en soplar un globo que hacía

un ruido característico, como aquellas flautas de las romerías. Bajó del coche el conductor (era el titular de la más famosa guardería de Ribadesella) y al soplar el globo y sonar la gaita, su hermano comenzó a bailar el xiringuelu, recibiendo la consiguiente paliza.

## EN RIBADESELLA NO HAY RACISMO

En los años cincuenta apareció un negro por Ribadesella y tras dar un "garbeo" por La Grúa quiso dar un paseo en barca.

Efectuadas las averiguaciones oportunas se enteró que el Tatu podía darle un paseo en lancha.

Cuando estaban bogando por la ría, los marineros que observaban desde la tierra, dijeron:

– Tatu, ¿qué haces?

– Para que no le pareciera mal al negro respondió:

– Toy paseando al GRUNE.



Vista panorámica. Un domingo cualquiera



# VERTI

Román Palacios

**A**lguien me dijo, como un susurro de radio en la noche, que se consideraba tan poca cosa que si se ahogaba en la playa de Sta. Marina, su muerte no saldría en las necrológicas sino en la sección de capturas de pesca.

Tal espíritu, tal sentimiento de empatía entre el ego y el mundo es un típico comportamiento de quien prefiere más influir en el estado mental que en la conducta de los otros. Ese era Verti. Yo no lo conocí no conozco a nadie que le conociera. Verti es un cínico, un espíritu cínico que pervive en los riosellanos en frases, que se manifiesta en giros de tono y sintaxis difíciles y elevados en su comprensión para cualquier foráneo. Verti es la historia galopante que ni vive ni perdura, sólo se transforma según los moldes de las distintas épocas.

Algún exagerado de los valores riosellanos asegura que Verti ya vivía cuando los primitivos habitantes especulaban las adosadas cuevas. Y cuentan que fue él quien se dio cuenta de que la línea costera estaba demasiado angulosa entre el río S. Miguel, el Sella y La Mediana. Y tuvo que intervenir para arreglarlo todo entre los sapiens sapiens de abajo y los simples (sólo sapiens) de arriba. Verti tenía esas filantropías.

Verti forma parte del paisaje, es escenario. Es esa manera de estar tan nuestra en discusiones de temas de altura como los metros que tendrá el futuro puente, o sobre cuestiones obscuras como dónde vivió Dani Daniel. Y si la cuestión es de arreglo imposible Verti aparece para dar la razón a quien dé más voces o quien embarque en sus filas a personas de más o menos lustre, para concluir con un: "éstos saben muuuchu de esti asunto".

Donde espetó de las suyas. Donde se manifestó Verti sin pudor fue en el tema del centro de salud. "Que si en

La Sierra, que si en El Concilio. Concilios, lo que se dice concilios son los del Vaticano. Y centro, lo que se dice centro, es de todo dios, incluso de los de centro. Menudu trasiegu. El centro de salud es una primitiva, y lo demás viruta, y si no que no se ponga nadie malu.

Siempre ágil y de inteligencia picara y por tanto ocasional y al paso de cualquier ocurrencia y momento, sólo filosofaba al calor de los efluvios etílicos. Menosprecia a esos del norte que siempre cocinan con manteca y no con aceite, a esos que usan OK para afirmar y lo contrario KO para dejar a uno contra las cuerdas. Afirmaba que bombín y bombón tenían una diferencia ajena a lo que representaban, igual que cojín y cojón, siendo lo más pequeño lo que más énfasis aumentativo requiere sin aparente justificación.

Existen incondicionales de Verti que aseguran que fue él el inventor de la trompetilla. De manera casual eso sí. Comienzan diciendo que la trompetilla no era femenina sino masculina. Siendo Verti un muchacho, el alcalde le encomendó que hiciera saber un bando municipal como pregonero. Verti olvidó el cornetín y poniéndose en mitad de la Plaza Vieja comenzó a resoplar entre la cavidad de sus manos. El resultado, dicen, es que por primera vez fue oído con atención un bando. Los vecinos corrieron la voz de "el trompeta del señor alcalde", que por pequeño quedó en trompetilla.

La verdad es que Verti encarna a ese personaje que te busca y te rebusca, te persigue aunque tu no tengas ganas de trisca, para sacar a cualquiera de sus casillas. Siempre afirmó que en Ribadesella era preferible un buen pedigrí a un excelente historial familiar, porque con el primero la gente te ve a cara de perro, decía, con lo segun-

do se corre el riesgo de que en lugar del expediente particular la gente vea sumarios, que a veces se abren y a veces no.

En este sentido siempre gozó de un tremendo sentido de su clase, prefiere a aquellos jóvenes de entonces que entre sus muchas circunstancias tenían que ir a La Atalaya a rellenar cestos y cestos de grava para cobrar cuatro perras por un metro cúbico.

Entre las muchas agudezas que suele usar de aserto, Verti nunca dejó de opinar sobre todo lo que rodea a su municipio. Decía que a los políticos riosellanos, como a esas rubias explosivas enfundadas en minifaldas ramplonas, uno les supone algo. Y ahora, recientemente les suponía que la tan mencionada inestabilidad política terminó con una rotunda estabilidad económica. Liberarse ¡qué maravilla! Él llevaba siglos haciéndolo. Siempre dijo que los riosellanos llevaban siglos liberándose: de Costas, de la escasez de agua, de la falta de previsión, de la playa contaminada. incluso de los liberados.

Verti siempre se consideró un liberal, decía que por eso odiaba a los misóginos, confesándose muy poco a favor del feminismo, aunque era y es, dice, de suyo entrañablemente mujeriego.

Este es ese personaje que no está en la historia riosellana. Caústico, lacónico, que opinaba sobre todo como buen riosellano. Del turismo llegó a decir que ni consorcio ni patronato ni nada, que se pusieran de acuerdo los políticos y los comerciantes para exigir una tasa de gasto obligatorio a cada turista y que de esa manera todos contentos.

Si lo ven y saben de alguien que lo vea pregunten de sus andanzas, aunque como me dicen que acostumbra a responder diría: "sólo soy un amigo en fase de dejar de serlo".



# Vivir Ribadesella, soñar Ribadesella

Amparo Callejón

Porque soy asidua lectora de "La Plaza Nueva" y veo complacida la soltura, el buen hacer y la gran documentación de sus articulistas –a mi jamás se me hubiese ocurrido la idea de escribir sobre Ribadesella y sus gentes– ¡Ahí es nada! Pero me lo han pedido con afecto e interés, dos cualidades a las que siempre me ha resultado imposible dar la espalda. Quizá por eso voy a dejar a un lado el pudor que producen las comparaciones y, a mi aire, voy a poner el corazón sobre los folios. A fin de cuentas escribo para amigos.

Los primeros años de mi vida transcurrieron en Madrid y las vacaciones escolares eran mediterráneas. Mis escasos conocimientos sobre Asturias se limitaban a que era una región casi triangular que figuraba en el Norte del mapa de España; que de allí había brotado la Reconquista y... pare usted de contar. Pero hace ya casi cinco décadas que, para mi bien, mis padres decidieron cambiar el rumbo de su descanso anual y la familia viajó hasta aquí: Ribadesella.

Fue un cambio total. Incluso podría decir con toda propiedad que en esta villa, marinera y acogedora, comenzó mi vida; al menos mi vida consciente. Aquí se abrieron mis ojos a la belleza. Y podéis sonreír abiertamente si os cuento cuál fue mi primer comentario al empaparme de sus verdes: "¡Qué felices deben ser aquí las vacas!", recordando los tristes mugidos que por aquella época aún se oían al pasar por las aceras del madrileño barrio de Salamanca, procedentes de la oscuridad sin fondo aparente de alguno de sus establos urbanos.

Verdor, horizonte, luz vertiginosamente cambiante, olor a campo y a sal, Cantábrico bravío...

Ribadesella se convirtió, para mi familia y para mí, en el kilómetro cero desde el que comenzamos a conocer Asturias; y ni que decir tiene que nos enamoró de tal forma que el romance va camino de cumplir sus Bodas de Oro. Dios lo permita.

Describir Ribadesella no es fácil, porque esta villa posee el encanto sutil de la acuarela y de todos es sabida la dificultad de esta técnica, la delicadeza que hay que emplear en su realización, la síntesis de color y línea para que el trabajo resulte limpio, luminoso y auténtico en su poesía de planos superpuestos... y la cosa se complica si tratamos de describirla en plenitud, es decir, con sus gentes; porque Ribadesella no es una bonita postal vacía y quieta, sino la belleza natural, palpitante y viva. Un esplendoroso marco lleno de personas siempre dispuestas a compartir su ciudadanía de nacimiento con los que, un día, tuvimos la suerte de descubrir "...la huella divina..." en la playa de Santa Marina.

Volver la vista atrás, a estas alturas de la vida, resulta agrí dulce. Mezcla mágica formada por la nostalgia de los días que se fueron y por la dicha de haberlos vivido. Porque no cabe duda que aquellos fueron otros tiempos, lo mismo que nosotros éramos otras personas. Hemos cambiado, hemos crecido, hemos envejecido..., pero se mantiene intacta la esencia.

Recuerdo que ya desde mi llegada formé parte de lo que entonces se llamaban "riosellanos estivales" y aún me parece oír nuestras voces ensayando en el Casino: "Es esta villa/un jardín de rosas.../" que luego cantaríamos en alegre procesión, antorcha en mano, paseando bajo el arco de la calle Oscura y sus alrededores. Procurábamos integrarnos en Ribadesella de mil maneras; organizando jiras campestres o cabalgatas de carrozas y disfraces el día de Santiago, proclamado por algún inspirado "Día del riosellano estival". Queríamos, de alguna forma, agradecer a vosotros, los riosellanos de hecho, vuestro franco y agradable recibimiento. Creo que lo conseguíamos y todos los pasábamos bien.

Aquellas verebenas que empezaban hacia las once de la noche ¡a qué velocidad cenábamos los jóvenes y cómo bai-

lábamos del principio al final! en las que los árboles de la Plaza Nueva se veían repentinamente florecidos por nuestras chaquetas o jerseys, y jamás faltaba una prenda a la hora de la recogida... O aquellas noches que se nos olvidaba guardar la bicicleta en el portal y había que ir a recogerla al día siguiente al "cuartón", donde Manolo "el municipal" la había depositado y nos echaba la riña correspondiente, tratando de ser enérgico pero con la tolerancia y la bondad de no querer privarnos de nuestro único medio de transporte...

Porque ésa era otra cuestión; más o menos desvencijada, más o menos limpia y adornada, la "bici" era nuestro otro "yo". Con ella íbamos a todas partes y la utilizábamos casi con acrobacia circense, aún a riesgo de rotura de falda ya que, todavía, no estaba muy establecida la moda del pantalón entre las chicas. Los chicos sujetaban los suyos doblando las perneras hacia arriba, o preñiéndolos en el lateral del tobillo con una pinza de madera, de las de tender la ropa; así se protegía la tela contra las manchas de grasa de la cadena. Eran otros tejidos, eran otros tiempos...

¿Y las excursiones de la tarde? A las cuatro en punto, casi con el bocado en la boca –para horror de nuestros padres, que nos llenaban de recomendaciones por aquello de la digestión– nos reuníamos en la Plaza Nueva y, desde allí, la pandilla emprendía el camino que había planeado por la mañana, en la playa, a la vista de lo que auguraba el horizonte al que observábamos como consumados meteorólogos.

Nos poníamos en movimiento alegre y bullicioso camino de Arra, de Cuerres, de Peruyes o de la presa de Llovio. Bocado en ristre, por supuesto. Tampoco nos eran desconocidas las alturas sobre la ahora cueva de Tito Bustillo. Allí, con el cielo por carpa –pero que no nos libró de alguna que otra mojadura–, solíamos hacer "chocolatadas", que siempre se revolvían con un palo encontrado por los alrededores, dejando sin usar la gran cuchara que había aporta-

do alguna madre previsora y bienintencionada. En ocasiones también freíamos huevos y chorizos. Jamás un desperfecto al entorno. Bajábamos con denso olor a humo en la ropa y un glorioso brillo de alegría en la mirada.

Es imposible condensar en unos folios un mundo de recuerdos, pero no deseo pasar por alto la febril actividad precedente al "Día de las Piraguas". La denominación de "Descenso Internacional del Sella" era demasiado formal para nosotros. "Las Piraguas" era la romería asturiana por antonomasia y la preparábamos con auténtica ilusión, cosiendo tiras de papel de seda que luego convertiríamos en collares, tras el laborioso y delicado trabajo de cortarlas sin llegar al hilo. Artesanía pura, labor de equipo, buen humor a raudales. Aquellos collares serían compañeros inseparables durante todo el día. Actualmente cada año veo menos cuando retransmiten la carrera por televisión y me da pena; creo que forman parte de nuestra tradición y no deberíamos permitir que se quede tan sólo en el recuerdo.

Poco a poco se iba llenando la villa con los equipos participantes y la tarde anterior les invitábamos a una merienda en Guía. Empanadas, tortillas de patata, borroña... Queríamos conocerlos y que nos conocieran dándoles una muestra de hospitalidad y gastronomía; aunque reconozco que aquellas delicias, unidas a la abundante sidra, harían mella en el estómago de algún que otro palista forastero y en favor de los locales, ya acostumbrados a nuestra cocina...

El ir y venir incansable de Dionisio de la Huerta, un asturiano de corazón para el que yo, año tras año, añoro el premio Príncipe de Asturias al Deporte, aunque sea a título póstumo..., o la inolvidable y clara voz de Ramón Cuétara, juez de río durante décadas, con su disponibilidad al servicio de todos para una buena organización...Sería imposible personalizar aquí tanto trabajo y tanta entrega desinteresada, pero me consta que tienen el agradecimiento imperecedero de todos los que vivimos aquella época y un podio de honor en ese trocito del corazón que guarda los hermosos recuerdos.

Reconozco que a los jóvenes que leáis estas líneas os estarán sonando como si me refiriese a los tiempos del Jurásico... Pero así fue y así lo vivimos los que ahora ya somos abuelos; y fuimos muy felices, aunque tuviésemos que ponernos el albornoz si había que subir al muro de la playa para comprar un helado... Eran otras modas, eran otros años; distintos; los nuestros.

Y fue pasando el tiempo. De aquellas pandillas nacieron los primeros amores juveniles, los primeros noviazgos y, más tarde, no pocos matrimonios. Algunos tenemos la suerte de permanecer juntos y podemos recordar a dúo.

Es decir, y volviendo al principio de mi relato, que primero fui "riosellana estival", a continuación "riosellana consorte", luego "riosellana madre" y, actualmente, "riosellana abuela" de nietos que también juegan en la Plaza Nueva. La gran mayoría de mi vida ha estado y está unida a Ribadesella, mi "patria chica"

porque yo así lo quise y vosotros me aceptasteis. Y me siento contenta de ello, aunque sea un dato que no figure en mi D.N.I.: Va grabado en el corazón.

La "chica de asfalto" que fui, aprendió entre vosotros a extasiarse ante el vuelo de una gaviota; se estremeció con la grandeza de una galerna desde la Grúa; se emocionó ante el despliegue colorista del cielo, al tardecer, cuando el sol se oculta tras Somos y el horizonte se tiñe de violeta...


Ribadesella me enseñó a mirar y me enseñó a sentir. Palpita la tierra entera en sus campos y canta toda ella en sus aguas y en sus gentes.

Cuando pasado S. Esteban se divisa al fondo, como una deliciosa sorpresa, la ermita de la Virgen de Guía, se diría también que mi coche canta diciendo: "Ya estamos en casa".

Sigo unida a Ribadesella por lazos mucho más fuertes y duraderos que el color o la gran paciencia del agua puliendo la rotunda continuidad de la piedra. Ribadesella y sus gentes sois mi alegría, mi descanso y mi hogar.

A la naturaleza, pues, mano artista y delicada del Creador, mi agradecimiento por haberte hecho tan hermosa, villa querida. A vosotros, amigos riosellanos, mi petición de que mantengáis su belleza como legado para las nuevas generaciones. Y a todos, mi cariño profundo y sincero. Me habéis hecho el mejor de los regalos que pueda soñarse. Por vuestra acogida, vuestro noble carácter y vuestra generosidad, hoy, casi medio siglo después de mi llegada, puedo decir con sano orgullo: me siendo riosellana.


**LOTERIA DE NAVIDAD**



**Nº 02501**

**DOS MIL QUINIENTOS UNO**

Todos los socios juegan, a este número, la cantidad de 100 ptas. (CIEN), siendo esta participación de carácter nominativo



Billetes depositados en las oficinas de la Caja de Ahorros de Ribadesella

En el caso de que este número resulte premiado se abonará lo que corresponda a aquellos socios que se encuentren en el listado actualizado de la Asociación al año 00 y al corriente del pago de sus cuotas.

- 1) El reintegro se considerará propiedad de la Asociación.
- 2) En el caso de resultar agraciados con premio menor (pedrea), se ruega a los interesados que deseen percibirlo nos lo indiquen, a fin de deducirlo de su cuota.
- 3) Si se tratase de un premio mayor ¡Felicidades a todos! Oportunamente se indicará cómo cobrarlo a través de la Caja de Ahorros.



Asociación Cultural Amigos de Ribadesella  
Plaza de Abastos, s/n.  
33560 RIBADESELLA  
[www.amigosderibadesella.com](http://www.amigosderibadesella.com)